

ELLE MACPHERSON  
THE BODY™



## Wet and Dry Face and Body Brush

2 Year Guarantee

---

Instruction Manual

By  
**HOMEDICS®**

ELM-WDB300-EU



Thank you for purchasing this Wet and Dry Face and Body Brush, part of my 'The Body' range that I have developed so that you can maximise your beauty potential. Intuitive and accessible, my range of products can help you to discover some of my beauty secrets.

Scrub, scrub, scrub, my secret to soft healthy skin and body! My 4 in 1 Face and Body Brush gives a brilliant all over body treatment both in and out the shower. There is a cactus dry brush, which helps stimulate lymphatic drainage to help rid your body of toxins and improve circulation. A pumice stone to use either in or out of the shower for smooth soft skin on the feet. A loofah to use in the shower to help exfoliate the skin all over and a facial brush for deep facial cleansing.

Enjoy your all over beautifully cleansed, glowing skin!

Elle ☺

**READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE.  
SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.**

### **IMPORTANT SAFEGUARDS:**

**WHEN USING ELECTRICAL PRODUCTS, ESPECIALLY WHEN CHILDREN ARE PRESENT, BASIC SAFETY PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED, INCLUDING THE FOLLOWING:**

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Use this appliance for the intended use as described in this booklet. DO NOT use attachments not recommended by HoMedics.
- NEVER operate the appliance if it has been damaged. Return it to the HoMedics Service Centre for examination and repair.
- Keep away from heated surfaces.
- NEVER drop or insert any object into any opening.
- DO NOT attempt to repair the appliance. There are no user serviceable parts. For service, send to a HoMedics Service Centre. All servicing of this appliance must be performed by authorised HoMedics service personnel only.

### **SAFETY CAUTIONS :**

**PLEASE READ THIS SECTION CAREFULLY BEFORE USING THE APPLIANCE.**

- If you have any concerns regarding your health, consult a doctor before using this appliance.
- Individuals with pacemakers and pregnant women should consult a doctor before using this appliance. Cactus dry brush not recommended for use by Diabetics.
- DO NOT use on an infant, invalid or on a sleeping or unconscious person. DO NOT use on insensitive skin or on a person with poor blood circulation.
- If you are susceptible to allergic reactions or if you have circulatory problems, consult a physician before using this product.
- Do not use on irritated, sunburned or chapped skin, or on any area with dermatological problems.
- Do not apply over skin eruptions, warts, moles or varicose veins.

- Use should be easy and painless. If you experience nail or skin irritation, or hand discomfort when using this product, discontinue use. If a more extreme reaction occurs, consult your doctor.
- This appliance should NEVER be used by any individual suffering from any physical ailment that would limit the user's capacity to operate the controls or who has sensory deficiencies in the lower half of their body.
- NEVER use directly on swollen or inflamed areas or skin eruptions.
- This is a non-professional appliance, designed for personal use and intended to provide a soothing massage to worn muscles. DO NOT use as a substitute for medical attention.
- If you feel any discomfort whilst using this appliance, discontinue use and consult your doctor.
- Do not use for longer than the recommended time of 10 minutes.

**This product contains small parts that may present a choking hazard for young children.**

## MAINTENANCE:

---

### To Store

Store attachments and unit in a safe, dry place, out of children's reach.

### To Clean

Never use liquids or abrasive cleaners to clean the housing of the unit. Clean attachments periodically using a mild detergent. Allow attachments to dry before inserting them into the hand unit.

### Care of Unit

To maintain unit in good working condition, it is recommended that the appliance is switched off for 15 minutes after 10 minutes of continued use.

### Battery directive

 This symbol indicates that batteries must not be disposed of in the domestic waste as they contain substances which can be damaging to the environment and health. Please dispose of batteries in designated collection points.

### WEEE explanation

 This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

## APPLYING ATTACHMENTS

1. Switch the Wet and Dry Face and Body Brush system to the off position (0)
2. Choose one of the product's interchangeable attachments and gently push it into the connection pin until it locks into position with a click. (Fig 1).
3. When finished, switch unit back to the off position. Wait for the attachment to come to a stop, then remove it for storage or to replace with an alternative attachment.
4. After using each attachment, either brush off any residue or wipe the surface of each with a damp cloth to remove residue.

**Caution:** When using attachments, stop treatment occasionally to monitor your results.

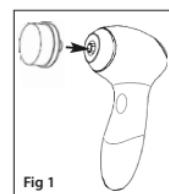


Fig 1

## USING YOUR WET AND DRY FACE AND BODY BRUSH

The Wet and Dry Face and Body Brush comes complete with four attachments. Select the desired attachment to begin your treatment:

**Cactus Dry Brush – (dry use)** 100% natural bristles to exfoliate and stimulate the skin (inset 1)

**Loofah – (wet use in shower)** All over body cleansing and exfoliation (inset 2)

**Facial Brush – (wet use in or out of shower)** Soft gentle bristles for cleansing even the most sensitive skin (inset 3)

**Pumice Stone – (dry use or wet use in shower)** Exfoliates the heels and balls of the feet to smooth and soften skin (inset 4)



1.



2.



3.



4.

## INSTRUCTIONS FOR USE

### **Cactus Dry Brush: to exfoliate and stimulate the skin (dry use)**

1. Attach the product following the instructions above.
2. Switch the unit on (I). The attachment will start rotating.
3. Begin brushing from the soles of the feet working up the legs in long sweeping motions. You may want to concentrate for longer on ankles, knees, elbows etc... where the skin can be drier.
4. Continue up the body over the buttocks and working in circular motions across the abdomen. You may want to concentrate a little longer on areas prone to cellulite.
5. When brushing the upper back and chest focus the direction of the strokes towards the heart
6. Finally finish with the arms, working from the palms of the hands up the arms to the shoulder.
7. After treatment, turn the unit off (0).

### **Please note:**

- It is best to carry out dry brushing before a bath or shower. It may take some time to get used to the sensation of dry brushing so start gently and don't apply too much pressure.
- Applying too much pressure will cause the brush to stop rotating – this could reduce the life of the motor.
- Pay particular attention to the lymph nodes e.g. Groin and underarm areas.
- Apply less pressure on sensitive areas and use more firmly on areas like the soles of the feet.
- Avoid brushing anywhere the skin is broken or infected.

After dry brushing take a shower to wash away all the toxins. Dry off vigorously to further stimulate the lymphatic system and apply natural plant based oils to moisturise the skin.

### **Loofah: for full body cleansing and exfoliation (wet use in shower)**

1. Attach the product following the instructions above.
2. Wet the loofah with warm water and apply a soap product of your choice (e.g. shower gel or soap - not included)
3. Switch the unit on (I). The attachment will start rotating.
4. Exfoliate: Starting with the décolletage, gently apply the loofah attachment to the skin, moving the rotating head across the skin working down towards the ankles.
5. You can also use the loofah on the heels and soles of the feet but be careful if standing in a slippery shower.
6. Rinse the body with cool water to remove soap residue. The cool water will help to close the pores and make you feel refreshed.
7. After use, turn the unit off (0). Remove the loofah attachment from the device and rinse the loofah attachment with clean water to remove soap residue. Squeeze to remove excess water and leave to dry.

### **Facial Brush: to cleanse the face (wet use in or out of shower)**

1. Remove any eye make-up by hand before using this device. It is not designed to remove eye make-up.
2. Wet the skin with warm water.
3. Attach the product following the instructions above.
4. Wet the brush with warm water and apply a facial wash (not included) to the brush.
5. Switch the unit on (I). The attachment will start rotating.
6. Gently apply the brush to the skin working in circular motions on the face to deep cleanse the skin. Keep the brush head square to the skin this will avoid any excess spray from the device.
- Please note:** ensure the skin is kept damp with product / water and the unit is constantly moving in circular movements to avoid dragging the skin.
7. Concentrate for approximately 10 seconds per cheek, 20 seconds on the forehead and 20 seconds on the nose and chin area.
- Please note:** keep away from the delicate eye area.
8. After use, turn the unit off (0). Rinse the face with warm water and gently pat dry with a towel.

### **Pumice Stone: to exfoliate the heels and balls of the feet (dry use or wet use in shower)**

Whilst showering or after bathing/soaking the feet, the pumice stone attachment can be used to remove hard skin from the feet. Ensure the skin on the feet is soft from the water before use.

1. If using whilst showering be careful not to slip.
2. Attach the product following the instructions above.
3. Switch the unit on (I). The attachment will start rotating.
4. Apply the pumice stone to the hard skin on the heel and ball of the foot keeping the head moving. Be careful not to rub the skin raw – only remove dead skin. If you feel any pain stop treatment.
5. If required, rinse the feet with water to clear away the dead skin and continue treatment until the skin feels soft. Repeat on the other foot.
6. After use, turn the unit off (0). Remove the pumice attachment and rinse in clean water to remove any dead skin. Leave to dry.
7. Rinse away dead skin from the feet for a final time and dry. Apply a small amount of foot lotion/moisturiser (not included) and massage into the skin on the feet.

**For replacement parts contact your local Homedics Service Centre.**

## BATTERY CAUTIONS:

- Use only the size and type of batteries specified.
- When installing batteries, observe proper +/- polarities. Incorrect installation of battery may cause damage to the unit.
- Do not mix different types of batteries together (e.g., alkaline with carbon-zinc or old batteries with new ones).
- If the unit is not going to be used for a long period of time, remove batteries to prevent damage due to possible battery leakage.
- Do not dispose of batteries in fire. Batteries may explode or leak.

## FITTING THE BATTERIES

1. Hold the unit in one hand. With the other hand, hold the battery cover and press your thumb on the 'open' mark.
2. Pull the battery compartment down in the direction of the arrow. (Fig 2).
3. Insert 4xAA batteries into the unit, in the direction shown inside the unit (observe +/- polarities)
4. Slot the compartment back on to the unit so it clips in place.
5. When replacing the batteries, repeat opening process above. Once the battery cover has been removed the batteries will fall out of the compartment. Dispose of used batteries in accordance with the WEEE directive (see page 3).

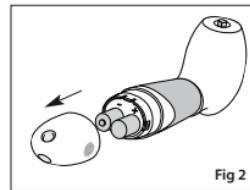


Fig 2

**LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION.  
LES CONSERVER POUR POUVOIR LES CONSULTER ULTÉRIEUREMENT.**

## **PRÉCAUTIONS IMPORTANTES :**

### **LORS DE L'UTILISATION D'APPAREILS ÉLECTRIQUES, PARTICULIÈREMENT EN PRÉSENCE D'ENFANTS, IL EST CONSEILLÉ DE TOUJOURS PRENDRE DES PRÉCAUTIONS DE BASE, NOTAMMENT DE SUIVRE LA PROCÉDURE SUIVANTE :**

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées, ou manquant d'expérience et de connaissances, à condition de recevoir une supervision ou des consignes concernant l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et de comprendre les risques qu'il présente. Il est interdit de laisser les enfants jouer avec l'appareil. Il est interdit de laisser aux enfants le soin de procéder au nettoyage et à l'entretien de l'appareil sans supervision.
- Utiliser cet appareil selon le mode d'emploi inclus et spécifique à celui-ci. NE PAS utiliser d'accessoires non recommandés par HoMedics.
- Ne JAMAIS faire fonctionner l'appareil en cas d'endommagement de celui-ci. Le retourner au Centre Service HoMeds en vue de contrôle et de réparation.
- Maintenir à l'écart des surfaces chauffées.
- Ne JAMAIS faire tomber ou insérer tout objet dans l'une ou l'autre des ouvertures.
- NE PAS essayer de réparer l'appareil. Aucune pièce ne peut être remise en état par l'utilisateur. L'envoyer à un Centre Service HoMeds pour réparation. Tout dépannage de cet appareil doit être réalisé uniquement par un personnel de service HoMeds agréé.

## **PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ :**

### **VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CETTE SECTION AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.**

- Si vous avez un problème de santé, demandez conseil à un médecin avant d'utiliser cet appareil.
- Si vous êtes sensible aux réactions allergiques ou si vous avez des problèmes circulatoires, demandez conseil à un médecin avant d'utiliser ce produit.
- Ne pas utiliser sur une peau irritée, gercée ou brûlée par le soleil, ni sur toute zone présentant des problèmes dermatologiques.
- Ne pas appliquer sur des éruptions cutanées, verrues, grains de beauté ou varices.
- Il est conseillé aux personnes ayant un pacemaker et aux femmes enceintes de demander conseil à un médecin avant d'utiliser cet appareil. Brosse sèche en poils de cactus, utilisation non recommandée pour les diabétiques.
- NE PAS utiliser sur un enfant, une personne invalide, endormie ou inconsciente. NE PAS utiliser sur un épiderme insensible ou sur une personne souffrant d'une mauvaise circulation sanguine.
- L'utilisation doit être facile et indolore. Cesser d'utiliser ce produit en cas d'irritation de la peau ou des ongles, ou de douleur dans les mains. En cas de réaction plus extrême, consultez votre médecin traitant.
- Cet appareil ne doit JAMAIS être utilisé par toute personne souffrant de tout trouble physique susceptible de limiter l'aptitude de l'utilisateur à manier les boutons de réglage ou souffrant de déficiences sensorielles au niveau de la partie inférieure du corps.
- Ne JAMAIS utiliser sur des zones enflées ou enflammées ou sur une peau boutonneuse.
- Il s'agit d'un appareil non professionnel, destiné à un usage personnel et conçu pour procurer un massage apaisant des muscles fatigués. NE PAS utiliser en substitution d'un traitement médical.
- En cas de gêne durant l'utilisation de l'appareil, interrompre les séances et consulter votre médecin traitant.
- Ne pas dépasser la durée d'utilisation recommandée (10 minutes).

**Ce produit contient de petites pièces qui peuvent présenter un risque d'étouffement pour de jeunes enfants.**

## ENTRETIEN :

---

### Rangement

Ranger les accessoires et l'appareil dans un endroit sec et sûr, hors de portée des enfants.

### Nettoyage

Ne jamais utiliser de nettoyants abrasifs ou liquides pour nettoyer le boîtier de l'appareil. Nettoyer régulièrement les accessoires à l'aide d'un détergent doux. Laisser sécher les accessoires avant de les insérer dans l'appareil à main.

### Soin de l'appareil

Pour conserver l'appareil en bon état de marche, il est recommandé de l'arrêter pendant 15 minutes après 10 minutes de fonctionnement continu.

### Directive relative aux piles et aux accumulateurs

 Ce symbole indique que les piles et les accumulateurs ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers car ils contiennent des substances pouvant être préjudiciables pour la santé humaine et l'environnement. Veuillez utiliser les points de collecte mis à disposition pour vous débarrasser des piles et accumulateurs usagés. **Avertissement :** Toujours insérer les piles correctement concernant les polarités (+ et -) marquées sur la pile et l'équipement. Ne pas laisser les enfants effectuer de remplacement de pile sans la surveillance d'un adulte. Maintenir les piles hors de portée des enfants. En cas d'ingestion d'un élément ou d'une pile, il convient que la personne concernée consulte rapidement un médecin. Ne pas mettre au rebut les piles dans le feu. Ne pas charger les piles. Ne pas court-circuiter les piles. Il convient d'enlever immédiatement les piles mortes de l'équipement et de les mettre convenablement au rebut. Ne pas déformer les piles. Information à conserver avec la notice.

### Explication WEEE

 Le symbole indique que le produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers dans toute l'Union Européenne. L'élimination incontrôlée des déchets pouvant porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour renvoyer votre appareil usagé, prière d'utiliser le système de renvoi et collection ou contacter le revendeur où le produit a été acheté. Ils peuvent se débarrasser de ce produit afin qu'il soit recyclé tout en respectant l'environnement.

## UTILISATION DES ACCESSOIRES

- Mettre l'interrupteur du système de brosse humide / sèche pour le visage et le corps en position arrêt (0)
- Choisir l'un des accessoires interchangeables du produit et l'introduire doucement dans le contact jusqu'à ce que vous entendiez un clic signalant qu'il est bloqué en position. (Fig. 1).
- Après l'opération, remettre l'appareil en position arrêt. Attendre que l'accessoire s'immobilise, puis l'enlever pour le ranger ou le remplacer par un autre accessoire.
- Après utilisation des accessoires, balayer tout résidu ou essuyer la surface à l'aide d'un chiffon humide pour éliminer toute trace.

**Attention :** Lors de l'utilisation des accessoires, cesser occasionnellement le traitement pour contrôler le résultat.

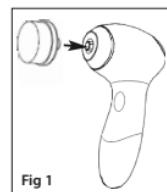


Fig 1

## UTILISATION DE LA BROSSE HUMIDE / SÈCHE POUR LE VISAGE ET LE CORPS

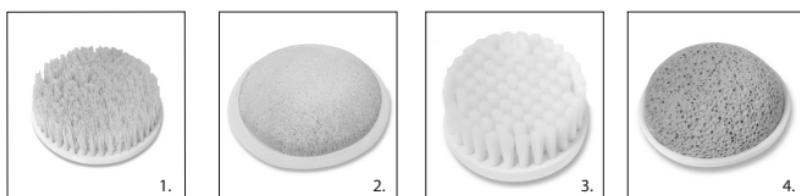
La brosse humide / sèche pour le visage et le corps est livrée avec quatre accessoires. Sélectionner l'accessoire désiré pour commencer le traitement :

**Brosse sèche à poils de cactus - (utilisation sèche)** des poils 100 % naturels pour exfolier et stimuler la peau (insert 1)

**Loofah - (utilisation humide sous la douche)** nettoyage et exfoliation de tout le corps (insert 2)

**Brosse faciale - (utilisation humide sous ou en dehors de la douche)** des poils souples pour un nettoyage en douceur, même de la peau la plus sensible (insert 3)

**Pierre ponce - (utilisation sèche ou humide sous la douche)** lisse et adoucit la peau par une exfoliation des talons et de la plante des pieds (insert 4)



## CONSIGNES D'UTILISATION

### **Brosse sèche en poils de cactus : pour exfolier et stimuler la peau (utilisation sèche)**

- Attacher le produit en suivant les instructions ci-dessus.
- Allumer l'appareil (I). L'accessoire commence à tourner.
- Brosser en commençant par la plante des pieds, puis en remontant le long des jambes en effectuant un mouvement de balayage long et régulier. Vous pouvez passer un peu plus de temps sur les chevilles, les genoux, les coudes, etc., où la peau est plus sèche.
- Continuer vers le haut du corps, sur les fesses, et en effectuant un mouvement circulaire sur l'abdomen. Vous pouvez passer un peu plus de temps sur les endroits sensibles à la cellulite.
- Lors du passage de la brosse sur le haut du dos et la poitrine, effectuer le mouvement en remontant en direction du cœur.
- Enfin, terminer par les bras en travaillant de la paume des mains vers le haut des bras, jusqu'à l'épaule.
- Le traitement terminé, éteindre l'appareil (0).

**Veuillez noter :**

- Il est préférable d'effectuer un brossage à sec avant un bain ou une douche. S'habituer à la sensation du brossage à sec peut prendre du temps ; il est donc conseillé de commencer en douceur, sans appliquer trop de pression.
- Si la pression appliquée est trop forte, la brosse cesse de tourner – cela risque de réduire la durée de vie du moteur.
- Accorder une attention particulière aux ganglions lymphatiques (l'aine, les aisselles, par ex.).
- Appliquer moins de pression sur les zones sensibles et brosser plus fermement les zones telles que la plante des pieds.
- Éviter de passer la brosse aux endroits où la peau est abîmée ou infectée.  
Après un brossage à sec, prendre une douche pour éliminer toutes les toxines. Se sécher de manière vigoureuse pour stimuler davantage le système lymphatique et appliquer des huiles à base de plantes naturelles pour hydrater la peau.

**Loofah : Pour nettoyer et exfolier la peau sur tout le corps (utilisation humide sous la douche)**

1. Attacher le produit en suivant les instructions ci-dessus.
2. Humidifier le loofah avec de l'eau chaude et appliquer un produit savonneux de votre choix (p. ex., du gel douche ou savon - in inclus)
3. Allumer l'appareil (!). L'accessoire commence à tourner.
4. Exfolier : Commencer par le décolletage, appliquer doucement l'accessoire loofah sur la peau et déplacer la tête rotative le long de la peau en descendant vers les chevilles.
5. Vous pouvez aussi utiliser le loofah sur les talons et la plante des pieds, mais faire attention si vous êtes debout dans une douche à la surface glissante.
6. Rincer le corps à l'eau fraîche pour éliminer tout reste de savon. L'eau fraîche aidera à refermer les pores et contribuera à vous revigorer.
7. Le traitement terminé, éteindre l'appareil (0). Enlever l'accessoire loofah de l'appareil et rincer l'accessoire à l'eau claire pour éliminer tout reste de savon. Le presser pour enlever l'eau et laisser sécher.

**Brosse faciale : pour nettoyer le visage (utilisation humide sous ou en dehors de la douche)**

1. Enlever toute trace de maquillage avant utilisation de cet appareil. Il n'est pas conçu pour enlever le maquillage.
2. Humidifier la peau avec de l'eau chaude.
3. Attacher le produit en suivant les instructions ci-dessus.
4. Passer la brosse sous l'eau chaude et appliquer un nettoyant visage (non inclus) sur la brosse.
5. Allumer l'appareil (!). L'accessoire commence à tourner.
6. Appliquer doucement la brosse sur la peau en effectuant un mouvement circulaire sur le visage pour un nettoyage en profondeur de la peau. Maintenir la tête de la brosse parallèle à la peau pour éviter tout excès de projection de l'appareil.

**Veuillez noter :** s'assurer que la peau est en permanence humidifiée par du produit / de l'eau et que l'appareil se déplace toujours par mouvement circulaire pour éviter tout tirage de la peau.

7. Concentrer le mouvement pendant environ 10 secondes sur chaque joue, 20 secondes sur le front et 20 secondes sur le nez et le menton.

**Veuillez noter :** rester à l'écart de la zone délicate des yeux.

8. Le traitement terminé, éteindre l'appareil (0). Rincer le visage à l'eau chaude et sécher en tapotant doucement avec une serviette.

### **Pierreponce : pour exfolier les talons et la plante des pieds (utilisation sèche ou humide sous la douche)**

Sous la douche ou après un bain / bain de pieds, l'accessoire pierreponce peut être utilisé pour éliminer la peau dure des pieds. Avant utilisation, s'assurer que la peau des pieds a été ramollie par l'eau.

1. En cas d'utilisation sous la douche, faire attention de ne pas glisser.
2. Attacher le produit en suivant les instructions ci-dessus.
3. Allumer l'appareil (I). L'accessoire commence à tourner.
4. Appliquer la pierreponce sur la peau dure du talon et de la plante du pied en laissant la tête tourner.  
Attention à ne pas mettre la peau à vif - éliminer seulement la peau morte. En cas de douleur, cesser le traitement.
5. Si nécessaire, rincer les pieds à l'eau pour éliminer la peau morte, puis continuer le traitement jusqu'à ce que la peau soit lisse. Répéter l'opération sur l'autre pied.
6. Le traitement terminé, éteindre l'appareil (0). Enlever l'accessoire pierreponce et le rincer à l'eau claire pour éliminer toute trace de peau morte. Le laisser sécher.
7. Enfin, passer les pieds sous l'eau pour éliminer toute peau morte et les essuyer. Appliquer une petite quantité de lotion pour les pieds / crème hydratante (non inclus) et faire pénétrer dans la peau en massant délicatement.

**Pour les pièces de rechange, contactez votre Centre Service HoMedics local.**

### **AVERTISSEMENT RELATIF AUX PILES :**

- Utilisez uniquement les formats et types de piles recommandés.
- En les installant, respectez la polarité des piles (+/-) Un placement incorrect des piles peut gravement endommager l'appareil.
- Ne pas mélanger ensemble différents types de piles (ex., des piles alcalines et zinc-carbone ou des piles usagées avec des neuves).
- Si l'appareil doit rester inutilisé pendant une longue période, retirez les piles afin d'éviter tout risque de fuite du liquide des piles.
- Ne jetez jamais les piles dans un feu. Les piles peuvent exploser ou fuir.

### **INSTALLATION DES PILES**

1. Tenir l'appareil dans une main. De l'autre main, tenir le couvercle du compartiment des piles et du pouce appuyer sur la marque « open » (ouvrir).
2. Ouvrir le compartiment des piles en tirant dans le sens de la flèche. (Fig. 2).
3. Insérer 4 piles AA dans l'appareil, dans le sens indiqué à l'intérieur du compartiment (respecter les polarités +/-)
4. Remettre le couvercle du compartiment en le faisant coulisser pour le bloquer en place.
5. Lors du remplacement des piles, procéder suivant les étapes ci-dessus.  
Les piles seront éjectées du compartiment dès que le couvercle sera ouvert. Jeter les piles usagées conformément à la directive européenne DEEE (voir page 8).

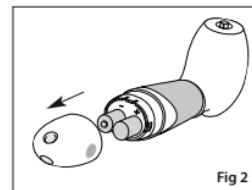


Fig 2

**LESEN SIE SICH VOR DER BENUTZUNG ALLE HINWEISE GUT DURCH.  
BEWAHREN SIE DIESE HINWEISE GUT AUF.**

## **WICHTIGE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN:**

---

### **BEI DER VERWENDUNG ELEKTRISCHER PRODUKTE, INSbesondere IM BEISEIN VON KINDERN, SOLLTEN IMMER FOLGende GRUNDLEGende SICHERHEITSVORKEHRUNGEN BEACHTET WERDEN:**

- Dieses Gerät kann von Kindern ab dem Alter von 8 Jahren und darüber verwendet werden und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Kapazitäten oder fehlender Erfahrung und Kenntnissen, wenn diese in der Verwendung des Gerätes unterwiesen wurden, auf sichere Art und Weise beaufsichtigt werden und ein Verständnis für die mit der Verwendung verbundenen Gefahren haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Pflege sollte nicht ohne Aufsicht von Kindern durchgeführt werden.
- Benutzen Sie dieses Gerät nur für den in der Broschüre beschriebenen Einsatz. Verwenden Sie KEINE Aufsätze, die nicht von HoMedics empfohlen wurden.
- Betreiben Sie das Gerät AUF KEINEN FALL, wenn es beschädigt ist. Bringen Sie es zur Überprüfung und Reparatur in Ihren HoMedics- Service-Center.
- Bewahren Sie das Gerät fern von heißen Oberflächen auf.
- NIEMALS Fremdkörper in eine der Öffnungen einführen.
- Versuchen Sie NICHT, das Gerät selbst zu reparieren. Es sind keine durch den Benutzer zu reparierenden Teile vorhanden. Für Servicearbeiten senden Sie das Gerät an das HoMedics Servicecenter. Servicearbeiten an diesem Gerät dürfen nur durch autorisierte Servicemitarbeiter von HoMedics durchgeführt werden.

## **SICHERHEITSVORKEHRUNGEN :**

---

### **BITTE LESEN SIE DIESEN ABSCHNITT VOR DER BENUTZUNG DES GERÄTES SORGFÄLTIG DURCH.**

- Sollten Sie vor der Verwendung dieses Gerätes gesundheitliche Bedenken haben, konsultieren Sie zuerst einen Arzt.
- Wenn Sie leicht allergische Reaktionen entwickeln oder an Kreislaufproblemen leiden, wenden Sie sich vor Gebrauch dieses Produkts an einen Arzt.
- Wenden Sie es weder an gereizter oder rissiger Haut oder bei Sonnenbrand an noch an dermatologisch empfindlichen Hautstellen.
- Wenden Sie es nicht an Hauterkrankungen, Warzen, Muttermalen oder Krampfadern an.
- Personen mit Herzschrittmachern und Schwangere sollten vor der Benutzung dieses Gerätes einen Arzt konsultieren. Die Kaktus-Trockenbürste ist nicht für Diabetiker empfohlen.
- Benutzen Sie es NICHT bei Kleinkindern, körperbehinderten, schlafenden oder bewusstlosen Personen. Benutzen Sie es nicht bei empfindlicher Haut oder bei Personen mit schwachem Blutkreislauf.
- Die Anwendung sollte einfach und schmerzfrei sein. Wenn Sie Nagel- oder Hautreizungen oder ein unangenehmes Gefühl an den Händen spüren, sollten Sie das Produkt nicht weiter verwenden. Bei einer schwereren Reaktion suchen Sie bitte Ihren Arzt auf.
- Das Gerät sollte AUF KEINEN FALL von Personen bedient werden, die unter einer körperlichen Beeinträchtigung leiden, die es ihr unmöglich machen würde, die Funktionsknöpfe zu bedienen oder von Personen mit Behinderungen der unteren Körperhälfte.
- AUF KEINEN FALL direkt auf geschwollener oder entzündeter Haut oder auf Hautausschlägen verwenden.
- Dies ist ein Gerät für die Verwendung im Haushalt für den persönlichen Gebrauch, entwickelt für eine wohlige Massage auf erschöpften Muskeln. Verwenden Sie das Gerät NICHT als Ersatz für eine ärztliche Behandlung.

- Wenn Sie sich unwohl fühlen, während Sie dieses Gerät benutzen, schalten Sie es aus und fragen Sie Ihren Arzt.
- Verwenden Sie es nicht länger als die empfohlenen 10 Minuten.

**Dieses Produkt enthält kleine Teile, die bei Kindern durch Verschlucken eine Erstickungsgefahr darstellen können.**

## WARTUNG:

---

### Zur Lagerung

Bewahren Sie die Aufsätze und das Gerät an einem sicheren, trockenen Ort, außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

### Zur Reinigung

Verwenden Sie keine Flüssigkeiten oder Scheuermittel für die Reinigung des Gerätegehäuses. Reinigen Sie die Aufsätze regelmäßig mit einem milden Reinigungsmittel. Lassen Sie die Aufsätze trocknen, bevor Sie auf das Handgerät aufstecken.

### Pflege des Gerätes

Um das Gerät in einem guten Zustand zu erhalten, wird empfohlen, es nach 10 Minuten fortlaufender Verwendung für ca. 15 Minuten auszuschalten.

### Batterie -Richtlinie

 Dieses Symbol weist darauf hin, dass die Batterien nicht mit dem gewöhnlichen Hausmüll entsorgt werden dürfen, da sie Stoffe enthalten, die sich auf Umwelt und Gesundheit schädlich auswirken können. Entsorgen Sie die Batterien bitte an den hierfür vorgesehenen Sammelstellen.

### WEEE-Erklärung

 Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt innerhalb der EU nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden soll. Damit durch unkontrollierte Abfallentsorgung verursachte mögliche Umwelt- oder Gesundheitsschäden verhindert werden können, entsorgen Sie dieses Produkt bitte ordnungsgemäß und fördern Sie damit eine nachhaltige Wiederverwendung der Rohstoffe. Verwenden Sie zur Rückgabe Ihres benutzten Geräts bitte für die Entsorgung eingerichtete Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt kauften. Auf diese Weise kann ein sicheres und umweltfreundliches Recycling gewährleistet werden.

## ANBRINGEN DER AUFSÄTZE

1. Schalten Sie das Nass- und Trocken- Gesichts- und Körperbürstensystem auf AUS (0)
2. Wählen Sie einen der austauschbaren Aufsätze des Gerätes und drücken Sie es vorsichtig in die Verbindungszapfen, bis er mit einem Klick einrastet. (Abb. 1).
3. Wenn Sie fertig sind, schalten Sie das Gerät wieder aus. Warten Sie, bis der Aufsatz zum Stillstand kommt, dann entfernen Sie ihn für die Aufbewahrung oder wechseln Sie ihn gegen einen anderen Aufsatz aus.
4. Nach der Verwendung eines Aufsatzes bürsten oder wischen Sie die Oberfläche mit einem feuchtem Tuch ab, um Rückstände zu entfernen.

**Vorsicht:** Bei der Verwendung von Aufsätzen unterbrechen Sie die Behandlung in regelmäßigen Abständen, um Ihre Ergebnisse zu überwachen.

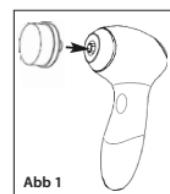


Abb 1

## VERWENDEN IHRER NASS- UND TROCKEN- GESICHTS- UND KÖRPERBÜRSTE

Die Nass- und Trocken- Gesichts- und Körperbürste wird komplett mit vier Aufsätzen geliefert. Wählen Sie den gewünschten Aufsatz um die Behandlung zu beginnen:

**Kaktus-Trockenbürste - (trockene Anwendung)** 100 % Naturborsten zum Peeling und stimulieren der Haut (Einsatz 1)

**Luffa - (nasser Einsatz unter der Dusche)** Ganzkörper-Reinigung und Peeling (Einsatz 2)

**Gesichtsbürste - (nasse Verwendung in oder außerhalb der Dusche)** Sanfte Borsten zur Reinigung sogar empfindlichster Haut (Einsatz 3)

**Bimsstein - (trockener oder nasser Einsatz in der Dusche)** schält die Fersen und Fußballen, für glatte und weiche Haut (Einsatz 4)



1.



2.



3.



4.

## BEDIENUNGSANLEITUNG:

### Kaktus Trockenbürste: Zum Peeling und stimulieren der Haut (trockene Anwendung)

1. Stecken Sie das Gerät nach den Anweisungen oben auf.
2. Schalten Sie das Gerät ein (I). Der Aufsatz beginnt sich zu drehen.
3. Beginnen Sie mit den Fußsohlen und arbeiten Sie sich langsam in streichenden Bewegungen entlang der Beine nach oben. Sie können an den Knöcheln, Knien, Ellenbogen etc. länger verbleiben, wo die Haut möglicherweise etwas trockener ist.
4. Fahren Sie fort über den Po und arbeiten Sie sich in kreisenden Bewegungen bis zum Bauch vor. Allen Bereichen, die anfällig für Cellulite sind, dürfen Sie ruhig etwas mehr Aufmerksamkeit schenken.
5. Beim Bürsten des oberen Rückens und der Brust konzentrieren Sie sich darauf, dass die Bürstenstriche in Richtung zum Herzen erfolgen.
6. Beenden Sie die Behandlung mit den Armen und arbeiten Sie sich von den Handflächen die Arme hinauf bis zu den Schultern.
7. Schalten Sie das Gerät nach der Behandlung aus (0).

**Hinweis:**

- Es empfiehlt sich, die Behandlung mit den Trockenbürsten vor dem Baden oder Duschen durchzuführen. Es kann etwas dauern, bis Sie sich an das Gefühl des Trockenbürstens gewöhnt haben; beginnen Sie deshalb sanft und wenden Sie nicht zu viel Druck an.
- Bei zu hoher Druckanwendung unterbricht die Bürste ihre kreisende Bewegung - dies kann zur Beschädigung des Motors führen.
- Achten Sie besonders auf die Lymphknoten, z.B. die Leisten, und den Unterarm.
- Wenden Sie in empfindlichen Bereichen weniger Druck an und verstärken Sie den Druck in Bereichen wie z.B. Ihren Fußsohlen.
- Vermeiden Sie das Bürsten an Stellen, wo die Haut verletzt oder entzündet ist. Gönnen Sie sich nach dem Trockenbürsten eine Dusche, um abgestorbene Hautzellen zu entfernen. Rubbeln Sie sich trocken, um das Lymphsystem zusätzlich anzuregen verwenden Sie Hautöle mit pflanzlichen Inhaltsstoffen, um die Haut mit Feuchtigkeit zu versorgen.

**Luffa: Vollkörperreinigung und Peeling (Einsatz unter der Dusche)**

1. Stecken Sie das Gerät nach den Anweisungen oben auf.
2. Befeuchten Sie das Luffa mit warmem Wasser und tragen ein Seifenprodukt Ihrer Wahl auf (z.B.: Duschgel oder Seife - nicht im Lieferumfang enthalten)
3. Schalten Sie das Gerät ein (I). Der Aufsatz beginnt sich zu drehen.
4. Peeling: Wenden Sie das Luffa beginnend mit dem Dekolleté mit sanften Bewegungen auf der Haut an und arbeiten Sie sich mit dem Drehkopf sanft über die Haut nach unten in Richtung Knöchel.
5. Sie können das Luffa auch auf den Fersen und Fußsohlen verwenden, seien Sie aber vorsichtig, wenn der Untergrund in der Dusche rutschig ist.
6. Spülen Sie Ihren Körper mit kaltem Wasser ab, um Seifenreste zu entfernen. Das kalte Wasser schließt die Poren und Sie fühlen sich erfrischt.
7. Schalten Sie das Gerät nach der Verwendung aus (0). Entfernen Sie den Luffa-Aufsatz vom Gerät und spülen Sie den Aufsatz mit sauberem Wasser ab, um Seifenreste zu entfernen. Drücken Sie das Luffa aus, um überschüssiges Wasser zu entfernen und lassen Sie es trocknen.

**Gesichtsbürste: für die Gesichtsreinigung (Feuchte Anwendung unter der Dusche oder außerhalb)**

1. Entfernen Sie das Augen-Make-up manuell, bevor Sie dieses Gerät verwenden. Das Gerät wurde nicht für die Entfernung von Augen-Make-up entwickelt.
2. Befeuchten Sie die Haut mit warmem Wasser.
3. Stecken Sie das Gerät nach den Anweisungen oben auf.
4. Feuchten Sie die Bürste mit warmem Wasser an und bürsten Sie Ihr Gesicht mit einem sanften Gesichtsreiniger (nicht enthalten) ab.
5. Schalten Sie das Gerät ein (I). Der Aufsatz beginnt sich zu drehen.
6. Die Bürste zur tiefenwirksamen Gesichtsreinigung vorsichtig in kreisenden Bewegungen auf der Haut anwenden. Halten Sie den Bürstenkopf immer im rechten Winkel zur Haut, um übermäßige Spritzer vom Gerät zu vermeiden.

**Bitte beachten Sie:** dass die Haut während der Behandlung mit dem Produkt oder mit Wasser befeuchtet bleibt und sich das Gerät konstant mit kreisenden Bewegungen bewegt, damit die Haut nicht gezogen wird.

7. Konzentrieren Sie sich für etwa 10 Sekunden auf eine Wange, 20 Sekunden auf die Stirn und 20 Sekunden auf Nase und Kinn.

**Bitte beachten Sie:** sparen Sie die empfindliche Augenpartie von der Behandlung aus.

8. Schalten Sie das Gerät nach der Verwendung aus (0). Spülen Sie das Gesicht mit warmen Wasser ab und tupfen Sie es mit einem Handtuch trocken.

## **Bimsstein: für ein Peeling an Fersen und Fußballen (trockener oder nasser Einsatz in der Dusche)**

Während der Dusche oder nach dem Baden/Einweichen der Füße kann der Bimsstein-Aufsatz verwendet werden, um Hornhaut von den Füßen zu entfernen. Stellen Sie vor der Anwendung sicher, dass die Haut gut vom Wasser aufgeweicht wurde.

1. Wenn Sie den Aufsatz in der Dusche verwenden, achten Sie auf eine eventuelle Rutschgefahr.
2. Stecken Sie das Gerät nach den Anweisungen oben auf.
3. Schalten Sie das Gerät ein (I). Der Aufsatz beginnt sich zu drehen.
4. Wenden Sie den Bimsstein auf die Hornhaut an Fersse und Fußballen an und halten Sie den Kopf in Bewegung. Achten Sie darauf, die Haut nicht wund zu reiben - und entfernen Sie nur die abgestorbene Haut. Wenn Sie Schmerzen haben, brechen Sie die Behandlung bitte sofort ab.
5. Falls erforderlich, spülen Sie die Füße mit Wasser ab, um die tote Haut zu entfernen und setzen Sie die Behandlung fort, bis sich die Haut weich anfühlt. Wiederholen Sie die Behandlung auf dem anderen Fuß.
6. Schalten Sie das Gerät nach der Verwendung aus (0). Entfernen Sie den Bimsstein-Aufsatz und spülen Sie ihn mit klarem Wasser ab, um die abgestorbene Haut zu entfernen. Lassen Sie ihn trocknen.
7. Spülen Sie die abgestorbene Haut ein letztes Mal von den Füßen ab und trocknen Sie sie. Eine kleine Menge von Fuß-Lotion/Feuchtigkeitscreme (nicht enthalten) auftragen und in die Haut an den Füßen einmassieren.

**Für Ersatzteile setzen Sie sich bitte mit Ihrem lokalen Homedics Service Center in Verbindung.**

## **WARNHINWEISE ZUR BATTERIE**

- Verwenden Sie lediglich Batterien der angegebenen Art und Größe.
- Beim Einlegen der Batterien achten Sie bitte auf die richtige +/- Polarität. Unsachgemäßes Einlegen der Batterie kann Schäden am Gerät verursachen.
- Verwenden Sie keine verschiedenen Batterietypen gemeinsam (z.B. alkalische zusammen mit Zink-Kohle-Batterien oder alte und neue Batterien).
- Wenn das Gerät für längere Zeit nicht verwendet wird, nehmen Sie die Batterien heraus, damit durch Auslaufen der Batterie keine Schäden entstehen.
- Entsorgen Sie Batterien nicht durch Verbrennen. Batterien können explodieren oder auslaufen.

## **EINLEGEN DER BATTERIEN**

1. Halten Sie das Gerät in einer Hand. Mit der anderen Hand halten Sie den Batterideckel und pressen Sie Ihren Daumen auf die Markierung für „open“ (öffnen).
2. Ziehen Sie die Batteriefach-Abdeckung in Pfeilrichtung nach unten. (Abb. 2).
3. Legen 4 x AA-Batterien in das Gerät, und zwar in der Ausrichtung, die im Inneren des Gerätes angezeigt ist (achten Sie bitte auf die +/- Polarität)
4. Stecken Sie das Fach wieder auf das Gerät, bis es an Ort und Stelle einrastet.
5. Beim Austauschen der Batterien wiederholen Sie den oben beschriebenen Vorgang für die Öffnung. Sobald die Batterieabdeckung entfernt wurde, fallen die Batterien aus dem Fach. Entsorgen Sie die gebrauchten Batterien in Übereinstimmung mit der WEEE-Richtlinie (siehe Seite 13).

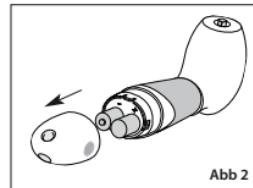


Abb 2

**LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR. GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA REFERENCIA FUTURA.**

## **PRECAUCIONES IMPORTANTES :**

**CUANDO SE USEN APARATOS ELECTRICOS, ESPECIALMENTE EN PRESENCIA DE NIÑOS, SIEMPRE SE DEBEN SEGUIR LAS PRECAUCIONES BASICAS DE SEGURIDAD, INCLUIDAS LAS SIGUIENTES:**

- Este aparato es apto para su uso por niños de más de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y de familiarización, si han recibido instrucciones sobre su modo de empleo o si alguien supervisa la utilización que hagan del aparato de forma segura y entendiendo los riesgos que entraña. Este aparato no es un juguete, ni debe tratarse como tal. No permita que niños sin supervisión de adultos se encarguen de su limpieza y mantenimiento.
- Utilice este aparato para el fin previsto según se describe en este folleto. NO utilice accesorios no recomendados por HoMedics.
- NUNCA haga funcionar el aparato si se ha dañado. Devuélvalo al Centro de Servicios de HoMedics para que lo examinen y reparen.
- Manténgalo alejado de superficies calientes.
- NUNCA tire ni inserte un objeto en cualquiera de las aberturas.
- No intente reparar el aparato. No hay piezas que puedan ser reparadas por el usuario. Para reparaciones, envíelo a un Centro de Servicio de HoMedics. Todas las reparaciones de este aparato deben ser realizadas únicamente por personal de servicio autorizado de HoMedics.

## **PRECAUCIONES IMPORTANTES :**

**LEA ESTA SECCION DETENIDAMENTE ANTES DE USAR EL APARATO.**

- Si tiene cualquier duda referente a su salud, consulte a un médico antes de usar este aparato.
- Si es usted susceptible a reacciones alérgicas o si tiene problemas circulatorios, consulte a un médico antes de usar este producto.
- No usar en piel irritada, quemada por el sol o cuarteadas, o cualquier área con problemas dermatológicos.
- No aplicar sobre erupciones cutáneas, verrugas, lunares o varices.
- Las personas con marcapasos y mujeres embarazadas deberán consultar al médico antes de usar este aparato. No se recomienda que las personas diabéticas utilicen el cepillo seco de cactus.
- NO lo use en un niño pequeño, persona inválida o dormida o inconsciente. NO lo use sobre piel insensible o en una persona con mala circulación sanguínea.
- El uso debe ser sencillo e indoloro. Si detecta irritación de las uñas o de la piel, o siente molestias en las manos al usar este producto, deje de usarlo. Si le produce una reacción más seria, consulte a su médico.
- Este aparato NUNCA debe ser utilizado por una persona que tenga una enfermedad física que limitaría la capacidad del usuario para operar los controles o que tenga deficiencias sensoriales en la mitad inferior de su cuerpo.
- NUNCA lo use directamente sobre zonas hinchadas o inflamadas ni sobre erupciones cutáneas.
- Este no es un aparato profesional; está diseñado para uso personal y tiene por objeto proporcionar un masaje relajante en los músculos cansados. NO lo use como sustituto de la atención médica.
- Si siente molestias al usar este aparato, deje de usarlo y consulte a su médico.
- No lo use durante más tiempo que el recomendado (10 minutos).

**Este producto contiene partes pequeñas con las que cabe el riesgo de que los niños pequeños se asfixien.**

## MANTENIMIENTO:

---

### **Almacenamiento**

Guarde los accesorios y la unidad en un lugar seguro y seco, fuera del alcance de los niños.

### **Limpieza**

Nunca use líquidos ni limpiadores abrasivos para limpiar la carcasa de la unidad. Limpie los accesorios periódicamente utilizando un detergente suave. Deje secar los accesorios antes de insertarlos en la unidad manual.

### **Cuidado de la unidad**

Para mantenerlo en buenas condiciones operativas, se recomienda apagar el aparato durante 15 minutos después de 10 minutos de uso continuo.

### **Directiva relativa a las pilas**

 Este símbolo indica que las pilas no se deben eliminar con la basura doméstica ya que contienen sustancias que pueden ser perjudiciales para el medio ambiente y la salud. deshágase de las pilas en los puntos de recogida que existen para ese fin.

### **Explicación RAEE**

 Este símbolo indica que este artículo no se debe tirar a la basura con otros residuos domésticos en ningún lugar de la UE. A fin de prevenir los efectos perjudiciales que la eliminación sin control de los residuos puede tener sobre el medio ambiente o la salud de las personas, le rogamos que los recicle de forma responsable para fomentar la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con la empresa a la que le compró el artículo, la cual lo podrá recoger para que se recicle de forma segura para el medio ambiente.

## APLICACIÓN DE LOS ACCESORIOS

- Coloque el sistema de Cepillos húmedos y secos para el cuerpo y el rostro en posición off (apagado) (0).
- Elija uno de los accesorios intercambiables del producto y empuje suavemente dentro de la clavija de conexión hasta que encaje en su lugar con un clic. (Fig. 1).
- Cuando termine de usarlo, vuelva a colocar la unidad en posición off. Espere a que el accesorio se detenga, y luego retírelo para guardarla o para reemplazarlo por otro accesorio.
- Luego de utilizar cada accesorio, quite los residuos con un cepillo o limpie la superficie de cada uno de ellos con un paño húmedo para eliminar los residuos.

**Precaución:** Al utilizar los accesorios, interrumpa el tratamiento de vez en cuando para controlar sus resultados.

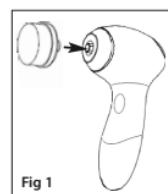


Fig 1

## CÓMO UTILIZAR SU CEPILLO HÚMEDO Y SECO PARA EL CUERPO Y EL ROSTRO

El Cepillo húmedo y seco para el cuerpo y el rostro viene completo con cuatro accesorios. Seleccione el accesorio deseado para comenzar su tratamiento:

**Cepillo seco de cactus – (uso en seco)** cerdas 100% naturales para exfoliar y estimular la piel (encastre 1)

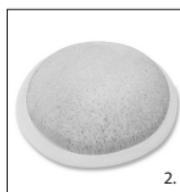
**Luffa (esponja vegetal) – (uso húmedo en la ducha)** Limpieza y exfoliación sobre todo el cuerpo (encastre 2)

**Cepillo facial – (uso húmedo dentro o fuera de la ducha)** Cerdas suaves y blandas para limpiar incluso la piel más sensible (encastre 3)

**Piedra pómez – (uso en seco o uso húmedo en la ducha)** Exfolia los talones y los metatarsos para alisar y suavizar la piel (encastre 4)



1.



2.



3.



4.

## INSTRUCCIONES DE USO

### Cepillo seco de cactus: para exfoliar y estimular la piel (uso en seco)

- Adóse el producto siguiendo las instrucciones anteriores.
- Encienda la unidad (on) (I). El accesorio comenzará a girar.
- Comience a cepillar desde las plantas de los pies hacia las piernas en movimientos largos de barrido. Quizás sea conveniente concentrarse un poco más en los tobillos, las rodillas, los codos, etc., donde la piel suele ser más seca.
- Continúe hacia la parte superior de su cuerpo por encima de las nalgas y haciendo movimientos circulares en todo el abdomen. Puede concentrarse un poco más en las zonas con tendencia a la celulitis.
- Al cepillar la parte superior de la espalda y el torso, dirija los movimientos hacia el corazón.
- Por último, termine con los brazos, desplazándose desde las palmas de las manos hacia los brazos y lleve hasta los hombros.
- Después del tratamiento, apague la unidad (0).

**Tenga en cuenta lo siguiente:**

- Es mejor realizar el cepillado en seco antes del baño o la ducha. Acostumbrarse a la sensación del cepillado en seco puede llevar un tiempo; por eso, comience suavemente y no aplique demasiada presión.
  - Si aplica demasiada presión, el cepillo dejará de girar; esto podría reducir la vida útil del motor.
  - Preste especial atención a los nódulos linfáticos, por ejemplo, las zonas de las ingles y las axilas.
  - Aplique menos presión en las áreas sensibles y use más firmemente en las áreas como las plantas de los pies.
  - Evite cepillar cualquier lugar en que la piel esté agrietada o infectada.
- Después del cepillado en seco, tome una ducha para eliminar todas las toxinas. Seque enérgicamente para seguir estimulando el sistema linfático y aplique aceites naturales a base de plantas para humectar la piel.

**Luffa (esponja vegetal): para la limpieza y exfoliación de todo el cuerpo (uso húmedo en la ducha)**

1. Adose el producto siguiendo las instrucciones anteriores.
2. Humedezca la esponja vegetal con agua tibia y aplique el producto jabonoso que prefiera (por ejemplo, gel de ducha o jabón en barra - no incluidos)
3. Encienda la unidad (on) (I). El accesorio comenzará a girar.
4. Exfoliar: Comience por el escote. Aplique suavemente el accesorio de esponja vegetal sobre la piel, moviendo el cabezal giratorio por la piel en dirección a los tobillos.
5. También puede usar la esponja vegetal sobre los talones y las plantas de los pies, pero tenga cuidado si está parado en una ducha resbaladiza.
6. Enjuáguese el cuerpo con agua fresca para eliminar los restos de jabón. El agua fresca contribuirá a cerrar los poros y le hará sentirse renovada.
7. Despues del uso, apague la unidad (0). Retire el accesorio con esponja vegetal del dispositivo y enjuague la esponja con agua limpia para eliminar los restos de jabón. Escurra para remover el excedente de agua y deje secar.

**Cepillo facial: para limpiar el rostro (uso húmedo dentro o fuera de la ducha)**

1. Retire el maquillaje manualmente antes de utilizar este dispositivo. No está diseñado para retirar el maquillaje de los ojos.
2. Humedezca la piel con agua tibia.
3. Adose el producto siguiendo las instrucciones anteriores.
4. Humedezca el cepillo con agua tibia y aplique un limpiador facial (no incluido) al cepillo.
5. Encienda la unidad (on) (I). El accesorio comenzará a girar.
6. Aplique suavemente el cepillo sobre la piel desplazándose con movimientos circulares sobre el rostro para una limpieza profunda de la piel. Mantenga el cabezal del cepillo al mismo nivel de la piel; esto evitará que el dispositivo despida una cantidad excesiva de espuma.

**Tenga en cuenta lo siguiente:** asegúrese de que la piel se mantenga húmeda con el producto/agua y que la unidad se mueva constantemente en desplazamientos circulares para evitar arrastrar la piel.

7. Dédique aproximadamente 10 segundos a la mejilla, 20 segundos a la frente y 20 segundos a la nariz y el área del mentón.

**Tenga en cuenta lo siguiente:** mantenga alejado del área delicada de los ojos.

8. Despues del uso, apague la unidad (0). Enjuague el rostro con agua tibia y seque suavemente con golpecitos utilizando una toalla.

**Piedra pómex: para exfoliar los talones y los metatarsos de los pies (uso en seco o uso húmedo en la ducha)**

Mientras se esté duchando o despues de bañarse/remojar los pies, el accesorio con piedra pómex puede utilizarse para eliminar las durezas de los pies. Asegúrese de que la piel de los pies se haya ablandado con el agua antes del uso.

1. Si lo usa mientras se está duchando, tenga cuidado de no resbalar.
2. Adose el producto siguiendo las instrucciones anteriores.
3. Encienda la unidad (on) (I). El accesorio comenzará a girar.
4. Aplique la piedra pómex en las durezas sobre el talón y el metatarso del pie manteniendo el cabezal en movimiento. Tenga cuidado de no frotar la piel irritada; solo elimine la piel muerta. Si siente dolor, interrumpa el tratamiento.

5. De ser necesario, enjuáguese los pies con agua para eliminar la piel muerta y continúe el tratamiento hasta que sienta que la piel está suave. Repita en el otro pie.
6. Despues del uso, apague la unidad (0). Retire el accesorio con piedra pómex y enjuáguelo en agua limpia para eliminar restos de piel muerta. Deje seco.
7. Enjuague los restos de piel muerta de los pies por última vez y seque. Aplique una pequeña cantidad de loción/humectante para pies (no incluido) y masajee la piel de los pies.

**Si necesita reemplazar partes del aparato, comuníquese con su Centro de Servicios de HoMedics local.**

## PRECAUCIONES DE USO DE LA BATERÍA:

- Use baterías solo del tamaño y del tipo especificados.
- Cuando coloque las pilas, observe que los polos +/- estén correctos. Si las pilas se colocan de forma incorrecta la unidad se puede dañar.
- No mezcle diferentes tipos de baterías (por ejemplo, baterías alcalinas con las de carbono-zinc, o baterías viejas y nuevas).
- Si la unidad no va a utilizarse durante un período prolongado, retire las baterías para prevenir daños causados por fugas posibles de las baterías.
- No deseche las baterías en el fuego. Las baterías pueden explotar o tener fugas.

## CÓMO INSERTAR LAS BATERÍAS

1. Sostenga la unidad en una mano. Con la otra mano, sujeté la tapa del compartimiento para baterías y presione su dedo pulgar sobre la marca 'open' (abierta).
2. Deslice la tapa del compartimiento para baterías hacia abajo en la dirección de la flecha. (Fig. 2).
3. Inserte 4 baterías AA en la unidad, en la dirección que se indica dentro de la unidad (observe los polos +/-).
4. Vuelva a colocar el compartimiento en la unidad hasta que encaje en su lugar.
5. Al reemplazar las baterías, repita el proceso anterior para abrirlo. Una vez sacada la tapa de las baterías, estas caerán del compartimiento. Elimine las baterías usadas siguiendo lo dispuesto en la directiva WEEE (véase la página 18).

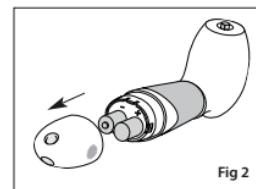


Fig 2

**LEGGERE INTEGRALMENTE LE PRESENTI ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO.  
CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI PER CONSULTAZIONI SUCCESSIVE.**

## **NOTE IMPORTANTI PER LA SICUREZZA :**

**AL MOMENTO DI UTILIZZARE APPARECCHI ELETTRICI, SOPRATTUTTO IN  
PRESENZA DI BAMBINI, OCCORRE SEMPRE OSSERVARE ALCUNE PRECAUZIONI DI  
SICUREZZA. IN PARTICOLARE SI RACCOMANDA QUANTO SEGUE.**

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari e superiore a 8 anni, e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o che manchino di esperienza e familiarità con il prodotto, purché abbiano ricevuto supervisione o istruzioni relative all'uso sicuro dello stesso e comprendano i rischi legati al suo utilizzo. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Utilizzare il prodotto solo per gli scopi indicati nel presente opuscolo. NON usare accessori non raccomandati da HoMedics.
- Non azionare MAI l'apparecchio se risulta danneggiato. Se ciò dovesse accadere, rispedire il prodotto al Centro Assistenza HoMedics per l'ispezione e la riparazione.
- Tenere lontano da superfici riscaldate.
- Non introdurre o fare MAI cadere oggetti nelle aperture del prodotto.
- NON tentare di riparare il prodotto. Il prodotto non contiene componenti soggette a manutenzione da parte dell'utente. Se il prodotto richiede manutenzione, rispedirlo al Centro Assistenza HoMedics. Qualunque intervento di manutenzione del prodotto deve essere affidato esclusivamente al personale autorizzato HoMedics.

## **PRECAUZIONI DI SICUREZZA :**

**LEGGERE ATTENTAMENTE LA PRESENTE SEZIONE PRIMA DI UTILIZZARE  
IL PRODOTTO.**

- In caso di dubbi riguardo la propria salute, consultare un medico prima di utilizzare questo prodotto.
- In presenza di suscettibilità a reazioni allergiche o in caso di problemi circolatori, consultare un medico prima di utilizzare questo prodotto.
- Non utilizzare su pelle irritata, scottata dal sole o screpolata né su qualsiasi zona affetta da problemi dermatologici.
- Non applicare su eruzioni cutanee, verruche, nei o vene varicose.
- I portatori di pacemaker e le donne incinta devono consultare un medico prima di utilizzare questo apparecchio. L'utilizzo della spazzola a secco con setole di cactus è sconsigliato a persone affette da diabete.
- NON utilizzare questo apparecchio su bambini, invalidi o persone addormentate o non coscienti. NON utilizzare su soggetti affetti da perdita della sensibilità cutanea o problemi di circolazione sanguigna.
- L'utilizzo deve risultare semplice e indolore. In caso di irritazione alle unghie o alla pelle, oppure qualora l'utilizzo del prodotto risultasse disagevole, interrompere l'uso. In presenza di una reazione più grave, rivolgersi al proprio medico.
- Questo apparecchio non deve MAI essere utilizzato da soggetti affetti da disturbi fisici che ne pregiudicano la capacità di azionare i comandi o da persone con disturbi sensoriali nella parte inferiore del corpo.
- Non utilizzare MAI il prodotto direttamente su zone gonfie o infiammate o su eruzioni cutanee.
- Questo prodotto è un apparecchio non professionale, progettato per l'utilizzo personale e concepito per fornire un massaggio rilassante alla muscolatura affaticata. NON utilizzare il prodotto in sostituzione delle cure mediche.
- Se si avvertono sensazioni di disagio durante l'uso del prodotto, sospenderne l'impiego e rivolgersi ad un medico.
- Si consiglia di non utilizzare l'apparecchio per più di 10 minuti.

**Questo prodotto contiene parti di piccole dimensioni che possono rappresentare un pericolo di soffocamento per i bambini.**

## MANUTENZIONE:

---

### **Conservazione**

Conservare gli accessori e l'unità in un luogo asciutto e sicuro, fuori dalla portata dei bambini.

### **Pulizia**

Non utilizzare mai detergenti liquidi o abrasivi per pulire l'esterno dell'unità. Pulire periodicamente gli accessori con un detergente delicato. Lasciare asciugare gli accessori prima di inserirli nell'unità portatile.

### **Cura dell'unità**

Per conservare l'unità in buone condizioni di funzionamento, si consiglia di tenere spento l'apparecchio per 15 minuti dopo 10 minuti di utilizzo continuativo.

### **Direttiva relativa alle batterie**

 Questo simbolo indica che le batterie devono essere smaltite separatamente dai rifiuti domestici poiché contengono sostanze potenzialmente nocive per l'ambiente e la salute umana. Smaltire le batterie negli appositi centri di raccolta.

### **Spiegazione direttiva RAEE**

 Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici in tutti i Paesi dell'Unione Europea. Al fine di evitare un eventuale danno ambientale e alla salute umana derivante dallo smaltimento dei rifiuti non controllato, riciclare il prodotto in maniera responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per la restituzione del dispositivo usato, utilizzare gli appositi sistemi di restituzione e raccolta oppure contattare il rivenditore presso cui il prodotto è stato acquistato, che provvederanno al suo riciclaggio in conformità alle norme di sicurezza ambientale.

## INSERIMENTO DEGLI ACCESSORI

1. Portare il sistema di spazzole a secco e umido per viso e corpo in posizione di spegnimento (0).
2. Scegliere uno degli accessori intercambiabili del prodotto e inserirlo nel perno di collegamento esercitando una leggera pressione fino a bloccarlo in posizione con un clic. (Fig. 1).
3. A operazione completata, riportare l'unità nella posizione di spegnimento. Attendere che l'accessorio si fermi, quindi rimuoverlo per riporlo o per sostituirlo con un accessorio alternativo.
4. Dopo l'utilizzo, rimuovere eventuali residui o pulire la superficie di ciascun accessorio con un panno umido per rimuovere i residui.

**Attenzione:** quando si utilizzano gli accessori, interrompere di tanto in tanto il trattamento per controllare i risultati ottenuti.

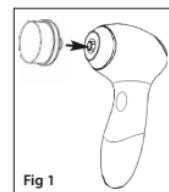


Fig 1

## UTILIZZO DELLA SPAZZOLA A SECCO E UMIDO PER VISO E CORPO

La spazzola a secco e umido per viso e corpo viene fornita con quattro accessori. Scegliere l'accessorio desiderato per iniziare il trattamento:

**Spazzola a secco con setole di cactus – (utilizzo a secco)** Setole 100% naturali per esfoliare e stimolare la pelle (immagine 1)

**Luffa (spugna vegetale) – (utilizzo umido in doccia)** Per la pulizia e l'esfoliazione di tutto il corpo (immagine 2)

**Spazzola faciale – (utilizzo umido dentro o fuori dalla doccia)** Setole morbide e delicate per la pulizia della pelle più sensibile (immagine 3)

**Pietra pomice – (utilizzo a secco o umido in doccia)** Esfolia i talloni e gli avampiedi, levigando e ammorbidendo la pelle secca (immagine 4)



1.



2.



3.



4.

## ISTRUZIONI PER L'USO

**Spazzola a secco con setole di cactus: per esfoliare e stimolare la pelle (utilizzo a secco)**

1. Fissare l'accessorio al prodotto seguendo le istruzioni sopra riportate.
2. Accendere l'unità (I). L'accessorio inizia a girare.
3. Iniziare il trattamento dalla pianta dei piedi e salire fino alle gambe eseguendo ampi movimenti. È possibile concentrarsi più a lungo su caviglie, ginocchia, gomiti, e via dicendo, dove la pelle può essere più secca.
4. Proseguire verso l'alto sulle natiche e massaggiare la zona addominale con movimenti circolari. È possibile soffermarsi su zone inclini alla cellulite.
5. Quando si tratta la parte superiore della schiena e il petto, focalizzare la direzione dei movimenti verso il cuore.
6. Infine, terminare con le braccia, partendo dai palmi delle mani e proseguendo lungo le braccia fino alle spalle.
7. Dopo il trattamento, spegnere l'unità (0).

**Nota:**

- Per risultati ottimali, si consiglia di eseguire il massaggio con spazzola prima di un bagno o una doccia. Potrebbe voler ci un po' di tempo per abituarsi alla sensazione della spazzolatura a secco perciò iniziare delicatamente e non applicare troppa pressione.
- Se viene esercitata troppa pressione, la spazzola smette di ruotare e ciò potrebbe ridurre la vita utile del motore.
- Prestare particolare attenzione ai linfonodi, ad. es. zona inguinale e ascellare.
- Applicare meno pressione su zone sensibili e trattare con più decisione zone come le piante dei piedi.
- Evitare di trattare zone della pelle danneggiate o infette. Dopo aver eseguito il massaggio con spazzola a secco, fare una doccia per lavare via tutte le tossine. Asciugare energicamente per stimolare ulteriormente il sistema linfatico e applicare oli naturali a base vegetale per idratare la pelle.

**Luffa (spugna vegetale): per la pulizia e l'esfoliazione di tutto il corpo (utilizzo umido in doccia)**

1. Fissare l'accessorio al prodotto seguendo le istruzioni sopra riportate.
2. Inumidire la spugna vegetale con acqua tiepida e applicare il prodotto a base di sapone desiderato (ad es. gel o sapone doccia - non incluso).
3. Accendere l'unità (I). L'accessorio inizia a girare.
4. Esfoliazione: Cominciando dalla zona della scollatura, applicare delicatamente l'accessorio di spugna vegetale sulla cute, muovendo la testina rotante lungo la pelle proseguendo in basso verso le caviglie.
5. È possibile utilizzare la spugna vegetale anche sui talloni e le piante del piede, ma occorre fare attenzione se ci si trova in piedi in una doccia scivolosa.
6. Risciacquare il corpo con acqua fresca per rimuovere i residui di sapone. L'acqua fresca aiuta a chiudere i pori e dona una sensazione rigenerante.
7. Dopo l'uso, spegnere l'unità (0). Rimuovere dal dispositivo l'accessorio di spugna vegetale e risciacquarlo con acqua pulita per togliere i residui di sapone. Strizzare per rimuovere l'acqua in eccesso e lasciare asciugare.

**Spazzola facciale: per la pulizia del viso (utilizzo umido dentro o fuori dalla doccia)**

1. Rimuovere manualmente eventuali residui di trucco sugli occhi prima di utilizzare il dispositivo. Il prodotto non è concepito per rimuovere il trucco dagli occhi.
2. Bagnare la pelle con acqua tiepida.
3. Fissare l'accessorio al prodotto seguendo le istruzioni sopra riportate.
4. Bagnare la spazzola con acqua tiepida e applicare un detergente viso (non incluso) sulla spazzola.
5. Accendere l'unità (I). L'accessorio inizia a girare.
6. Applicare delicatamente la spazzola sulla pelle eseguendo movimenti circolari sul viso per una pulizia profonda della pelle. Tenere la testina della spazzola allo stesso livello della pelle per evitare eccessive fuoriuscite di schiuma dal dispositivo.

**Nota:** assicurarsi che la pelle rimanga inumidita con il prodotto / l'acqua e che l'unità esegua costantemente movimenti circolari per evitare di strisciare la pelle.

7. Concentrare il trattamento per circa 10 secondi per guancia, 20 secondi sulla fronte e 20 secondi sul naso e la zona del mento.

**Nota:** tenere lontano dalla zona delicata degli occhi.

8. Dopo l'uso, spegnere l'unità (0). Risciacquare il viso con acqua tiepida e asciugare tamponando delicatamente con un asciugamano.

**Pietra pomice: per esfoliare i talloni e gli avampiedi (utilizzo a secco o umido in doccia)**

Mentre si fa la doccia o dopo il bagno/dopo aver lasciato in ammollo i piedi, l'accessorio con pietra pomice può essere utilizzato per rimuovere la pelle dura dai piedi. Prima dell'uso, assicurarsi che la pelle dei piedi si sia ammorbidita con l'acqua.

1. Se si utilizza l'accessorio mentre si fa la doccia, fare attenzione a non scivolare.
2. Fissare l'accessorio al prodotto seguendo le istruzioni sopra riportate.

3. Accendere l'unità (I). L'accessorio inizia a girare.

4. Applicare la pietra pomice sulla pelle dura di talloni e avampiedi facendo ruotare la testina dell'accessorio. Fare attenzione a non strofinare la pelle irritata; rimuovere solo la pelle morta. In caso di dolore di qualsiasi tipo, interrompere il trattamento.
5. Se necessario, risciacquare i piedi con acqua per rimuovere la pelle morta e continuare il trattamento fino ad ammorbidente la pelle. Ripetere sull'altro piede.
6. Dopo l'uso, spegnere l'unità (0). Rimuovere l'accessorio con pietra pomice e risciacquare in acqua pulita per eliminare i residui di pelle morta. Lasciare asciugare.
7. Risciacquare i residui di pelle morta dai piedi per l'ultima volta e asciugare. Applicare una piccola quantità di lozione/idratante per piedi (non incluso) e massaggiare la pelle dei piedi.

**Per parti di ricambio, contattare il Centro Assistenza HoMedics locale.**

## PRECAUZIONI D'USO PER LA BATTERIA:

- Usare solo batterie della misura e del tipo specificati.
- Durante la procedura di inserimento delle batterie, rispettare le polarità +/- . L'installazione errata delle batterie può danneggiare l'apparecchio.
- Non usare contemporaneamente batterie di diverso tipo (ad es. alcaline e zinco-carbone oppure batterie vecchie e nuove).
- Se l'apparecchio resta inutilizzato per lunghi periodi, estrarre le batterie per prevenire danni causati da possibili perdite.
- Non gettare le batterie nel fuoco. Le batterie possono esplodere o produrre perdite.

## INSERIMENTO DELLE BATTERIE

1. Impugnare l'unità con una mano. Con l'altra mano, afferrare il coperchio del vano batteria e premere con il pollice sull'indicazione "open" (aperto).
2. Abbassare il coperchio nella direzione della freccia. (Fig. 2).
3. Inserire 4 batterie AA nell'unità, nella direzione indicata all'interno dell'unità (rispettare le polarità +/- ).
4. Infilare il coperchio nell'unità fino a farlo scattare in posizione.
5. Quando si sostituiscono le batterie, ripetere il procedimento illustrato sopra. Dopo aver rimosso il coperchio del vano, le batterie cadono dal vano. Gettare le batterie conformemente alla direttiva RAEE (vedere pagina 23).

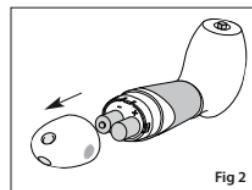


Fig 2

**LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR.  
CONSERVE ESTAS INSTRUÇÕES PARA REFERÊNCIA FUTURA.**

## **AVISOS IMPORTANTES:**

### **QUANDO UTILIZAR APARELHOS ELÉCTRICOS, ESPECIALMENTE SE HOUVER CRIANÇAS PERTO, HÁ QUE RESPEITAR SEMPRE AS PRECAUÇÕES BÁSICAS DE SEGURANÇA, INCLUINDO AS SEGUINTEs:**

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com limitações físicas, sensoriais ou mentais ou com falta de experiência e conhecimento, desde que as mesmas estejam sob vigilância ou tenham recebido instruções relativamente ao uso do aparelho em condições de segurança e compreendendo os perigos associados. O aparelho não deve servir de brinquedo para crianças. A limpeza e serviços de manutenção a efectuar pelo utilizador não devem confiados a crianças sem vigilância de um adulto.
- Só utilize este aparelho para o fim a que se destina, conforme descrito neste folheto. NÃO utilize acessórios que não tenham sido recomendados pela HoMedics.
- NUNCA faça funcionar o aparelho se tiver sido danificado. Devolva-o ao Centro de Assistência da HoMedics para ser analisado e reparado.
- Mantenha afastado de superfícies aquecidas.
- NUNCA deixe cair nem introduza no interior do aparelho qualquer objecto através de qualquer abertura.
- NÃO tente reparar o aparelho. Nenhuma das peças pode ser reparada pelo utilizador. Para obter assistência, envie para um Centro de Assistência da HoMedics. A assistência técnica a este aparelho tem de ser prestada somente por técnicos de assistência autorizados da HoMedics.

## **AVISOS DE SEGURANÇA:**

### **POR FAVOR LEIA ESTE CAPÍTULO COM ATENÇÃO ANTES DE UTILIZAR O APARELHO**

- Se tiver qualquer preocupação relativamente à sua saúde, por favor consulte um médico antes de utilizar este aparelho.
- Se for susceptível a reacções alérgicas ou tiver problemas de circulação, consulte o seu médico antes de utilizar este produto.
- Não utilizar este produto em pele irritada, queimada do sol ou descamada, nem em nenhuma zona com problemas dermatológicos.
- Não aplicar sobre erupções da pele, verrugas, sinais ou varizes.
- Pessoas que tenham um pacemaker e grávidas deverão consultar um médico antes de utilizarem este aparelho. Não se recomenda a utilização da escova a seco de cacto por diabéticos.
- NÃO utilizar com bebés, pessoas inválidas, nem com uma pessoa que esteja a dormir ou inconsciente.
- A utilização deverá ser fácil e indolor. Se sentir irritação da pele ou das unhas, ou desconforto nas mãos ao utilizar o produto, interrompa a utilização. Se sentir alguma reacção mais extrema, consulte o seu médico.
- Este aparelho NUNCA deve ser utilizado por qualquer pessoa que sofra de qualquer problema físico que limite a sua capacidade para acionar os controlos ou que tenha insuficiências sensoriais na metade inferior do corpo.
- NUNCA utilize directamente sobre áreas inchadas ou inflamadas, nem sobre erupções cutâneas.
- Este aparelho não se destina a utilização profissional, tendo sido concebido para utilização pessoal e para proporcionar uma massagem calmante a músculos cansados. NÃO utilize como substituição de cuidados médicos.
- Se sentir qualquer desconforto durante a utilização deste aparelho, interrompa a utilização e consulte o seu médico.
- Não utilize por um período superior aos 10 minutos recomendados.

**Este produto contém peças pequenas que podem representar um risco de asfixia para crianças pequenas.**

## MANUTENÇÃO:

---

### Para armazenar

Armazene os acessórios e a unidade num local seguro e seco, fora do alcance de crianças.

### Para limpar

Nunca utilize líquidos nem soluções de limpeza abrasivas para limpar o invólucro da unidade. Limpe periodicamente os acessórios utilizando um detergente suave. Aguarde que os acessórios sequem antes de os inserir na unidade de mão.

### Cuidados com a unidade

Para manter a unidade em boas condições de funcionamento, recomenda-se que o aparelho seja desligado durante 15 minutos após 10 minutos de utilização contínua.

### Instruções relativamente às pilhas

 Este símbolo indica que as pilhas não podem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico, dado que contêm substâncias que podem ser prejudiciais para o meio ambiente e a saúde. As pilhas devem ser eliminadas nos pontos de recolha designados.

### Explicação da REEE

 Esta marcação indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos em toda a UE. Para impedir possíveis danos ambientais ou à saúde humana resultantes de uma eliminação não controlada dos resíduos, este produto deverá ser reciclado de forma responsável de modo a promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para fazer a devolução do seu dispositivo usado, queira por favor utilizar os sistemas de devolução e recolha ou contactar a loja onde adquiriu o produto. A loja poderá entregar este produto para que seja reciclado de forma segura em termos ambientais.

## APLICAR OS ACESSÓRIOS

- Coloque o interruptor do sistema de escovagem facial e corporal a húmido e a seco na posição desligada (0).
  - Escolha um dos acessórios intercambiáveis do produto e empurre-o suavemente para dentro do pino conector até que encaixe com um estalido na devida posição. (Fig. 1.)
  - Quando terminar, coloque a unidade novamente na posição desligada. Aguarde que o acessório pare e depois remova-o para armazenamento ou substitua-o por um acessório alternativo.
  - Após a utilização de cada acessório, remova quaisquer resíduos com uma escova ou limpe a superfície de cada acessório com um pano húmido para remover os resíduos.
- Cuidado:** Ao utilizar os acessórios, interrompa ocasionalmente o tratamento para monitorizar os resultados.

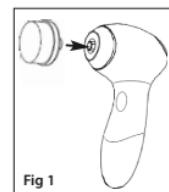


Fig 1

## UTILIZAR A SUA ESCOVA FACIAL E CORPORAL A HÚMIDO E A SECO

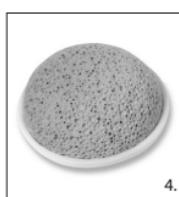
A escova facial e corporal a húmido e a seco inclui quatro acessórios. Selecione o acessório pretendido e inicie o seu tratamento:

**Escova a seco de cacto (utilização a seco)** – Escova com cerdas 100% naturais para esfoliar e estimular a pele (acessório de encaixe 1)

**Esponja (utilização a húmido no duche)** – Limpeza e esfoliação corporal completas (acessório de encaixe 2)

**Escova facial (utilização a húmido no ou fora do duche)** – Cerdas suaves para limpeza até das peles mais sensíveis (acessório de encaixe 3)

**Pedra pomos (utilização a seco ou utilização a húmido no duche)** – Esfolia os calcanhares e as plantas dos pés para suavizar e amaciá-la pele (acessório de encaixe 4)



## INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

### Escova a seco de cacto: para esfoliar e estimular a pele (utilização a seco)

- Encaixe o produto seguindo as instruções acima.
- Ligue a unidade (I). O acessório começará a rodar.
- Comece a escovar a partir das solas dos pés e avance para cima nas pernas, com movimentos amplos e longos. Poderá desejar concentrar-se durante mais tempo nos tornozelos, joelhos, cotovelos, etc., onde a pele pode ser mais seca.
- Continue a avançar para cima no corpo, sobre as nádegas e percorrendo o abdómen com movimentos circulares. Poderá desejar concentrar-se um pouco mais em áreas suscetíveis à celulite.
- Ao escovar a parte superior das costas e tórax, direccione os movimentos para a zona do coração.
- Finalmente, termine com os braços, começando com as palmas das mãos e avançando até aos braços e ombros.
- Após o tratamento, desligue a unidade (0).

**Aviso importante:**

- É melhor realizar a escovagem a seco antes de um banho ou duche. Poderá demorar algum tempo a acostumar-se à sensação da escovagem a seco, por isso comece suavemente e não aplique muita pressão.
- Aplicar pressão excessiva irá parar a rotação da escova – isto poderá reduzir a vida útil do motor.
- Preste atenção particular aos gânglios linfáticos como, por ex., nas áreas da virilha e das axilas.
- Aplique menos pressão em áreas sensíveis e utilize mais firmeza em áreas como as solas dos pés.
- Evite escovar em qualquer local onde a pele esteja rachada ou infectada. Após a escovagem a seco, tome um duche para lavar todas as toxinas. Seque-se vigorosamente para estimular ainda mais o sistema linfático e aplique óleos naturais à base de plantas para hidratar a pele.

**Esponja: para limpeza e esfoliação corporal completas (utilização a húmido no duche)**

1. Encaixe o produto seguindo as instruções acima.
2. Humeceça a esponja com água morna e aplique um produto de sabão à sua escolha (por ex., gel para o duche ou sabão – não incluído).
3. Ligue a unidade (I). O acessório começará a rodar.
4. Esfoliar: Começando pela área do decote, aplique o acessório de esponja suavemente na pele, movimentando a cabeça rotativa ao longo da pele e percorrendo o corpo na direção dos tornozelos.
5. Também pode utilizar a esponja nos calcanhares e nas solas dos pés, mas tenha cuidado se estiver em pé num chuveiro escorregadio.
6. Lave o corpo com água fria para remover os resíduos de sabão. A água fria ajudará a fechar os poros da pele e fará com que se sinta revigorada.
7. Após a utilização, desligue a unidade (0). Remova o acessório de esponja do dispositivo e lave-o com água limpa para remover os resíduos de sabão. Esprema-o para remover o excesso de água e deixe-o a secar.

**Escova facial: para limpar a face (utilização a húmido no ou fora do duche)**

1. Remova manualmente qualquer maquilhagem dos olhos antes de utilizar este dispositivo. Não foi concebido para remover maquilhagem dos olhos.
2. Humeceça a pele com água morna.
3. Encaixe o produto seguindo as instruções acima.
4. Humeceça a escova com água morna e aplique um produto de limpeza facial (não incluído) na escova.
5. Ligue a unidade (I). O acessório começará a rodar.
6. Aplique suavemente a escova na pele, utilizando movimentos circulares na face para limpar profundamente a pele. Mantenha a cabeça da escova paralela à pele; tal evitará qualquer excesso de salpicos a partir do dispositivo.

**Aviso importante:** Assegure-se de que mantém a pele humedecida com produto/água e de que a unidade está constantemente em movimentação circular, para evitar arrastar a pele.

7. Concentre-se aproximadamente 10 segundos em cada bochecha, 20 segundos na testa e 20 segundos nas áreas do nariz e do queixo.

**Aviso importante:** Mantenha afastado da delicada área dos olhos.

8. Após a utilização, desligue a unidade (0). Lave a cara com água morna e seque suavemente com uma toalha.

**Pedra pomes: para esfoliar os calcanhares e as plantas dos pés (utilização a seco ou utilização a húmido no duche)**

Ao tomar um duche ou após tomar banho/mergulhar os pés em água, pode utilizar o acessório de pedra pomes para remover a pele dura dos pés. Antes da utilização, assegure-se de que a pele dos pés foi amolecida pela água.

1. Se utilizar enquanto toma um duche, tenha cuidado para não escorregar.
2. Encaixe o produto seguindo as instruções acima.
3. Ligue a unidade (I). O acessório começará a rodar.
4. Aplique a pedra pomes na pele dura do calcanhar e da planta dos pés, mantendo a cabeça em rotação. Tenha cuidado para não esfoliar a pele – só remova a pele morta. Se sentir qualquer dor, pare o tratamento.
5. Se necessário, lave os pés com água para limpar a pele morta e continue o tratamento até que a pele fique macia. Repita no outro pé.

6. Após a utilização, desligue a unidade (0). Remova o acessório de pedra pomes e lave em água limpa para remover qualquer pele morta. Deixe a secar.
7. Volte a lavar a pele morta dos pés uma última vez e seque. Aplique uma pequena quantidade de loção/hidratante para os pés (não incluída/o) e massaje na pele dos pés.

**Para obter peças de substituição, contacte o seu Centro de Assistência da HoMedics local.**

## **PRECAUÇÕES A TER COM AS PILHAS:**

- Utilize apenas o tamanho e tipo de pilha especificados.
- Ao instalar as pilhas, respeite as polaridades +/- correctas. Uma colocação incorrecta das pilhas poderá causar danos na unidade.
- Não misture tipos diferentes de pilhas (por exemplo, pilhas alcalinas com pilhas de zinco-carbono, ou pilhas velhas com pilhas novas).
- Caso não pretenda utilizar a unidade durante um longo período de tempo, retire as pilhas para impedir estragos devido a potenciais fugas nas pilhas.
- Não elimine as pilhas queimando-as. Poderá originar a explosão ou fuga de líquido das pilhas.

## **COLOCAÇÃO DAS PILHAS**

1. Segure na unidade com uma mão. Com a outra mão, segure na tampa das pilhas e empurre sobre a marca "open" (abertura) com o polegar.
2. Puxe o compartimento das pilhas para baixo na direcção da seta. (Fig. 2.)
3. Insira 4 pilhas AA na unidade, na direcção mostrada no interior da unidade (respeite as polaridades +/- ).
4. Volte a colocar o compartimento na unidade até que encaixe na devida posição.
5. Ao substituir as pilhas, repita o processo de abertura indicado acima. Assim que a tampa das pilhas tenha sido removida, as pilhas cairão para fora do compartimento. Elimine as pilhas usadas de acordo com a directiva REEE (ver a página 28).

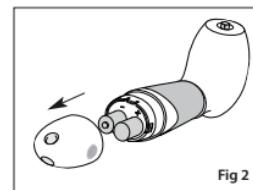


Fig 2

**LES ALLE INSTRUSJONENE FØR BRUK.**

**TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE FOR FREMTIDIG REFERANSE.**

## **VIKTIGE SIKKERHETSANORDNINGER:**

---

**NÅR DET BRUKES ELEKTRISKE PRODUKTER, OG SPESIELT NÅR BARN ERTIL STEDE,  
SKAL VANLIGE SIKKERHETSFORHOLDSREGLER ALLTID FØLGES, INKLUDERT  
FØLGENDE:**

- Dette apparatet kan brukes av barn som er 8 år eller eldre og personer med reduserte fysiske evner, sanseevner eller mentale evner eller som mangler erfaring og kunnskap hvis de har fått overoppsyn eller veiledning angående trygg bruk av apparatet og forstår farene det innebefærer. Barn må ikke leke med apparatet. Rengjøring og bruker- vedlikehold må ikke utføres av barn uten overoppsyn.
- Bruk apparatet til det tiltenkte formålet som beskrevet i denne veileddingen. IKKE bruk tilbehør som ikke er anbefalt av HoMedics.
- Apparatet må ALDRIT betjenes hvis det er skadd. Returner apparatet til HoMedics Servicesenter for undersøkelse og reparasjon.
- Hold borte fra oppvarmede overflater.
- Det må ALDRI komme eller settes gjenstander i noen av åpningene på apparatet.
- Det må IKKE gjøres forsok på å reparere apparatet. Apparatet har ingen deler som brukeren kan reparere eller utføre service på selv. Send apparatet til et HoMedics Servicesenter for å få service. All service på dette apparatet skal kun foretas av autorisert HoMedics servicepersonell.

## **SIKKERHETSADVARSLER:**

---

**VÆR VENNIG Å LESE NØYE GJENNOM DETTE AVSNITTET FØR APPARATET TAS I BRUK.**

- Hvis du har noen betenkninger hva angår helsen din, rådfør deg med en lege før du bruker dette apparatet.
- Hvis du er mottakelig for allergiske reaksjoner eller har sirkulasjonsproblemer, rådfør deg med lege før du bruker dette produktet.
- Må ikke brukes på irritert, solbrent eller sprukken hud, eller på hudområder med dermatologiske problemer.
- Må ikke brukes på huderupsjoner, vorter, føflekker eller åreknuter.
- Personer med pacemaker og gravide kvinner skal rådføre seg med en lege før dette apparatet tas i bruk. Kaktus-tørrbørste anbefales ikke for bruk av diabetikere.
- Må IKKE brukes på en mindreårig, funksjonshemmet eller en person som sover eller som er ubevisst. Må IKKE brukes på ufølsom hud eller på en person med dårlig blodsirkulasjon.
- Bruk skal være lett og smertefri. Hvis du erfarer negle- eller hudirritasjon, eller ubehag på hendene under bruk, slutt å bruke produktet. Hvis en mer ekstrem reaksjon oppstår, rådfør deg med lege.
- Dette apparatet skal ALDRIT brukes på enkeltpersoner med fysisk lidelse som vil begrense brukerens evne til å betjene kontrollene eller som har sensoriske mangler i den nedre delen av kroppen.
- Må ALDRI brukes direkte på hovne eller betente områder eller på huderupsjoner.
- Dette er et ikke-profesjonelt apparat som er konstruert til personlig bruk og er beregnet til å gi beroligende massasje for slitte muskler. Skal IKKE brukes som erstatning for medisinsk behandling.
- Dersom du føler noe ubehag under bruk av dette apparatet, må du slutte å bruke det og rådføre deg med lege.
- Skal ikke brukes lenger enn den anbefalte tiden, som er 10 minutter.

**Dette produktet inneholder små deler som kan representerer en kvelningsfare for små barn.**

## VEDLIKEHOLD:

---

### Lagring og oppbevaring

Oppbevar tilbehøret og enheten på et tørt og trygt sted, utilgjengelig for barn.

### Slik gjøres enheten ren

Bruk aldri væsker eller abrasive rensemidler for å rengjøre huset på enheten. Tilbehøret skal rengjøres regelmessig ved å bruke et mildt vaskemiddel. La tilbehør tørke før det monteres i håndenheten.

### Pleie

For å holde enheten i god stand, anbefales det at apparatet slås av i 15 minutter etter 10 minutters kontinuerlig bruk.

### Batteridirektiv

 Dette symbolet indikerer at batteriene ikke må kastes sammen med vanlig husholdningsavfall da de inneholder substanser som kan skade miljøet og helsen. Vær vennlig å kaste batterier i angitte oppsamlingspunkter.

### WEEE forklaring

 Denne merkingen indikerer at innen EU skal dette produktet ikke kastes sammen med annet husholdningssøppel. For å forebygge mulig skade på miljøet eller menneskelig helse forårsaket av ukontrollert avfallstømming, skal produktet gjenvinnes ansvarlig for å støtte holdbar gjenbruk av materialressurser. For å returnere den brukte anordningen, vennligst bruk retur- og hentesystemet, eller ta kontakt med detaljisten hvor produktet ble kjøpt. De kan sørge for miljøvennlig gjenvinning av produktet.

## SETTE PÅ TILBEHØR

- Slå Vått og tørt ansikts- og kroppsborste-systemet til av/stillingen (0)
- Velg ett av produktets utskiftbare tilbehør og skyv det forsiktig inn i koplingspinnen helt til det låses i stillingen med et klikk. (Fig. 1).
- Når du er ferdig, slå av enheten. Vent til tilbehøret har stoppet, ta det av før oppbevaring eller skift ut med et alternativt tilbehør.
- Etter bruk av hvert av tilbehørene må du børste av eventuelt avfall eller tørke av overflaten med en fuktig klut for å fjerne det.

**Forsiktig:** Når du bruker tilbehøret, stopp behandlingen regelmessig for å sjekke resultatet.

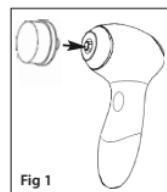


Fig 1

## BRUKE VÅTT OG TØRT ANSIKTS- OG KROPPSBØRSTE

Vått og tørt ansikts- og kroppsborste leveres med fire tilbehør. Velg ønsket tilbehør for å begynne behandlingen:

**Kaktur-tørbørste (tørr bruk):** 100 % naturlig bust som skrubber og stimulerer huden (innlegg 1)  
**Frottérsvamp (våt bruk i dusjen):** Rensning og skrubbing av hele kroppen (innlegg 2)

**Ansigtsbørste (våt bruk i eller utenfor dusjen):** Myk bust til å rense selv den mest ømfintlige hud (innlegg 3)

**Pimpstein (tørr bruk eller våt bruk i dusjen):** Skrubber hæler og fotballer og glatter ut og mykner huden (innlegg 4)



1.



2.



3.



4.

## BRUKSANVISNING

### Kaktus-tørbørste: Til å skrubbe og stimulere huden (tørr bruk)

- Sett på tilbehøret i henhold til veiledningen over.
- Slå på enheten (I). Tilbehøret vil begynne å rotere.
- Begynn borstingen fra føtsålene og jobb deg oppover beina i lange sveipebevegelser. Det kan hende du vil bruke mer tid på ankler, knær, albuer, osv., der huden kan være tørrere.
- Fortsett opp kroppen over rumpe og jobb i sirkelbevegelser over magen. Det kan hende du vil koncentrere deg litt mer om områder som er utsatt for cellulitter.
- Når du børster øverste del av ryggen og brystet, må strykebevegelsene være i retning mot hjertet.
- Avslutt med armene, arbeid deg fra håndflatene og oppover armen til skulderen.
- Etter behandlingen slår du enheten av (0).

### Vennligst merk:

- Det er best å utføre tørbørsting før et bad eller en dusj. Det kan ta litt tid å bli vant med følelsen av tørbørsting, så start forsiktig og ikke påfør så mye trykk.
- Vær oppmerksom på at hvis du påfører mye trykk vil dette føre til at børsten slutter å rotere, noe som kan skade motoren.
- Vær ekstra oppmerksom på lymfekjertlene, dvs. „områdene rundt skrittet og underarmene.“
- Påfør mindre trykk på følsomme områder, og mer trykk på områder som føtsålene.
- Unngå å børste der huden er sprukket eller infisert.

Etter tørrbørsting må du ta en dusj for å vaske bort alle toksiner. Bruk litt kraft når du tørker av for å stimulere lymfesystemet ytterligere, og bruk naturlige plantebaserte oljer for å fukte huden.

### **Frottérvamp: Rensing og skrubbing av hele kroppen (våt bruk i dusjen)**

1. Sett på tilbehøret i henhold til veiledningen over.
2. Fukt frottérvampen med varmt vann og ta på såpeproduktet du vil bruke (dusjgelé eller såpe – følger ikke med)
3. Slå på enheten (I). Tilbehøret vil begynne å rotere.
4. Skrubbe: Start med området rundt kragebenet. Sett frottérvampen forsiktig mot huden og beveg det roterende hodet over huden nedover mot anklene.
5. Du kan også bruke frottérvampen på høler og fotsåler, men vær forsiktig hvis du står på et glatt dusjgulv.
6. Skyll kroppen med kjølig vann for å fjerne såperester. Det kjølige vannet vil bidra til å lukke porene og kjennes forfriskende.
7. Etter bruk slår du enheten av (0). Ta frottérvamptilbehøret av enheten og skyll tilbehøret med rent vann for å fjerne såperester. Klem svampen for å få ut overflødig vann og la tørke.

### **Ansiktsbørste: Til rensing av ansiktet (våt bruk i eller utenfor dusjen)**

1. Fjern eventuell øyesminke for hånd før du bruker dette tilbehøret. Det er ikke tiltenkt bruk til fjerning av øyesminke.
  2. Fukt huden med varmt vann.
  3. Sett på tilbehøret i henhold til veiledningen over.
  4. Fukt børsten med varmt vann og ha på ansiktsvask (følger ikke med) på børsten.
  5. Slå på enheten (I). Tilbehøret vil begynne å rotere.
  6. Legg børsten forsiktig mot huden og arbeid i sirkelbevegelser på ansiktet for en dyp rens. Hold børsten rett mot huden, dette unngår at det spruter for mye fra enheten.
- Vennligst merk:** Pass på at huden holdes fuktig med renseprodukt/vann og at enheten er i konstante sirkelbevegelser for å unngå at du drar i huden.
7. Bruk ca. 10 sekunder på hvert kinn, 20 sekunder på pannen og 20 sekunder på nese- og hakeområdet.
- Vennligst merk:** Ikke bruk på det ømfintlige øyeområdet.
8. Etter bruk slår du enheten av (0). Skyll ansiktet med varmt vann og klapp forsiktig tørt med et håndkle.

### **Pimpstein: Til skrubbing av hæler og fotballer (tørr bruk eller våt bruk i dusjen)**

- Mens du dusjer eller etter at du har badet / hatt fottene i bløt kan du bruke pimpsteinen til å fjerne hard hud fra fottene. Forsikre deg om at vannet har myknet huden på fottene før bruk.
1. Hvis du bruker pimpsteinen mens du dusjer, må du være forsiktig så du ikke sklir.
  2. Sett på tilbehøret i henhold til veiledningen over.
  3. Slå på enheten (I). Tilbehøret vil begynne å rotere.
  4. Sett pimpsteinen mot den hårde huden på hælen og fotballene, hold tilbehøret i bevegelse. Vær forsiktig så du ikke skrubber huden for mye, bare fjern død hud. Hvis du føler smerte må du stanse behandlingen.
  5. Om nødvendig skyller du fottene med vann for å fjerne den døde huden og fortsetter behandlingen til huden føles myk. Gjenta behandlingen på den andre foten.
  6. Etter bruk slår du enheten av (0). Ta av pimpsteintilbehøret og skyll det i rent vann for å fjerne døde hudceller. La tørke.
  7. Skyll død hud av fottene for siste gang og tørk av fottene. Ha på litt fotkrem/fuktighetskrem (følger ikke med) og massasje den inn i huden på fottene.

**Kontakt ditt lokale HoMedics servicesenter hvis du trenger erstatningsdeler.**

## BATTERIADVARSLER:

- Bruk kun spesifisert størrelse og type batterier.
- Når du setter inn batterier må du sette +- og --polene riktig vei. Feil montering av batteri kan forårsake skade på enheten.
- Ikke bland sammen forskjellige typer batterier (f. eks. alkalsiske med karbonsinkbatterier, eller gamle med nye batterier).
- Hvis enheten ikke skal brukes i en lengre periode, ta ut batteriene for å forhindre skade på grunn av mulig batterilekkasje.
- Ikke kast batterier i åpen ild. Batterier kan eksplodere eller lekke.

## SETTE INN BATTERIENE

1. Hold enheten med den ene hånda. Hold batteridekselet med den andre hånda og trykk med tommelen på «Open»-merket.
2. Trekk batteridekselet nedover i pilens retning. (Fig. 2).
3. Sett inn 4 x AA batterier i retningen som er anviset innvendig i enheten (se retningen for +- og --polene).
4. Sett batteridekselet tilbake på enheten slik at det klikker på plass.
5. Når du vil bytte ut batteriene kan du gjenta prosessen for å åpne som over. Når batteridekselet er tatt av vil batteriene falle ut av batteriommet. Avhend brukte batterier i henhold til WEEE-direktivet (se side 33).

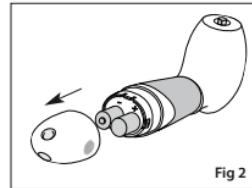


Fig 2

**ALLE INSTRUCTIES LEZEN ALVORENS HET PRODUCT IN GEBRUIK TE NEMEN. DEZE INSTRUCTIES ZORGVULDIG BEWAREN.**

## **BELANGRIJKE VOORZORGSMAATREGELEN :**

### **BIJ HET GEBRUIK VAN ELEKTRISCHE PRODUCTEN, VOORAL WANNEER ER KINDEREN IN DE BUURT ZIJN, DIENEN ALTIJD ALGEMENE VOORZORGSMAATREGELEN TE WORDEN GETROFFEN, WAARONDER:**

- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis mits zij worden begeleid bij het gebruik van dit apparaat en hen is getoond hoe ze het apparaat veilig kunnen gebruiken, en zij begrijpen welke gevaren het gebruik van het apparaat met zich meebrengt. Laat kinderen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud dienen niet zonder toezicht door kinderen te worden uitgevoerd.
- Dit product alleen voor het voorgeschreven doel gebruiken, zoals in dit document uiteengezet. ALLEEN door HoMedics aanbevolen hulpstukken gebruiken.
- Het product NOOIT gebruiken als het beschadigd is. Retourneer het apparaat naar het onderhoudscentrum van HoMedics voor onderzoek en reparatie.
- Uit de buurt van verwarmde oppervlakken houden.
- NOOIT iets in de openingen van het apparaat steken of laten vallen.
- NOOIT proberen om het apparaat te repareren. Het apparaat heeft geen onderdelen die door de gebruiker gerepareerd kunnen worden. Neem voor onderhoud contact op met een onderhoudscentrum van HoMedics. Onderhoud aan het apparaat mag uitsluitend worden uitgevoerd door bevoegde medewerkers van HoMedics.

## **VOORZORGSMAATREGELEN :**

### **DIT GEDEELTE AANDACHTIG LEZEN ALVORENS HET APPARAAT IN GEBRUIK TE NEMEN.**

- Indien u bezorgd bent over uw gezondheid, dient u uw arts te raadplegen alvorens het apparaat te gebruiken.
- Als u vatbaar bent voor allergische reacties of als u problemen heeft met circulatie moet u een arts raadplegen voordat u dit product gebruikt.
- Niet op geirriteerde, door de zon verbrande of gebarsten huid of zones met huidproblemen gebruiken.
- Niet aanbrengen op huiduitslag, wratten, moedervlekken of spataderen.
- Personen met pacemakers en zwangere vrouwen dienen een arts te raadplegen alvorens het apparaat te gebruiken. Het gebruik van de droge borstel met cactusvezels wordt afgeraden voor diabetici.
- NOOIT op kleine kinderen, mindervaliden en slapende of bewusteloze personen gebruiken. NIET gebruiken op ongevoelige huid of op iemand met slechte bloedsomloop.
- Gebruik moet gemakkelijk en pijnloos zijn. Als u bij het gebruik van dit product irritatie van de nagels of huid ervaart of een onplezierig gevoel in de handen, moet u stoppen met het gebruik. Bij meer extreme reacties moet u een arts raadplegen.
- Dit apparaat mag NOOIT worden gebruikt door personen met lichamelijke aandoeningen die de bediening van het apparaat zouden kunnen belemmeren, of door personen met sensorische gebreken in het lichaam.
- NOOIT rechtstreeks op gezwollen of ontstoken lichaamsdelen of huiduitslag gebruiken.
- Dit is geen professioneel apparaat, het is bedoeld voor persoonlijk gebruik en om vermoede spieren een verzachtende massage te geven. NOOIT gebruiken als vervanging van medische zorg.
- Indien u tijdens het gebruik van het apparaat ongemak ervaart, staak dan het gebruik ervan en raadpleeg uw arts.
- Niet langer dan de aanbevolen duur van 10 minuten gebruiken.

**Dit product bevat kleine onderdelen die verstikkingsgevaar voor kinderen kunnen veroorzaken.**

## ONDERHOUD:

---

### **Opbergen**

Berg de hulpstukken en het apparaat op een veilige, droge plaats op, buiten bereik van kinderen.

### **Schoonmaken**

Gebruik nooit vloeistoffen of schurende reinigingsmiddelen om de behuizing van het apparaat schoon te maken. Reinig de hulpstukken regelmatig met een zacht reinigingsmiddel. Laat de hulpstukken drogen voordat u ze in het handapparaat plaatst.

### **Verzorging van apparaat**

Om het apparaat in goede staat te houden wordt aanbevolen om het na 10 minuten continu gebruik 15 minuten uit te schakelen.

### **Richtlijn inzake batterijen**

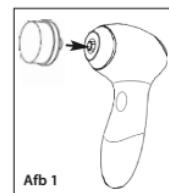
 Dit symbool betekent dat batterijen niet met het huisvuil weggeworpen mogen worden, omdat ze stoffen bevatten die schadelijk kunnen zijn voor het milieu en de gezondheid. Lever batterijen op een aangewezen inzamelpunt in.

### **Uitleg over AEEA**

 Deze markering geeft aan dat dit product binnen de EU niet met ander huisvuil mag worden weggeworpen. Om eventuele schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door het ongecontroleerd wegwerpen van afval te voorkomen, dient dit apparaat op verantwoerde wijze gerecycled te worden om duurzaam hergebruik van materiaalbronnen te bevorderen. Wilt u het gebruikte apparaat retourneren, gebruik dan de retour- en ophaalsystemen of neem contact op met de winkelier waar het product gekocht is. Deze zal het product voor milieuveilige recycling accepteren.

## HULPSTUKKEN AANBRENGEN

- Zet de gezichts- en lichaamsborstel voor nat en droog borstelen in de uit-stand (0).
  - Kies één van de verwisselbare hulpstukken van het product en duw het hulpstuk voorzichtig in de verbindingspen tot dit vastklikt. (Afb.1).
  - Zet het apparaat na gebruik in de uit-stand. Wacht tot het hulpstuk tot stilstand is gekomen en verwijder het vervolgens om het op te bergen of om een ander hulpstuk aan te brengen.
  - Veeg of borstel het oppervlak van elk hulpstuk na gebruik schoon met een vochtige doek om restanten te verwijderen.
- Pas op:** stop tijdens het gebruik van hulpstukken af en toe om de resultaten te bekijken.



Afb 1

## DE GEZICHTS- EN LICHAAMSBORSTEL VOOR NAT EN DROOG BORSTELEN GEBRUIKEN

De gezichts- en lichaamsborstel voor nat en droog borstelen heeft vier hulpstukken. Selecteer het gewenste hulpstuk om te beginnen met de behandeling:

**Droge borstel met cactusvezels – (droog gebruik)** 100% natuurlijke borstelharen die huid exfoliëren en stimuleren (kader 1)

**Loofah – (nat gebruik onder de douche)** Reiniging en exfoliatie van het hele lichaam (kader 2)

**Gezichtsborstel – (nat gebruik onder of buiten de douche)** Zachte borstelharen voor het reinigen van zelfs de meest gevoelige huid (kader 3)

**Puimsteen – (droog gebruik of nat gebruik onder de douche)** Exfolieert de hiel en de bal van de voet voor een zachte, gladde huid (kader 4)



1.



2.



3.



4.

## GEBRUIKSAANWIJZING

### Droge borstel met cactusvezels: voor het exfoliëren en stimuleren van de huid (droog gebruik)

- Breng het hulpstuk aan volgens de bovenstaande instructies.
- Zet het apparaat aan (I). Het hulpstuk begint te draaien.
- Begin te borstelen vanaf de voetzolen en werk met lange halen langs de benen omhoog. Het is misschien een goed idee om u wat langer te concentreren op plekken waar de huid iets droger kan zijn, zoals enkels, knieën, ellebogen enz.
- Werk over de billen en met draaiende bewegingen over de buik langs uw lichaam omhoog. Besteed extra aandacht aan delen die gevoelig zijn voor cellulitis.
- Op de bovenrug en borst moet u de borstelbeweging naar het hart toe richten.
- Eindig met de armen, en beweeg de borstel van de handpalm via de arm naar de schouder.
- Schakel het apparaat na gebruik uit (0).

**Opmerkingen:**

- Het is het beste om uw huid droog te borstelen alvorens te baden of douchen. Het kan een tijdje duren voordat u gewend bent aan het gevoel van droog borstelen; begin dus voorzichtig en pas niet te veel druk toe.
- Als u te veel druk toepast, stopt de borstel met draaien. Dit kan de levensduur van de motor nadelig beïnvloeden.
- Besteed vooral aandacht aan de lymfklieren in de liezen en onder de oksels.
- Pas minder druk toe op gevoelige delen en borstel wat harder op delen zoals de voetzolen.
- Borstel niet over delen waar de huid beschadigd of ontstoken is.  
Neem na het droog borsten een douche om alle gifstoffen weg te wassen. Wrijf u goed droog om het lymfatisch systeem nog meer te stimuleren en breng natuurlijke, op planten gebaseerde vochtinbrengende olie op de huid aan.

**Loofah: voor reiniging en exfoliatie van het hele lichaam (nat gebruik onder de douche)**

1. Breng het hulpstuk aan volgens de bovenstaande instructies.
2. Maak de loofah nat met warm water en breng het zeepproduct van uw keuze aan (bijvoorbeeld douchegel of zeep - niet meegeleverd).
3. Zet het apparaat aan (I). Het hulpstuk begint te draaien.
4. Exfoliëren: begin met het decolleté en beweeg het loofah-hulpstuk zachtjes over de huid, waarbij u de roterende kop in neerwaartse beweging over de huid verplaatst, in de richting van de enkels.
5. U kunt de loofah ook voor de hielen en voetzolen gebruiken, maar wees voorzichtig als u dit doet terwijl u in een gladde douchecabine staat.
6. Spoel het lichaam af met koele water om zeepresten te verwijderen. Het koele water zorgt ervoor dat de poriën sluiten en dat u zich verfrist voelt.
7. Schakel het apparaat na gebruik uit (0). Haal het loofah-hulpstuk van het apparaat en spoel het af met schoon water om zeepresten te verwijderen. Knijp het overtollige water uit de loofah en laat de loofah drogen.

**Gezichtsborstel: voor het reinigen van het gezicht (nat gebruik onder of buiten de douche)**

1. Verwijder alle oogmake-up voordat u dit apparaat gebruikt. Het is niet bedoeld voor het verwijderen van oogmake-up.
2. Maak de huid nat met warm water.
3. Breng het hulpstuk aan volgens de bovenstaande instructies.
4. Maak de borstel nat met warm water en breng een gezichtsreinigingsmiddel (niet meegeleverd) aan op de borstel.
5. Zet het apparaat aan (I). Het hulpstuk begint te draaien.
6. Beweeg de borstel zachtjes in een draaiende beweging over het gezicht voor een grondige reiniging van de gezichtshuid. Houd de borstel in een rechte hoek ten opzichte van de huid, hiermee voorkomt u rondvliegende druppels water.

**Opmerking:** houd de huid vochtig met het product/water en verplaats het apparaat continu in een draaiende beweging om trekken aan de huid te voorkomen.

7. Behandel elke wang ongeveer tien seconden, het voorhoofd 20 seconden en de neus en kin 20 seconden.

**Opmerking:** houd het apparaat uit de buurt van de gevoelige huid rondom het oog.

8. Schakel het apparaat na gebruik uit (0). Spoel het gezicht af met warm water en dep de huid zachtjes droog met een handdoek.

**Puimsteen: voor het exfoliëren van de hielen en de bal van de voet (droog gebruik of nat gebruik onder de douche)**

U kunt het puimsteenhulpstuk tijdens het douchen of na het baden/wassen van uw voeten gebruiken om verharde huid van uw voeten te verwijderen. Zorg ervoor dat de huid van uw voeten lang genoeg in aanraking met water is geweest om zacht genoeg te zijn voor de behandeling.

1. Pas op dat u bij gebruik van het product onder de douche niet uitglijdt.
2. Breng het hulpstuk aan volgens de bovenstaande instructies.

3. Zet het apparaat aan (I). Het hulpstuk begint te draaien.
4. Beweeg de puimsteen over de verharde huid van de hiel en de bal van de voet, en zorg ervoor dat de kop blijft bewegen. Let op dat er geen ruwe plekken ontstaan, verwijder alleen de dode huid. Als u pijn voelt, stopt u de behandeling.
5. Spoel de voet zo nodig af met water om de dode huid te verwijderen en ga verder met de behandeling tot de huid zacht aanvoelt. Herhaal de behandeling voor de andere voet.
6. Schakel het apparaat na gebruik uit (0). Verwijder het puimsteenhulpstuk en spoel het af met schoon water om achtergebleven dode huid te verwijderen. Laat het hulpstuk drogen.
7. Spoel de voeten nog een laatste keer af om de dode huid te verwijderen en droog ze daarna. Breng een kleine hoeveelheid voetlotie/vochtinbrengende crème (niet meegeleverd) aan op uw voeten en masseer dit in de huid.

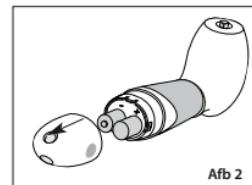
**Neem voor vervangingsonderdelen contact op met uw plaatselijke onderhoudscentrum van HoMedics.**

## BATTERIJWAARSCHUWINGEN:

- Gebruik alleen de aangegeven batterijsoorten, met de aangegeven spanning.
- Plaats batterijen op de juiste wijze tegen de polen (+/-). Incorrect geplaatste batterijen kunnen het apparaat beschadigen.
- Gebruik geen combinatie van verschillende soorten batterijen (zoals alkaline en kool-zink, of oude en nieuwe batterijen).
- Wanneer u de eenheid langere tijd niet gebruikt, dient u de batterijen te verwijderen om schade door batterijlekage te voorkomen.
- Werp batterijen niet in vuur. Batterijen kunnen ontploffen of lekken.

## DE BATTERIJEN PLAATSEN

1. Houd het apparaat in één hand. Pak met de andere hand het batterijklepje vast en druk met uw duim op "open".
2. Trek het batterijvakje omlaag in de richting van de pijl. (Afb. 2).
3. Plaats vier AA-batterijen in het apparaat, in de richting die in de eenheid is aangegeven (let op de polen [+/-]).
4. Schuif het vakje weer in het apparaat totdat het vastklikt.
5. Herhaal de bovenstaande procedure bij het vervangen van batterijen. Wanneer het batterijklepje verwijderd is, vallen de batterijen uit het vakje. Werp gebruikte batterijen weg in overeenstemming met de AEEA-richtlijn (zie pagina 38).



**LUE KAIKKI OHJEET ENNEN KÄYTÖÄ.  
SÄILYTTÄ NÄMÄ OHJEET TULEVAA TARVETTA VARTEN.**

## TÄRKEÄT VAROTOIMENPITEET:

**PERUSVAROTOIMENPITEITÄ TÄYTYY AINA NOUDATTAA ELEKTRONISIA LAITTEITA  
KÄYTETTÄESSÄ, ERITYISESTI LASTEN LÄSNÄOLLESSA, MUKAAN LUKIEN  
SEURAAVAT:**

- Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset sekä fyysisiltä tai henkisiltä kyyvyltään tai aisteltaan rajoittuneet tai kokemusta ja tietoa vaille olevat henkilöt, edellyttäen että heitä valvotaan tai heille on annettu ohjeet laitteineen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat. Lasten ei saa antaa leikkää laitteen kanssa. Lapset eivät saa puhdistaata tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Tätä laitetta saa käyttää vain tässä lehtisessä kuvattuun käyttötarkoitukseen. ÄLÄ käytä muita kuin HoMedicsin suosittelemia lisälaitteita.
- ÄLÄ KOSKAAN käytä laitetta, jos se on vaurioitunut. Palauta vaurioitunut laite HoMedicsin huoltokeskuseen tarkastusta ja korjausta varten.
- Pidettävä poissa kuumilta pinnoilta.
- ÄLÄ KOSKAAN pudota tai aseta mitään esinettä laitteen aukkoihin.
- ÄLÄ yrityksestä korjata laitetta itse. Laitteessa ei ole käyttäjän huollettavia osia. Lähetä laite huoltoa varten HoMedicsin huoltokeskuseen. Tähän laitteeseen tehtävät huoltotyöt saa tehdä vain valtuutetut HoMedicsin huoltohenkilöt.

## VAROITUKSIA :

### LUE TÄMÄ KAPPALE ENNEN LAITTEEN KÄYTÖÄ

- Jos sinulla on terveysongelma, käännä lääkäriksi puoleen ennen kuin käytät tästä laitetta.
- Jos saat helposti allergisia oireita tai jos sinulla on verenkierthöhäiriöitä, keskustele lääkäriksi kanssa ennen tämän laitteiden käyttöä.
- Älä käytä herkällä, auringonpolttamalla tai haljenneella iholla tai sellaisella alueella, jossa on muita iho-ongelmia.
- Älä käsittele ihottuma-alueita, syylä, luomia tai suonikohjuisia alueita.
- Jos sinulla on sydämentahdistin tai olet raskasta, käännä lääkäriksi puoleen ennen kuin käytät tästä laitetta. Kaktus-harjan käyttö ei ole suosittelたavaa diabeetikoille.
- ÄLÄ käytä laitetta pikkulapsilla, invalideillä tai nukkuvilla tai tajuttomilla henkilöillä. El SAA käyttää, jos iho on herkkä tai henkilöllä on heikko verenkierros.
- Käytön tulisi olla helppoa ja kivutonta. Jos tunnet kynnen tai ihan ärsytystä tai kädessäsi on epämiellyttävä tunne tästä tuotetta käytäessäsi, lopeta käyttö. Jos koet voimakkaimpia oireita, ota yhteys lääkäriisi.
- Laitetta ei saa KOSKAAN käyttää henkilö, jolla on sellainen fyysinen oire, joka rajoittaa käyttäjän kykyä käyttää säätiimiä tai jonka tuntoaisti on puutteellinen vartalon alaosassa.
- ÄLÄ KOSKAAN käytä turvonneilla tai tulehtuneilla alueilla tai rikkoontuneilla iholla.
- Laite on tarkoitettu henkilökohtaiseen eikä ammatilliseseen käyttöön väsyneiden lihasten hieronnassa. Laite EI korvaa sairaalahoitoa.
- Jos laitteen käyttö aiheuttaa epämiellyttävää tunnetta, lopeta käyttö ja ota yhteyttä lääkäriin.
- Älä käytä laitetta 10 minuuttia pidempään yhdellä kerralla.

**Laite sisältää pieniä osia, jotka voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran pienille lapsille.**

# KUNNOSSAPITO

---

## Säilytys

Säilytä vaihtopäitä ja laitetta turvallisessa, kuivassa paikassa poissa lasten ulottuvilta.

## Puhdistus

Älä koskaan käytä nesteitä tai hankaavia puhdistusaineita laitteen kotelon puhdistamiseen. Puhdistaa vaihtopäät ajoittain miedolla puhdistusaineella. Anna vaihopäiden kuivua ennen kuin kiinnität ne laitteeseen.

## Laitteen hoito

Jotta laite pysyisi hyvässä toimintakunnossa, on suositeltavaa, että se kytketään pois toiminnaista 15 minuutin ajaksi 10 minuutin yhtäjaksoisen käytön jälkeen.

## Akkuja koskeva direktiivi

 Tämä symboli tarkoittaa, että akkuja ei saa hävittää talousjätteiden mukana, koska ne sisältävät aineita, jotka voivat olla vahingollisia ympäristölle ja terveydelle. Vie akut niille tarkoitettuihin keräyspisteisiin.

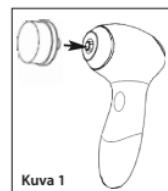
## WEEE-selitys

 Tämä merkki tarkoittaa, että tästä tuotetta ei saa hävittää muiden talousjätteiden mukana missään EU-maassa. Kontrolloimattomasta jätteiden hävittämisestä mahdollisesti aiheutuvien ympäristöhaittojen takia terveysvaarojen estämiseksi hävitä tämä tuote vastuullisesti edistääksesi materiaalivarojen uudelleenkäyttöä. Palauta käytetty laite käytäen palautus- ja noutojärjestelmää tai ota yhteyttä laitteen myyneeseen liikkeeseen. He voivat kierrettää tämän tuotteen ympäristöturvallisesti.

## VAIHTOPÄIDEN KIINNITTÄMINEN

1. Kytke kasvojen ja vartalon märkä-kuivaharjajärjestelmä pois päältä (0) -asentoon.
2. Valitse jokin laitteen vaihtopäistä ja paina se varovasti liitostappiin, kunnes se napsahtaa paikalleen (kuva 1).
3. Kun olet lopettanut, kytke laite takaisin pois päältä -asentoon. Odota, että laite pysähyy, irrota vaihtopää ja vaihda tarvittaessa toiseen.
4. Puhdistaa jokaisen vaihtopään pinta jokaisen käyttökerran jälkeen joko harjaamalla tai pyyhkimällä kostealla liinalla.

**Huomautus:** Kun käytät vaihtopäitä, keskeytä käyttö väillä ja seuraa tulosta.



Kuva 1

## KASVOJEN JA VARTALON MÄRKÄ-KUIVAHARJA

Kasvojen ja vartalon märkä-kuivaharjan mukana tulee neljä vaihtopäätä. Valitse haluamasi vaihtopää aloittaaksesi käsitelyn.

**Kaktus-harja - (kuivakäytö)** 100 % luonnonharjakset kuorivat ja stimuloivat ihoa (sisäkuva 1).

**Pesusieni - (märkäkäytö suihkussa)** Koko vartalon puhdistukseen ja kuorintaan (piikkukuva 2)

**Kasvoharja - (märkäkäytö ilman suihkua tai suihkussa)** Pehmeät harjakset herkimmänkin ihan puhdistukseen (piikkukuva 3).

**Hohkokivi - (kuivakäytö tai märkäkäytö suihkussa)** Kuorii kantapäät ja päkiät tasoittaa ja pehmentää ihoa (piikkukuva 4).



## KÄYTTÖOHJEET

### Kaktus-harja kuori ja stimuloi ihoa (kuivakäytö)

1. Kiinnitä vaihtopää edellä annettujen ohjeiden mukaisesti.
2. Kytke laite päälle (I). Vaihtopää alkaa pyöriä.
3. Aloita harjaaminen jalkapohjista siirtyen ylös päin sääriin pitkillä pyyhkivillä liikkeillä. Voi olla hyvä keskittyä pidemmäksi aikaa nikkoihin, polviin, kyynärpäihin jne., missä iho saattaa olla kuivempaa.
4. Jatka pyörivin liikkein vartaloa ylös päin pakaroihin ja vatsan alueelle. Selluliitille alittiita kohtia voi olla hyvä käsittää hieman pidemppään.
5. Kun käsittelyt yläselkää ja rintakehää, tee harjausliikkeet kohti sydäntä.
6. Käsittele lopuksi käsivarret aloittaen kämmenistä ja siirtyen käsivarsiin ja edelleen olkapäihin.
7. Sammuta laite (0) käsittelyn päätyttyä.

### Huomautus:

- Kuivaharjas on parasta tehdä ennen kylpyyn tai suihkuun menoja. Kuivaharjaamiseen totuttelu voi viedä jonkin aikaa, joten aloita kevyesti äläkä paina liikaa.
  - Jos harjaan painetaan liikaa, se lekkää ja sekoittaa pyörimästä, mikä voi lyhentää moottorin kestoikää.
  - Kiinnitä erityistä huomiota imurauhasiin, kuten nivusiin ja kainaloihin.
  - Paina vähemmän herkkiä alueita harjatessasi ja enemmän esim. jalkapohjia harjatessasi.
  - Vältä harjaamasta kohtia, missä iho on rikki tai tulehtunut.
- Pese kuonat pois suihkussa kuivaharjaamisen jälkeen. Kuivaa voimakkaasti hangaten stimuloidaksesi imusuonistoa ja kostuta iho luonnonkasvipohjaisella öljyllä.

### **Pesusieni koko vartalon puhdistukseen ja kuorintaan (märkäkäyttö suihkussa)**

1. Kiinnitä vaihtopää edellä annettujen ohjeiden mukaisesti.
2. Kastele pesusieni lämpimällä vedellä ja käytä haluamaasi saippuatotetta (esim. suihkugeeliä tai saippuaa, ei sisälly pakkaukseen).
3. Kytke laite päälle (I). Vaihtopää alkaa pyörää.
4. Kuorinta: aloita kaulan alapuolelta asettamalla pesusienipää kevyesti iholle ja liikuttele pyörivää päättä kevyesti iholla siirtyen vähitellen kohti nilkkkoja.
5. Pesusientä voi käyttää myös kantapäissä ja jalkapohjissa, mutta ole varovainen, jos seisot suihkussa, sillä lattia voi olla liukas.
6. Huuhtelee saippua vartalolta viileällä vedellä. Viileä vesi auttaa sulkemaan ihohuokoset ja saa jalat tuntumaan virkeiltä.
7. Sammutta laite (0) käsittelyn päätyttyä. Poista pesusienipää laitteesta ja huuhtelee saippua pois pesusienestä puhtaalla vedellä. Poista liika vesi puristamalla ja anna kuivua.

### **Kasvoharja kasvojen puhdistukseen (märkäkäyttö suihkussa tai ilman suihkua)**

1. Poista silmämeikit käsin ennen laitteen käyttöä. Laitetta ei ole tarkoitettu silmämeikin poistamiseen.
  2. Kostuta iho lämpimällä vedellä.
  3. Kiinnitä vaihtopää edellä annettujen ohjeiden mukaisesti.
  4. Märkäharjaan lämpimällä vedellä ja käytä kasvopesuainetta (ei sisälly pakkaukseen).
  5. Kytke laite päälle (I). Vaihtopää alkaa pyörää.
  6. Aseta harja kevyesti iholle ja syväpuhdista kasvot pyörivillä liikkaille. Pidä harjapää tasaisesti ihoa vasten välijäksesi laiteesta tuleville roiskeilta.
- Huomautus:** muista pitää iho kosteana tuotteella tai vedellä ja pidä laite jatkuvasti pyriviässä liikkeessä, jottei iho pääse verymään.
7. Keskity kumpaankin poskeen noin 10 sekuntia, otsaan 20 sekuntia ja nenään sekä leukaan 20 sekuntia.
- Huomautus:** pidä poissa silmiä ympäröivältä herkältä alueelta.
8. Sammutta laite (0) käsittelyn päätyttyä. Huuhtelee kasvosi lämpimällä vedellä ja painele kuivaksi pyyhkeellä.

### **Hohkakivi kuori kantapäitä ja päkiötöt (kuivakäsittely tai märkäkäsittely suihkussa)**

Hohkakivipäitä voidaan käyttää suihkussa tai kylpemisen / jalkojen liotuksen jälkeen kovan ihan poistamiseen jaloista. Varmista, että vesi on pehmittänyt jalkojen ihan ennen käyttöä.

1. Jos käytät laitetta suihkussa, varo liukasta lattiaa.
2. Kiinnitä vaihtopää edellä annettujen ohjeiden mukaisesti.
3. Kytke laite päälle (I). Vaihtopää alkaa pyörää.
4. Liikuta hohkakivipäitä kantapään ja päkiön kovan ihan kohdalla. Varo hankaamasta ihoa rikki. Poista vain kuollut iho. Jos tunnet kipua, lopeta käsitteily.
5. Huuhtelee tarvittaessa kuollut iho pois jaloista puhtaalla vedellä ja jatka käsitteilyä, kunnes iho tuntuu pehmeältä. Toista samaa toisen jalan kohdalla.
6. Sammutta laite (0) käsittelyn päätyttyä. Irrota hohkakivipää ja huuhtelee kuollut iho pois puhtaalla vedellä. Anna kuivua.
7. Huuhtelee kuollut iho pois jaloista viimeisen kerran ja kuivaa. Levitä vähän jalkarasvaa (ei sisälly pakkaukseen) ja hiero se jalkoihin.

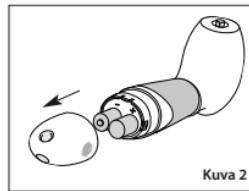
**Varaosia tarvitessasi, otta yhteyttä Homedicsin huoltokeskukseen.**

## PARISTOIHIN LIITTYVIÄ VAROITUKSIA

- Käytä vain ilmoitetun typpisistä paristoja.
- Kun asennat paristoa, aseta ne oikein pään (+/-)-napaisuuden mukaisesti. Virheellisesti asennetut paristot voivat vahingoittaa laitetta.
- Älä käytä erityyppisiä paristoja yhdessä (esim. alkaliparistoa hiili-sinkki-paristojen kanssa tai vanhoja uusien kanssa).
- Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan, poista paristot välttääksesi mahdolliset paristovuodon aiheuttamat vauroit.
- Älä hävitä paristoa polttamalla. Paristot voivat räjähtää tai vuotaa.

## PARISTOJEN ASENTAMINEN

1. Pidä laitetta yhdessä kädessä. Pidä toisella kädellä kiinni paristosuojasta ja paina peukalolla "open"-merkkiä (avaus).
2. Veda paristokoteloa alaspäin nuolen osoittamaan suuntaan (kuva 2).
3. Laita neljä AA-paristoa laitteeseen laitteen sisällä olevien merkkien (+/-) suuntaisesti.
4. Aseta kotelotakaisin laitteeseen, niin että se napsahtaa paikalleen.
5. Kun vaihdat paristojaa, toista edellä mainitut avausohjeet. Kun paristokotelot ovat irrotettu, paristot putoavat pois kotelosta. Hävitä käytetyt paristot WEEE-direktiivin ohjeiden mukaisesti (katso sivua 43).



Kuva 2

**LÄS ALLA INSTRUKTIONERNA FÖRE ANVÄNDNING.  
SPARA DESSA INSTRUKTIONER FÖR FRAMTIDA REFERENS.**

## **VIKTIGA SÄKERHETSÅTGÄRDER:**

---

### **VID ANVÄNDANDE AV ELEKTRISKA PRODUKTER, SPECIELLT NÄR BARN ÄR NÄRVARANTE, BÖR ALLTID GRUNDLÄGGANDE FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER FÖLJAS, INKLUDERAT FÖLJANDE:**

- Denna enhet kan användas av barn från 8 års ålder och över och personer med reducerad fysisk, sensorisk eller mentala kapacitet eller som saknar erfarenhet och kunskap om de instrueras eller får instruktioner angående användandet av enheten på ett säkert vis och förstå de eventuella farorna. Barn skall inte leka med enheten. Rengöring och underhåll får inte göras av barn utan uppsyn.
- Använd denna enhet för det den är ämnad i enlighet med denna broschyr. Använd INTE tillbehör som inte är rekommenderade av HoMedics.
- Använd ALDRIG enheten om den är skadad. Returnera den till HoMedics servicecenter för undersökning och reparation.
- Håll borta från uppvärmda ytor.
- Droppa ALDRIG eller för in något föremål i någon öppning.
- Försök INTE att reparera enheten. Det finns inga delar som kan servas. För service, skicka till ett HoMedics servicecenter. Alla reparationer av denna enhet får endast utföras av auktoriserad HoMedics servicepersonal.

## **HÄLSOVARNINGAR :**

---

### **LÄS NOGA IGENOM FÖLJANDE INNAN DU ANVÄNDER FOTBADET.**

- Om du är osäker på om du av hälsoskäl kan använda fotbadet måste du tala med din läkare först.
- Om du lätter få allergiska reaktioner eller om du har cirkulationsproblem, konsultera med en läkare innan du använder denna produkt.
- Använd inte på irriterad, solbränd eller narig hud, eller på något område med dermatologiska problem.
- Applicera inte över hudutslag, värkor, leverfläckar eller äderbräck.
- Personer med pacemaker och gravida kvinnor bör rådfråga en läkare innan de använder fotbadet. Kaktus-torrborstar rekommenderas inte för användande av diabetiker.
- Använd INTE fotbadet på ett späd barn eller en handikappad, sovande eller medvetslös person. Använd INTE fotbadet på känslös hud eller på en person med dålig blodcirkulation.
- Om du känner något som helst obehag när du använder fotbadet, måste du avbryta användningen och rådfråga din läkare.
- Det ska vara enkelt och smärfritt att använda. Om du upplever nagel- eller hudirritation, eller handobehag vid användandet av denna produkt, sluta använda. Om en mer extrem reaktion uppstår, konsultera med din läkare.
- Denna enhet bör ALDRIG användas av någon individ som lider av fysiska problem som kan begränsa användarens kapacitet att använda kontrollerna eller som har sensoriska bristfälligheter i den nedre delen av sin kropp.
- Använd ALDRIG direkt på svullna eller inflammerade områden eller på hudutslag.
- Detta är en icke professionell enhet, designad för personligt användande och menad att ge en lugnande massage till trötta muskler. Använd INTE som ersättning för medicinsk uppmärksamhet.
- Om du upplever diskomfort medan du använder enheten, sluta använda den och konsultera med din doktor.
- Använd inte längre än de rekommenderade 10 minuterna.

**Denna produkt innehåller smådelar som kan vara en kvävningsrisk för småbarn.**

## UNDERHÅLL:

---

### Förvaring

Förvara tillbehören och enheten på en säker, torr plats, utom barns räckhåll.

### Rengöring

Använd aldrig vätskor eller repande rengöringsmedel för att rengöra enhetens hölje. Rengör tillbehören periodvis med ett milt rengöringsmedel. Låt tillbehören torka innan du fäster dem på handenheten.

### Underhåll av enheten

För att hålla enheten i gott skick rekommenderas det att enheten stängs av under 15 minuter efter 10 minuters kontinuerligt användande.

### Batteriföreskrift

 Denna symbol indikerar att batterier inte får avyttras bland hushållssopor eftersom de innehåller substanser som kan skada miljön och hälsan. Avyttra batterier endast vid designerade insamlingspunkter.

### WEEE-förklaring

 Denna markering indikerar att denna produkt inte får avyttras med annat hushållsavfall inom EU. För att förhindra möjlig skada på miljö eller person från okontrollerat avfallsavtryckande, återvinn på  ansvarsfullt vis för att främja det fortsatta återanvändandet av materialresurser. För att returnera din använda enhet, använd retur och insamlingssystemen eller kontakta återförsäljaren där produkten köptes. De kan se till att produkten återvinnas på ett miljösäkert vis.

## INSTALLERING AV TILLBEHÖR

1. Sätt vät- och torrbortsystemet för ansikte och kropp i av-positionen (0).
  2. Välj en av produktens utbytbara tillbehör och tryck försiktigt in det i anslutningspinnen tills det läser på plats med ett klick (Fig 1).
  3. När du är klar, ändra enhetens kontrollknapp tillbaka till av-positionen. Vänta tills tillbehöret har stannat, avlägsna det då för förvaring eller byt ut det mot ett annat tillbehör.
  4. Efter användning, torka ytan på varje tillbehör, antingen borsta av eventuell beläggning med en fuktad trasa för att avlägsna beläggning.
- Försiktighet!** Vid användande av tillbehör, stoppa då och då behandlingen för att kontrollera ditt resultat.

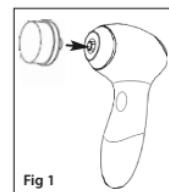


Fig 1

## ANVÄNDNING AV DITT VÄT- OCH TORRBORSTS SYSTEM FÖR ANSIKTE OCH KROPP

Vät- och torrbortsystemet för ansikte och kropp kommer med fyra tillbehör. Välj önskat tillbehör för att börja behandlingen:

**Kaktus-torrborste - (torrborstning)** 100 % naturlig borst för att exfoliera och stimulera huden (inlägg 1)

**Loofa - (används vät i duschen)** Rengöring och exfoliering över hela kroppen (inlägg 2)

**Ansiktsborste - (används vät i eller utanför duschen)** Mjuk borst för rengöring av till och med den känsligaste huden (inlägg 3)

**Pimpsten - (används torr eller vät i duschen)** Exfolierar härlarna och fotdynorna för att jämma ut och mjuka upp huden (inlägg 4)



1.



2.



3.



4.

## BRUKSANVISNING

### Kaktus-torrborste: för att exfoliera och stimulera huden (torr användning)

1. Fäst produkten enligt instruktionerna ovan.
2. Sätt på enheten (I). Tillbehöret börjar rotera.
3. Börja borsta från dina fotsulor och jobba upp för benen i långa svepande rörelser. Du kanske behöver koncentrera dig lite mer på fotlederna, knäna, armbågarna etc. där huden kan vara torrare.
4. Fortsätt uppifrån över rumpan och jobba i cirklande rörelser över magen. Du kanske vill koncentrera dig lite längre på områden som är benägna att få celluliter.
5. När du borstar den övre ryggen och bröstet, fokusera borstdragens riktning mot hjärtat.
6. Avsluta till slut med armarna, arbetandes nedför handflatorna upp till skuldrorna.
7. Efter behandlingen, stäng av enheten (0).

#### Obs!

- Det är bäst att utföra torrborstningen innan ett bad eller dusch. Det kan ta lite tid att vänja sig vid sensationen av torrborstning så börja försiktigt och tryck inte för hårt.
- Om du trycker för hårt slutar borsten rotera - detta kan skada motorns livslängd.
- Var extra noga i områden med lymfkörtlar, t.ex. i ljumskarna och armhälorna.

- Applicera lätt tryck i känsliga områden och tryck lite hårdare i områden såsom fötternas undersidor.
- Undvik att borsta någonstans där huden är öppen eller infekterad.  
Efter torrborstning, ta en dusch för att tvätta av alla toxiner. Torka dig kraftigt för att vidare stimulera lymfssystemet och applicera naturliga plantbaserade oljor för att återfukta huden.

### **Loofa: för full kroppsrengöring och -exfoliering (använd våt i duschen)**

1. Fäst produkten enligt instruktionerna ovan.
2. Fukta loofan med varmt vatten och applicera valfri tvålprodukt (dvs. duschkram eller tvål - medföljer inte).
3. Sätt på enheten (I). Tillbehöret börjar rotera.
4. Exfoliera: Börja med dekolletaget, applicera försiktigt loofa-tillbehöret på huden, flytta det roterande huvudet över huden och jobba nedåt mot fotlederna.
5. Du kan även använda loofan på härlarna och fotsulorna men var försiktig om du står i en hal dusch.
6. Skölj kroppen med svalt vatten för att avlägsna tvålrester. Det svala vattnet hjälper till att dra ihop porerna och gör att du känner dig uppfrischad.
7. Efter användning, stäng av enheten (0). Ta av loofa-tillbehöret från enheten och skölj loofa-tillbehöret med rent vatten för att avlägsna tvålrester. Krama ur vattnet och låt torka.

### **Ansiktsborste: för att rengöra ansiktet (använd blötlösning eller utanför duschen)**

1. Avlägsna eventuellt ögonsmink innan du använder denna enhet. Den är inte designad att ta bort smink.
2. Fukta huden med varmt vatten.
3. Fäst produkten enligt instruktionerna ovan.
4. Fukta borsten med varmt vatten och applicera ansiktsrengöring (medföljer inte) på borsten.
5. Sätt på enheten (I). Tillbehöret börjar rotera.
6. Applicera försiktigt borsten på huden och arbeta i cirklande rörelser på ansiktet för att djuprengöra huden. Håll borsten mot huden, detta gör att du undviker extra spray från enheten.
- Obs!** Se till att huden är fuktat med produkt/vatten och att enheten är i konstant cirklande rörelse för att undvika att huden dras.
7. Koncentrera ungefär 10 sekunder per kind, 20 sekunder på pannan och 20 sekunder på näsan och hakan.
- Obs!** Håll borta från det delikata ögonområdet.
8. Efter användning, stäng av enheten (0). Skölj ansiktet med varmt vatten och torka försiktigt torrt med en handduk.

### **Pimpsten: För att exfolierar härlarna och fotdynorna (torr eller våt användning i duschen)**

När du duschar eller efter att du badat/fotbadat, kan pimpstentillbehöret användas för att avlägsna hård hud från fötterna. Se till att huden på fötterna är uppmjukad från vattnet innan användning.

1. Om du använder medan du duschar, var försiktig så du inte halkar.
2. Fäst produkten enligt instruktionerna ovan.
3. Sätt på enheten (I). Tillbehöret börjar rotera.
4. Applicera pimpstenen på den hårda huden på härlarna och fotsulorna och se till att enheten hålls rörlig. Var försiktig så att huden inte skrubbas rå - ta endast bort död hud. Om du känner smärta, stoppa behandlingen.
5. Om så behövs, skölj fötterna för att skölja bort död hud och fortsätt behandlingen tills huden känns mjuk. Upprepa på den andra foten.
6. Efter användning, stäng av enheten (0). Ta av pimpstenstillbehöret och skölj det i rent vatten för att avlägsna död hud. Låt torka.
7. Skölj bort död hud från fötterna en sista gång och torka. Applicera en liten mängd fotlotions/-kräm (medföljer inte) och massera in i huden på fötterna.

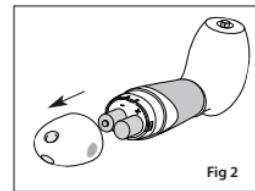
**För utbytesdelar, kontakta ditt lokala Homedics servicecenter.**

## BATTERIFÖRSIKTIGHET:

- Använd endast med den storlek och typ av batterier som specificeras.
- Vid installation av batterier, observera korrekt +/- polaritet. Felaktig installation av batterierna kan skada enheten.
- Blanda inte olika typer av batterier (t.ex. alkaliska med kolzinksbatterier eller gamla med nya).
- Om enheten inte ska användas för en längre tidsperiod, ta ur batterierna för att förhindra skada på grund av eventuell batteriläckage.
- Kasta inte batterier i eld. Batterier kan explodera eller läcka.

## ISÄTTNING AV BATTERIERNA

1. Håll enheten i en hand. Med andra handen, håll i batteridörren och tryck din tumme på markeringen som säger "open" (öppna).
2. Dra ner batterifacket nedåt i enlighet med pilen. (Fig 2).
3. Sätt i x4 x AA batterier i enheten, i riktningen som visas inuti enheten (observera korrekt +/- polaritet)
4. Sätt tillbaka facket på enheten så att det klickar på plats.
5. Vid byte av batterierna, upprepa processen ovan. När batteridörren har tagits av kommer batterierna att rama ur facket. Avyttra använda batterier i enlighet med WEEE-direktivet (se sidan 48).



**LÆS HELE VEJLEDNINGEN IGENNEM FØR BRUG.  
GEM DENNE VEJLEDNING TIL SENERE BRUG.**

## **VIKTIGT:**

---

**NÅR ELEKTRISKE PRODUKTER ANVENDES, ISÆR HVIS DER ER BØRN TILSTEDE,  
SKAL GRUNDLÆGGENDE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER ALTID TRÆFFES,  
INKLUSIVE FØLGENDE:**

- Dette apparat må benyttes af børn fra 8 år og op efter og af personer med mindskede fysiske eller mentale færdigheder eller følelsesforstyrrelser samt manglende erfaring og viden, hvis de holdes under opsyn eller har fået anvisninger i sikker brug af apparatet og forstår de farer, der er forbundet med det. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er under opsyn.
- Apparatet skal benyttes efter hensigten som beskrevet i denne brochure. Kun tilbehør, som anbefales af HoMedics, må benyttes.
- Apparatet må ALDRIG betjenes, hvis det er blevet beskadiget. Hvis dette er sket, skal du returnere produktet til HoMedics Servicecenter med henblik på undersøgelse og reparation deraf.
- Apparatet skal holdes væk fra opvarmede overflader.
- Du må ALDRIG sætte en genstand ind i nogen åbning på apparatet.
- Prov IKKE på selv at reparere apparatet. Apparatet indeholder ingen dele, du selv kan yde service på. Send apparatet til service på et HoMedics Servicecenter. Al service på dette apparat skal udføres af autoriseret HoMedics servicepersonale.

## **SIKKERHEDSADVARSLER :**

---

### **DETTE AFSNIT SKAL LÆSES OMHYGGLIGT, FØR APPARATET ANVENDES.**

- Hvis du har spørgsmål vedrørende dit højbed, skal du konsultere en læge, før du bruger dette apparat.
- Hvis du har tendens til allergiske reaktioner, eller hvis du har problemer med blodomløbet, skal du kontakte en læge, for du benytter dette produkt.
- Må ikke benyttes på irritabel, solskoldet eller sprukken hud eller på områder med dermatologiske problemer.
- Må ikke benyttes på udslæt, vorter, skønhedsplaster eller åreknuder.
- Personer med pacemaker og gravide kvinder skal konsultere en læge, før de anvender dette produkt. Kaktus tørborste anbefales ikke til brug af diabetikere.
- Må IKKE bruges til spædbørn eller invalide personer, eller til en sovende eller bevidstløs person. Må IKKE bruges på ufuldsom hud, eller til en person med dårligt blodomløb.
- Brug af apparatet bør være nem og smertefri. Hvis du oplever negle- eller hudirritationer eller ubehag i hænderne ved brug af dette produkt, skal du stoppe. Hvis du oplever en mere ekstremt reaktion, skal du konsultere din læge.
- Dette apparat må ALDRIG benyttes af en person, som lider af en fysisk lidelse, som mindsker dennes evne til at betjene kontrolanordningerne, eller som har manglende følelse i den nederste halvdel af kroppen.
- Apparatet må ALDRIG benyttes direkte på hævede eller betændte områder eller udslæt.
- Dette er et apparat, som kan benyttes af privatpersoner til lindrende massage af overanstrengte muskler. Apparatet må IKKE benyttes i stedet for medicinsk behandling.
- Hvis du føler ubehag ved brug af dette apparat, skal du stoppe brugen deraf og konsultere din læge.
- Apparatet bør ikke benyttes længere end de anbefalede 10 minutter.

**Dette produkt indeholder små dele, som kan udgøre en kvælningsfare for små børn.**

## VEDLIGEHOLDELSE:

---

### Opbevaring

Opbevar enheden og tilbehørsdeler på et køligt og tørt sted, hvor børn ikke kan komme til det.

### Rengøring

Anvend ALDRIG væsker eller slibende rengøringsmiddel til at rengøre enheden. Rengør tilbehørsdelene regelmæssigt med et mildt rengøringsmiddel. Lad tilbehørsdelene tørre, før de sættes i håndheden.

### Pleje af enheden

For at holde enheden i god stand anbefales det, at apparatet er slukket i 15 minutter efter 10 minutters konstant anvendelse.

### Batteridirektiv

 dette symbol indikerer, at batterier ikke må bortslettes med husholdningsaffald, da de indeholder stoffer, der kan være miljø- og helbredsskadelige. Bortskaf venligst batterier på udpegede indsamlingssteder.

### WEEE forklaring

 Denne afnærkning angiver, at dette produkt ikke må bortslettes med andet husholdningsaffald inden for EU. For at forhindre mulig skade for miljøet eller menneskers sundhed på grund af ukontrolleret affaldsbortskaftelse, skal det genanvendes på ansvarlig vis for at fremme den bæredygtige genanvendelse af materielle ressourcer. Gør brug af returnerings- og indsamlingssystemer eller kontakt den detailhandler, hvor produktet blev købt, for at returnere det brugte produkt. Disse kan videresende produktet til miljøsikker genanvendelse.

## PÅSÆTNING AF TILBEHØRSDELE

1. Sæt Våd og Tør ansigts- og kropsbørstesystemet i off-position (0)
2. Vælg en af produktets udskiftelige tilbehørsdele og skub den forsigtig ind på enheden, indtil den låses på plads med et klik. (Figur 1).
3. Når du er færdig, skal du sætte enheden tilbage til off-position. Vent til tilbehørsdelen stopper helt, og fjern den derefter til opbevaring eller sæt en anden tilbehørsdel på.
4. Hver gang du har brugt en tilbehørsdel, skal du enten børste eventuelle rester af eller tørre overfladen med en fugtig klud.

**Bemærk:** Når du bruger tilbehørsdele, bør du stoppe behandlingen regelmæssigt for at kontrollere resultatet.

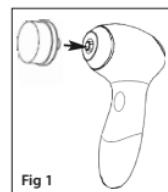


Fig 1

## BRUG AF VÅD OG TØR ANSICTS- OG KROPSBØRSTEN

Våd og Tør ansigts- og kropsbørsten leveres med fire tilbehørsdele. Vælg den ønskede tilbehørsdel for at begynde din behandling:

**Kaktus tørborste - (tør brug)** 100% naturlige børster til at exfoliere og stimulere huden (indsats 1)

**Luffa - (våd brug i brusebad)** Børstning og exfoliering på hele kroppen (indsats 2)

**Ansigtbørste - (våd anvendelse i eller ude af bruseren)** Blod blid børstning af selv den mest følsomme hud (indsats 3)

**Pimpsten - (tør brug eller våd brug i brusebad)** Exfolierer hæle og fodsåler, så huden bliver blød og glat (indsats 4)



1.



2.



3.



4.

## BRUGSANVISNING

### Kaktus tørborste: til at exfoliere og stimulere huden (tør brug)

1. Samt produktet ifølge ovenstående anvisninger.
2. Tænd for apparatet (I). Den påsatte tilbehørsdel vil begynde at rotere.
3. Begynd børstningen fra dine fodsåler og arbejd op af dine ben i lange fejende bevægelser. Du ønsker måske at koncentrere dig i længere tid om anklér, knæ, albur mv., hvor huden kan være mere tør.
4. Fortsæt op ad din krop over balderne og arbejd i cirkulære bevægelser over hele maven. Du kan børste lidt længere på områder, som er specielt utsat for cellulitis.
5. Når du børster øverst på ryggen og brystet, skal du fokusere de pulserende slag i retningen af hjertet.
6. Slut af med at arbejde op ad armene fra håndfladerne til skulderen.
7. Sluk for apparatet (0) efter behandlingen.

**Bemærk:**

- Det er bedst at foretage tør hudbørstning før et bad eller brusebad. Det kan tage lidt tid at vænne sig til følelsen af tørborstning, så start blidt og uden for meget pres.
- Hvis du presser for meget, vil børsten holde op med at rotere - det kan beskadige motoren.
- Vær især opmærksom på lymfeknuderne, f.eks. lyske og underarm.
- Påfør mindre pres på følsomme områder og mere pres på områder som f.eks. fodsålerne.
- Brug ikke børsten på steder, hvor der er åbne sår eller hvor huden er inficeret.

Det anbefales at tage et brusebad efter torbørstning for at vaske alle toksiner væk. Tør kraftigt for yderligere at stimulere lymfesystemet og brug naturlige vegetabiliske olier til at fugte huden.

### **Luffa: Til børstning og exfoliering af hele kroppen (våd brug i brusebad)**

1. Saml produktet ifølge ovenstående anvisninger.
2. Fugt luffa med varmt vand og anvend et sæbeprodukt efter eget valg (f.eks. shower gel eller sæbe - ikke inkluderet)
3. Tænd for apparatet (I). Den påsatte tilbehørsdel vil begynde at rottere.
4. Exfoliering: Start forsigtigt i brystområdet; bevæg rotationshovedet hen over huden og arbejd ned mod anklerne.
5. Du kan også bruge luffaen på hæle og fodsåler, men vær forsigtig, hvis du står i en glat bruser.
6. Skyl kroppen med kaldt vand for at fjerne særerester. Det kølige vand vil hjælpe med at lukke porerne og du vil føle dig mere forfrisket.
7. Sluk for apparatet (0) efter behandlingen. Tag luffa-tilbehørsdelen af enheden, og skyl den med rent vand for at fjerne eventuelle særerester. Klem luffaen for at fjerne al overskydende vand og lad den torre.

### **Ansigtsbørste: til at rense ansigtet (våd anvendelse i eller ude af bruseren)**

1. Fjern al øjenmakeup, før du bruger denne enhed. Den er ikke designet til at fjerne øjenmakeup.
2. Fugt huden med varmt vand.
3. Saml produktet ifølge ovenstående anvisninger.
4. Fugt børsten med varmt vand og kom en ansigtvask (ikke inkluderet) på børsten.
5. Tænd for apparatet (I). Den påsatte tilbehørsdel vil begynde at rottere.
6. Sæt forsigtigt børsten på huden og arbejd i cirkulære bevægelser i hele ansigtet for en dyb rensning af huden. Hold børstehovedet tæt på huden, så du undgår overskydende sprojt fra enheden.

**Bemærk:** Sørg for at holde huden fugtig med produkt/vand og bevæg hele tiden enheden i cirkulære bevægelser for at undgå at trække huden.

7. Koncentrér behandlingen i ca. 10 sekunder på hver kind, 20 sekunder i panden og 20 sekunder i næse- og hageområdet.

**Bemærk:** Anvend ikke i det sarte øjenområde.

8. Sluk for apparatet (0) efter behandlingen. Skyl ansigtet med varmt vand og dup forsigtigt tør med et håndklæde.

### **Pimpsten: Til at exfoliere hæle og fodsåler (tør brug eller våd brug i brusebad)**

Pimpstenstilbehøret kan anvendes under eller efter brusebad eller iblødsætning af fodderne til at fjerne hård hud fra fodderne. Sørg for, at huden på fodderne er blød fra vandet før brug.

1. Ved brug i brusebadet skal du passe på ikke at glide.
2. Saml produktet ifølge ovenstående anvisninger.
3. Tænd for apparatet (I). Den påsatte tilbehørsdel vil begynde at rottere.
4. Sæt pimpstenen på den hårde hud på hælen og fodballen, og hold enheden i bevægelse. Vær omhyggelig med ikke at gnide huden rå - fjern kun de døde hudceller. Hvis du føler smerte, skal du straks stoppe behandlingen.
5. Hvis det er nødvendigt, skal du skylle fodderne med vand for at fjerne den døde hud og fortsætte behandlingen, indtil huden føles blød. Gentag på den anden fod.
6. Sluk for apparatet (0) efter behandlingen. Fjern pimpstenstilbehøret og skyl det i rent vand for at fjerne eventuelle døde hudceller. Lad det torre.
7. Skyl døde hudceller fra fodderne en sidste gang og tør. Kom lidt fodcreme/fugtighedscreme (ikke inkluderet) på fodderne og massér det ind i huden.

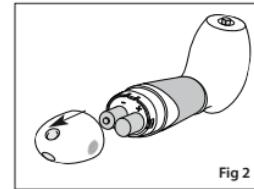
**Kontakt din lokale Homedics servicecenter for ekstra reservedele.**

## SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER I FORBINDELSE MED BATTERIER:

- Benyt den størrelse og type batterier, der er angivet.
- Ved isætning af batteri skal plus-/minuspol overholdes. Forkert isætning af batteri kan forårsage skade på enheden.
- Bland ikke forskellige typer batterier eller et gammelt batteri med et nyt.
- Hvis enheden ikke skal bruges gennem længere tid, skal batterierne tages ud for at undgå skade pga. evt. lækage fra batteri.
- Batterierne må ikke kasseres i ild. Batterierne kan eksplodere eller lække.

## ISÆTNING AF BATTERIER

1. Hold enheden i den ene hånd. Hold batteridækslet med den anden hånd, og tryk tommelfingeren ned på 'open'-mærket (åbn).
2. Træk batterirummet ned i pilens retning. (Figur 2).
3. Sæt 4 AA-batterier ind i den retning, der er angivet inde i enheden (bemærk +/- polerne)
4. Sæt dækslet tilbage på enheden, så det klikker på plads.
5. Gentag ovenstående procedure ved udskiftning af batterierne. Når batteridækslet er fjernet, vil batterierne falde ud af rummet. Bortskaf de brugte batterier i henhold til WEEE-direktivet (se side 53).



**KULLANMADAN ÖNCE TÜM TALİMATLARI OKUYUN.  
BU TALİMATLARI DAHA SONRA BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN.**

## **ÖNEMLİ GÜVENLİK ÖNLEMLERİ:**

### **ÖZELLİKLE ÇOCUKLARIN BULUNDUĞU ORTAMLarda ELEKTRİKLİ ÜRÜNLERİ KULLANIRKEN, AŞAĞIDAKİLER DE DAHİL OLMAK ÜZERE TEMEL GÜVENLİK ÖNLEMLERİNE HER ZAMAN UYULMALIDIR:**

- Gözetimlerinin sağlanmış olması ya da aletin güvenli şekilde kullanımına ilişkin talimat verilmiş ve beraberindeki tehlikeleri anlamış olmaları durumunda, bu alet, 8 yaş ve üzeri çocukların tarafından ve kısıtlı fiziksel, duyusal ya da zihinsel yetilere veya bilgi ve tecrübe eksiksliğine sahip kişiler tarafından kullanılabılır. Çocuklar bu aletle oynamamalıdır. Temizleme işlemi ve kullanıcı bakımı gözetim olmadığı durumlarda çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Bu aleti bu kitapçıkta anlatılmış olan kullanım amacına göre kullanın. HoMedics tarafından önerilmeyen aksesuarları KULLANMAYIN.
- Hasar görmüşse, bu aleti ASLA çalışmamayın. Aleti inceleme ve onarım için HoMedics Servis Merkezine geri gönderin.
- Isıtılmış yüzeylerden uzak tutun.
- ASLA herhangi bir açıktan içeri herhangi bir cisim düşürmeyin ya da sokmayın.
- Aleti onarmaya ÇALIŞMAYIN. Kullanıcının bakım yapabileceği herhangi bir parça bulunmamaktadır. Servis bakımı için, HoMedics Servis Merkezi'ne gönderin. Bu aletle ilgili tüm servis bakım işlemleri sadece yetkili HoMedics servis personeli tarafından gerçekleştirilmelidir.

## **GÜVENLİK ÖNLEMLERİ:**

### **BU AYGITI KULLANMADAN ÖNCE LÜTFEN BU BÖLÜMÜ OKUYUN.**

- Sağlığınızla ilgili endişeleriniz varsa bu aygıtı kullanmadan önce doktora danışın.
- Alerjik reaksiyonlara karşı duyarlısanız veya dolaşım sorunlarınız varsa, bu ürünü kullanmadan önce bir doktora danışın.
- Tahriş olmuş, güneş yanığı veya çatlak cilt üzerinde veya dermatolojik sorunları olan herhangi bir alanda kullanmayın.
- Şişkinlikler, sıçrımlar, benler veya varisli damalar üzerine uygulamayın.
- Kalp pili takanlar ve hamile kadınlar bu aygıtı kullanmadan önce doktora danışmalıdır. Kuru kaktüs firçasının Şeker hastaları tarafından kullanımı önerilmez.
- Bebeklerde, uyur haldeki veya bilincili kapalı kişilerde KULLANMAYIN. Hissiz cilde veya kan dolaşım sorunu olan kişilerde KULLANMAYIN.
- Kullanımı kolay ve acısız olmalı. Bu ürünü kullanırken tırnak ya da cilt tahrışı veya elde bir rahatsızlık hissi olursa, kullanma devam etmeyin. Daha azıri bir reaksiyon meydana gelirse, doktorunuza başvurun.
- Bu alet ASLA kullanıcının kontrolleri çalışma kapasitesinin sınırlayacak herhangi bir fiziksel rahatsızlık çeken veya vücutlarının alt yarısında duyasız eksiklikleri olan birisi tarafından kullanılmamalıdır.
- Şişmiş, iltihaplı bölgelere ya da deri döküntülerinin olduğu yerler üzerinde ASLA kullanmayın.
- Bu profesyonel olmayan bir alet olup, kişisel kullanım için tasarlanmıştır ve kullanım amacı yorgun kaslara rahatlatıcı masaj yapmaktadır. Tibbi müdahale yerine KULLANMAYIN.
- Bu aletin kullanımı sırasında herhangi bir rahatsızlık hissi olursa, kullanımı bırakın ve doktorunuza başvurun.
- Önerilmiş olan 10 dakikadan daha uzun süre kullanmayın.

**Bu ürün çocuklarda boğulmaya neden olabilecek küçük parçalar içerir.**

## BAKIM:

---

### **Depolama**

Aksesuarları ve üniteyi güvenli, kuru ve çocukların erişmeyeceği yerde saklayın.

### **Temizleme**

Ünitenin ana gövdesini temizlemek için asla sıvı ya da aşındırıcı temizleyiciler kullanmayın. Yumuşak bir deterjan kullanarak aksesuarları düzenli aralıklarla temizleyin. El ünitesine takmadan önce aksesuarları kurumaya bırakın.

### **Ünitenin Bakımı**

Ünitenin iyi çalışma durumunda kalmasını sağlamak için, 10 dakikalık sürekli kullanım sonrasında 15 dakika boyunca kapatmanız önerilir.

### **Pil direktifi**

 Bu simbol, çevreye ve sağlığa karşı zararlı olabilen maddeler içerebileceği için pillerin ev atığıyla atılmaması gereği gösterir. lütfen, pilleri belirtilen toplama noktalarına atın.

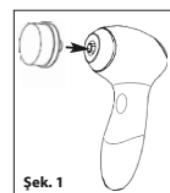
### **WEEE açıklaması**

 Bu işaret bu ürünün AB genelinde diğer ev atıklarıyla birlikte atılmasına gerektiğini belirtir. Kontrolsüz atığın çevre veya insan sağlığına olası zararları engellemek için sorumlu bir şekilde geri dönüştürülmesini ve malzeme kaynaklarının sürdürübilir şekilde yeniden kullanılmasını sağlayın.

Kullanılmış ağıtınızı iade etmek için lütfen iade sistemlerini kullanın veya ürünü satın aldığınız perakende satış noktasıyla görüşün. Kendileri bu ürünü çevreye zarar vermeyecek şekilde geri dönüştürmek üzere gerekli yere gönderebilirler.

## AKSESUARLARIN TAKILMASI

1. Islak ve Kuru Yüz ve Vücut Fırça sistemini kapalı konuma (0) getirin
  2. Ürünün değiştirilebilir aksesuarlarından birini seçin ve klik sesiyle yerine oturana kadar aksesuari bağlantı pimine doğru itin. (Şek. 1).
  3. Bittiğinde, üniteyi kapalı konumuna geri getirin. Aksesuarın durma konumuna gelmesini bekleyin ve ardından saklamak veya alternatif aksesuar yedeğiyle değiştirmek üzere çıkartın.
  4. Her bir aksesuarı kullandıktan sonra, üzerlerindeki kalıntıları fırçayla temizleyin veya kalıntıları gidermek için her birinin yüzeyini nemli bir bezle silin.
- Uyarı:** Aksesuarları kullanırken, elde ettiğiniz sonuçları kontrol etmek için uygulamayı ara sıra durdurun.



Şek. 1

## ISLAK VE KURU YÜZ VE VÜCUT FIRÇANIZI KULLANMA

Islak ve Kuru Yüz ve Vücut Fırçasının toplam dört aksesuarı bulunmaktadır. Uygulamanıza başlamak için istenilen aksesuari seçin:

**Kuru Kaktüs Fırçası - (kuru kullanım)** ölü deriyi dökmek ve cildi canlandırmak için %100 doğal fırça kilları (ek 1)

**Lif Kabağı - (duşta ıslak kullanım)** Vücutun tamamını temizleme ve ölü deriyi dökme (ek 2)

**Yüz Fırçası - (duşta veya duş dışında ıslak kullanım)** En hassas deriyi bile temizlemek için yumuşak nazik fırça kilları (ek 3)

**Sünger Taşı - (kuru kullanım veya duşta ıslak kullanım)** Pürüzsüzleştirerek ve cildi yumusatmak için topuklar ve ayak altındaki ölü deriyi döker (ek 4)



1.



2.



3.



4.

## KULLANIM TALİMATLARI

**Kuru Kaktüs Fırça: ciltteki ölü kısımları dökmek ve cildi canlandırmak için (kuru kullanım)**

1. Ürünü yukarıdaki talimatlara uyarak takın.
2. Üniteyi açın (I). Aksesuar dönmemeye başlayacaktır.
3. Fırçalamaya ayakların tabanından başlayarak yukarı ayaklara doğru uzun süpürme hareketiyle devam edin. Cildin daha kuru olabileceği topuk, diz ve dirsekler gibi bölgeleri daha uzun süre yoğunlaşabilirsiniz.
4. Vücutta kaba etler üzerinden yukarı doğru devam edin ve karın bölgesinde dairesel hareketlerle çalışın. Selülit oluşumuna müsait olan bölgelerde biraz daha fazla yoğunlaşabilirsiniz.
5. Sirti ve göğüs kısımlını fırçalarken dokunuşların yönünü kalbe doğru odaklayın.
6. Son olarak avuç içlerinden kollar ve omuzlara doğru ilerleyerek kollarla bitirin.
7. Uygulama sonrasında üniteyi kapatın (0).

### Lütfen dikkat:

- En iyi kuru fırçalama işleminin duş ya da banyo öncesinde yapılmasıdır. Kuru fırçalama hissine alışmak zaman alabilir; bu nedenle uygulamaya hafifçe başlanmanız ve fazla basınç uygulamamanız önerilir.
- Fazla basınç uygulanması fırçanın dönmesini durdurabilir, bu da motorun ömrünü azaltabilir.
- Kasık ve koltuk altı gibi bölgelerdeki lenf bezelerine özel özen gösterin.
- Hassas bölgelere daha az ve ayak tabanları gibi bölgelere daha fazla basınç uygulayın.
- Cildin çatladığı ya da mikrop kaptığı yerleri fırçalamaktan kaçının.

Çıkan toksinleri temizlemek için kuru fırçalama sonrasında duş alın. Daha fazla canlandırmak için kuvvetli şekilde kurulanın ve cildi nemlendirmek için doğal bitki bazlı yağı kullanın.

#### **Lif Kabağı: tüm vücut temizliği ve ölü deri dökmek için (duşta ıslak kullanım)**

1. Ürünü yukarıdaki talimatlara uyarak takın.
2. Lif kabağını ilk suyla ıslatın ve istedığınız sabun ürününü uygulayın (örneğin; duş jelı veya sabunu - dahil değildir)
3. Üniteyi açın (I). Aksesuar dönmeye başlayacaktır.
4. Ölü Deri Dökmeye: Elbise açıklıklarıyla başlayarak lif kabağını, hareketli döner kafayı cilt genelinde aşağıya ayak topuklarına doğru hareket ettirerek cilde uygulayın.
5. Lif kabağını topuklar ve ayak tabanlarında da kullanabilirsiniz, ancak kaygan bir duşta ayakta duruyorsanız dikkatli olun.
6. Sabun kalıntısını gidermek için gövdəyi serin suyla durulayın. Serin su gözeneklerin kapanmasına yardımcı olacak ve kendinizi tazelenmiş hissetmenizi sağlayacaktır.
7. Kullanım sonrasında üniteyi kapatın (0). Lif kabağını cihazdan çıkartın ve lif sabun kalıntısını gidermek için lif kabağı aksesuarını temiz suyla durulayın. Fazla suyu gidermek için sıkın ve kurumaya bırakın.

#### **Yüz Fırçası: yüzü temizlemek için (duşta veya duş dışında ıslak kullanım)**

1. Bu cihazı kullanmadan önce var olan göz makajını elle çıkartın. Bu cihaz göz makajını temizlemek için tasarılanmıştır.
  2. Cilde ilk suyla ıslatin.
  3. Ürünü yukarıdaki talimatlara uyarak takın.
  4. Fırçayı ilk suyla ıslatın ve fırçaya yüz yıkama solusyonu (dahil değildir) uygulayın.
  5. Üniteyi açın (I). Aksesuar dönmeye başlayacaktır.
  6. Cilde derinden temizlemek için yüzde dairesel hareketler yaparak fırçayı cilde nazikçe uygulayın. Fırça kafasını cilde dikey tutun; bu cihazdan gelebilecek fazlalık püskürtmeyi engelleyecektir.
- Lütfen dikkat:** cildin ürüne/suya nemli tutulduğundan ve cilde sürtünmeye önleme için ünitenin sürekli olarak dairesel hareketlerle kullanıldığından emin olun.
7. Her yanakta yaklaşık 10 saniye, alında 20 saniye ve burun ve çene bölgesinde 20 saniye yoğunlaştırın.
  8. Kullanım sonrasında üniteyi kapatın (0). Yüzü ilk suyla durulayın ve havluyla nazikçe kurulayın.

#### **Sünger Taşı: topuklar ve ayak altındaki ölü deriyi dökmek için (kuru kullanım veya duşta ıslak kullanım)**

Duş alırken veya ayak banyosu/suya batırma işlemi sonrasında, sünger taşı aksesuarı ayaklardan sert deriyi çıkmarmak için kullanılabilir. Kullanım öncesi ayak cildinin yumuşak olduğundan emin olun.

1. Duş alırken kullanıyorsanız, kaymaya karşı dikkatli olun.
2. Ürünü yukarıdaki talimatlara uyarak takın.
3. Üniteyi açın (I). Aksesuar dönmeye başlayacaktır.
4. Sünger taşını kafa hareketli haldeyken topuk ve ayak altındaki sert cilde uygulayın. Doğrudan normal cilde sürmemeye özen gösterin – sadece ölü deriyi dökün. Herhangi bir acı hissederseniz, uygulamayı durdurun.
5. Gerekirse, ölü deriyi temizlemek için ayakları suyla durulayın ve cilt yumuşak hale gelene kadar uygulamaya devam edin. Aynı işlemi diğer ayakta tekrarlayın.
6. Kullanım sonrasında üniteyi kapatın (0). Sünger taşı aksesuarını söküp ve üzerindeki ölü derileri gidermek için temiz suyla durulayın. Kurumaya bırakın.
7. Ayaklardaki ölü deriyi son bir kez durulayın ve kurulayın. Az miktarda ayak losyonu/nemlendirici (dahil değildir) uygulayın ayak derisine masajla sürün.

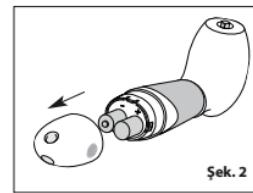
**Yedek parçalar için yerel HoMedics Servis Merkezi ile iletişime geçin.**

## PİLLE İLGİLİ UYARILAR:

- Sadece belirtilen boyut ve türde pil kullanın.
- Pilleri takarken +/- kutuplarına dikkat edin. Pillerin yanlış takılması üniteye hasara neden olabilir.
- Farklı pil tiplerini karıştırmayın (örn: karbon-çinko ile alkalin piller veya eski pillerle yenileri karıştırma).
- Ünite uzun bir süre kullanılmayacsa, olası pil akmasından kaynaklanabilecek hasarı önlemek için pilleri çıkartın.
- Pilleri ateşe atmayın. Pilleri patlayabilir ya da akabilir.

## PİLLERİN TAKILMASI

1. Üniteyi bir elde tutun. Diğer elle pil kapağını tutun ve baş parmağınız 'open' / (aç) işaretine bastırın.
2. Pil bölmesini ok yönünde aşağı doğru çekin. (Şek. 2).
3. 4 adet AA pilin ünitenin içini gösterilen yönde üniteye takın (+/- kutuplara dikkat uyun)
4. Bölmeyi yerine oturacak şekilde ünite üzerine yerleştirin.
5. Pilleri değiştirirken, yukarıdaki açma işlemini tekrarlayın. Pil kapağı çıkartıldığında, piller bölmeden dışarı düşecektir. Kullanılmış pilleri WEEE yönergesine uygun şekilde atın (bkz. sayfa 58).



**ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ.  
ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦ**

## **ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ :**

**ΟΤΑΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ, ΕΙΔΙΚΑ ΟΤΑΝ ΒΡΙΣΚΟΝΤΑΙ  
ΚΟΝΤΑ ΠΑΙΔΙΑ, ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΚΟΛΟΥΘΕΙΤΕ ΒΑΣΙΚΕΣ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ,  
ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΑΡΑΚΑΤΩ:**

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοτητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εφόσον τους παρασχείται επιβλεψη ή οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοήσουν τους σχετικούς κινδύνους. Τα μικρά παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και οι εργασίες συντήρησης δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επιβλεψη.
- Χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή για το σκοπό για τον οποίο προορίζεται, όπως περιγράφεται σε αυτό το φυλλάδιο. MHN χρησιμοποιείτε προσαρτήματα που δεν συνιστώνται από την HoMedics.
- ΠΟΤΕ μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν έχει υποστεί ζημιά. Επιστρέψτε την στο κέντρο σέρβις της HoMedics για έλεγχο και επισκευή.
- Κρατήστε την μακριά από θερμαινόντες επιφάνειες.
- ΠΟΤΕ μην ρίχνετε και μην τοποθετείτε οποιαδήποτε αντικείμενο μέσα σε οποιοδήποτε άνοιγμα.
- MHN επιχειρήστε να επισκευάσετε τη συσκευή. Δεν υπάρχουν εξαρτήματα που επιδέχονται επισκευή από το χρήστη. Για σέρβις, στείλτε τη συσκευή σε ένα κέντρο σέρβις της HoMedics. Όλες οι εργασίες σέρβις αυτής της συσκευής πρέπει να εκτελούνται από εξουσιοδοτημένο προσωπικό σέρβις της HoMedics.

## **ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ :**

**ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΑΥΤΗΝ ΤΗΝ ΕΝΟΤΗΤΑ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ.**

- Εάν έχετε οποιαδήποτε προβλήματα με την υγεία σας, συμβουλευτείτε γιατρό πριν ρησιμοποιήσετε τη συσκευή.
- Αν είστε ευαίσθητοι σε αλλεργικές αντιδράσεις ή εάν έχετε προβλήματα του κυκλοφορικού, συμβουλευτείτε ένα γιατρό πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν αυτό.
- Μην το χρησιμοποιείτε σε ερεθισμένο, ήλιοκαμένο ή σκασμένο δέρμα ή σε οποιαδήποτε περιοχή με δερματολογικά προβλήματα.
- Μην εφαρμόζετε πάνω από δερματικά εξανθήματα, μυρμηγκιές, κρεατοειδείς ή φλεβίτιδα.
- Όσα άτομα χρησιμοποιούν βηματοδότη και οι έγκυες πρέπει αν συμβουλευτούν γιατρό πριν χρησιμοποιήσουν τη συσκευή. Η στεγνή βούρτσα κάκτου δεν συνιστάται για διαβητικούς.
- MHN χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε βρέφους, σε άτομο με ειδικές ανάγκες ή με αναπτρίες ή σε άτομο που κοιμάται ή που έχει χάσει τις αισθήσεις του. MHN χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε νεκρές περιοχές δέρματος ή σταν υπάρχει κακή κυκλοφορία αίματος.
- Η χρήση πρέπει να είναι εύκολη και να μην προκαλεί πόνο. Εάν αισθανθείτε ερεθισμό στα νύχια ή στο δέρμα ή δυσαφορία στην παλάμη κατά τη χρήση αυτού του προϊόντος, διακόψτε τη χρήση. Εάν έχετε μια πιο ακραία αντίδραση, συμβουλευτείτε το γιατρό σας.
- Αυτή η συσκευή δεν πρέπει ΠΟΤΕ να χρησιμοποιείται από άτομο που πάσχει από κάποια σωματική ασθένεια, καθώς κάτι τέτοιο θα μπορούσε να περιορίσει την ικανότητα του χρήστη στη λειτουργία της συσκευής ή από άτομο που έχει ανεπάρκεια των αισθήσεων στο κάτω μέρος του σώματός του.
- ΠΟΤΕ μην χρησιμοποιείτε απευθείας σε πρησμένα ή ερεθισμένα τμήματα του δέρματος ή επάνω σε εξανθήματα.
- Αυτή η συσκευή δεν είναι επαγγελματική, έχει σχεδιαστεί για ατομική χρήση και έχει σχεδιαστεί για να παρέχει χαλαρωτικό μασάζ στους κουρασμένους μύες. MHN τη χρησιμοποιείτε ως υποκατάστατο της ιατρικής φροντίδας.

- Εάν αισθάνεστε όποιαδήποτε δυσαφορία κατά τη χρήση της συσκευής, διακόψτε τη χρήση της και συμβουλευτείτε το γιατρό σας.
- Μην χρησιμοποιείτε για περισσότερο χρόνο από τον συνιστώμενο χρόνο των 10 λεπτών.

**Αυτό το προϊόν περιέχει μικρά εξαρτήματα που μπορεί να αποτελέσουν κίνδυνο πνιγμού για τα μικρά παιδιά.**

## ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ:

### Για τη φύλαξη

Φυλάτε τα εξαρτήματα και τη συσκευή σε ασφαλές, στεγνό σημείο, όπου δεν τα φτάνουν μικρά παιδιά.

### Για τον καθαρισμό

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε υγρά ή διαβρωτικά καθαριστικά για να καθαρίζετε το περιβλήμα της συσκευής. Καθαρίζετε τα εξαρτήματα τακτικά, με ένα ήπιο απορρυπαντικό. Αφήστε τα εξαρτήματα να στεγνώσουν πριν τα τοποθετήσετε στο εσωτερικό της συσκευής χειρός.

### Φροντίδα της συσκευής

Για να διατηρήσετε τη συσκευή σε καλή κατάσταση λειτουργίας, συνιστάται να τη σβήνετε για 15 λεπτά, μετά από 10 λεπτά συνεχούς λειτουργίας.

### Οδηγία για τις μπαταρίες

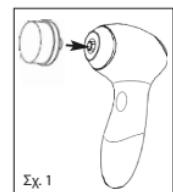
 Το σύμβολο αυτό υποδεικνύει ότι οι μπαταρίες δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με οικιακά απορρίμματα, καθώς περιέχουν ουσίες που μπορεί να είναι επιβλαβείς για το περιβάλλον και την υγεία. Απορρίπτετε τις μπαταρίες στα καθορισμένα σημεία συλλογής.

### Επεξήγηση ΑΗΗΕ

 Αυτή η σήμανση επισημαίνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται με άλλα οικιακά απόβλητα σε όλη την ΕΕ. Για να μην προκληθεί ζημιά στο περιβάλλον ή στην υγεία λόγω μη ελεγχόμενης απόρριψης αποβλήτων, ανακυκλώστε το υπεύθυνα, προάγοντας τη βιώσιμη επαναχρησιμοποίηση των υλικών πόρων. Για να επιστρέψετε τη χρησιμοποιημένη συσκευή, χρησιμοποιήστε τα συστήματα επιστροφής και συλλογής ή επικοινωνήστε με το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν. Οι υπεύθυνοι μπορούν να παραλάβουν αυτό το προϊόν για ασφαλή για το περιβάλλον ανακύκλωσή του.

## ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

- Ρυθμίστε το σύστημα υγρής και στεγνής βούρτσας προσώπου και σώματος στη σβηστή θέση (0).
  - Επιλέξτε ένα από τα εναλλάξιμα εξαρτήματα της συσκευής και πιέστε το απαλά στον πείρο σύνδεσης, μέχρι να κουμπώσει στη θέση του με ένα κλικ. (Σχ. 1).
  - Όταν τελειώσετε, βάλτε το διακόπτη της συσκευής ξανά στη θέση απενεργοποίησης. Περιμένετε μέχρι το εξάρτημα να σταματήσει να περιστρέφεται και, στη συνέχεια, αφαιρέστε το για να το φυλάξετε ή για να το αντικαταστήσετε με άλλο εξάρτημα.
  - Μετά τη χρήση κάθε εξαρτήματος, αφαιρέστε το υγρό υπολείμματα από πάνω του με μια βούρτσα ή με ένα ελαφρό υγρό πανί.
- Προσοχή:** Όταν χρησιμοποιείτε εξαρτήματα, διακόπτετε σποραδικά τη χρήση και ελέγχετε τα αποτελέσματα.



Σχ. 1

## ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΥΓΡΗΣ ΚΑΙ ΣΤΕΓΝΗΣ ΒΟΥΡΤΣΑΣ ΠΡΟΣΩΠΟΥ ΚΑΙ ΣΩΜΑΤΟΣ

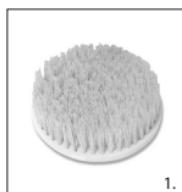
Η υγρή και στεγνή βούρτσα προσώπου και σώματος συνοδεύεται από τέσσερα εξαρτήματα. Επιλέξτε όποιο εξάρτημα προτιμάτε, για να ξεκινήσετε τον καθαρισμό:

**Στεγνή βούρτσα κάκτου – (για στεγνή χρήση)** 100% φυσικές τρίχες για απολέπιση και διέγερση της επιδερμίδας (εικόνα 1)

**Λουύρα – (για υγρή χρήση στο ντους)** Καθαρισμός και απολέπιση ολόκληρου του σώματος (εικόνα 2)

**Βούρτσα προσώπου – (για υγρή χρήση εντός ή εκτός του ντους)** Μαλακές απαλές τρίχες για καθαρισμό ακόμα και της πιο ευαίσθητης επιδερμίδας (εικόνα 3)

**Ελαφρόπτερα – (για στεγνή χρήση ή για υγρή χρήση στο ντους)** Κάνει απολέπιση στις φτέρνες και τα μήλα της πατούσας για λειο και μαλακό δέρμα (εικόνα 4)



1.



2.



3.



4.

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

**Στεγνή βούρτσα κάκτου: για απολέπιση και διέγερση της επιδερμίδας (για στεγνή χρήση)**

- Συνδέστε το προϊόν σύμφωνα με τις παραπάνω οδηγίες.
- Βάλτε το διακόπτη της συσκευής στη θέση ενεργοποίησης (I). Το εξάρτημα θα αρχίσει να περιστρέφεται.
- Ξεκινήστε το βούρτσισμα από τις πατούσες σας, προχωρώντας προς τα επάνω στα πόδια σας με μακριές, επιμήκεις κινήσεις. Ισως θέλετε να επικεντρωθείτε περισσότερο στις φτέρνες, τα γόνατα, τους αγκώνες κλπ., όπου το δέρμα μπορεί να είναι περισσότερο ξηρό.
- Συνέχιστε προχωρώντας προς τα επάνω στο σώμα σας, επάνω από τους γλουτούς και κάνοντας κυκλικές κινήσεις επάνω από την κοιλιακή χώρα. Ισως θέλετε να επικεντρωθείτε για λίγο περισσότερο στις περιοχές που είναι πιο επιρρεπείς στην κυτταρίτιδα.
- Όταν βουρτσίζετε την πλάτη και το στήθος σας, κατευθύνετε τις κινήσεις της βούρτσας προς την καρδιά.
- Τέλος, ολοκληρώστε με τα χέρια, ξεκινώντας από τις παλάμες των χειρών σας και με κατεύθυνση προς τα μπράστα και τους ώμους.
- Μετά τη θεραπεία, απενεργοποιήστε τη συσκευή (0).

### **Προσέξτε το εξής:**

- Είναι καλύτερα να κάνετε το στεγνό βούρτσισμα του δέρματος πριν το μπάνιο ή το ντους. Ισως χρειαστεί λίγος χρόνος μέχρι να συνηθίσετε την αίσθηση του στεγνού βούρτσισματος, για αυτό θα πρέπει να ξεκινήσετε απαλά, χωρίς να εφαρμόζετε πολύ μεγάλη πίεση.
  - Αν εφαρμόσετε υπερβολική πίεση η βούρτσα θα σταματήσει να περιστρέφεται. Έτσι ισως να μειωθεί η διάρκεια ζωής του κινητήρα.
  - Προσέξτε ιδιαίτερα τους λεμφαδένες, π.χ. τις περιοχές των βουβώνων και των μασχαλών.
  - Εφαρμόστε λιγότερη πίεση στις ευαίσθητες περιοχές και χρησιμοποιήστε με περισσότερη σταθερότητα σε περιοχές όπως οι πατούσες.
  - Αποφύγετε το βούρτσισμα σε οποιοδήποτε σημείο το δέρμα είναι σκασμένο ή μολυσμένο.
- Μετά το στεγνό βούρτσισμα, κάντε ένα ντους για να ξεπλυθούν όλες οι τοξίνες. Στεγνώστε το σώμα σας δύναμικά, για επιπλέον διέγρηση των λεμφαδένων και χρησιμοποιήστε φυσικά φυτικά έλαια για να ευνυδάτωσετε το δέρμα σας.

### **Λούφα: Για καθαρισμό και απολέπιση ολόκληρου του σώματος (για υγρή χρήση στο ντους)**

1. Συνδέστε το προϊόν σύμφωνα με τις παραπάνω οδηγίες.
2. Βρέξτε τη λούφα με ζεστό νερό και προσθέστε ένα προϊόν σαπουνάδας της επιλογής σας (π.χ. τζέλ για ντους ή σαπούνι, δεν περιλαμβάνεται)
3. Βάλτε το διακόπτη της συσκευής στη θέση ενεργοποίησης (I). Το εξάρτημα θα αρχίσει να περιστρέφεται.
4. Απολέπιση:Ξεκινώντας από το ντεκολτέ, εφαρμόστε απαλά το εξάρτημα λούφα στο δέρμα, μετακινώντας την περιστρέψομένη κεφαλή κατά μήκος του δέρματος και προς τους αστραγάλους.
5. Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε τη λούφα και στις φτέρνες και τις πατούσες, αλλά θα πρέπει να προσέξετε αν στέκεστε σε ολισθητό ντους.
6. Ξεπλύνετε το σώμα σας με κρύο νερό για να απομακρυνθούν τα υπολείμματα σαπουνιού. Το κρύο νερό θα βοηθήσει να κλείσουν οι πόροι και θα σας κάνει να νιώσετε ανανεωμένοι.
7. Μετά τη χρήση, απενεργοποιήστε τη συσκευή (0). Αφαιρέστε το εξάρτημα λούφα από τη συσκευή και ξεπλύνετε το εξάρτημα λούφα με καθαρό νερό για να απομακρύνετε τα υπολείμματα σαπουνιού. Στίψτε το για να απομακρυνθεί το περισσότερο νερό και αφήστε το να στεγνώσει.

### **Βούρτσα προσώπου: για καθαρισμό του προσώπου (για υγρή χρήση εντός ή εκτός του ντους)**

1. Πριν τη χρήση της συσκευής, αφαιρέστε τυχόν μακιγιάζ από τα μάτια με το χέρι. Η συσκευή δεν έχει σχέδιαστε για να αφαιρεί το μακιγιάζ.
2. Βρέξτε το δέρμα με ζεστό νερό.
3. Συνδέστε το προϊόν σύμφωνα με τις παραπάνω οδηγίες.
4. Βρέξτε τη βούρτσα με ζεστό νερό και προσθέστε στη βούρτσα σαπούνι προσώπου (δεν περιλαμβάνεται).
5. Βάλτε το διακόπτη της συσκευής στη θέση ενεργοποίησης (I). Το εξάρτημα θα αρχίσει να περιστρέφεται.
6. Εφαρμόστε απαλά τη βούρτσα στο δέρμα, κάνοντας κυκλικές κινήσεις στο πρόσωπο για να καθαριστεί το δέρμα σε βάθος. Κρατάτε την επιφάνεια της κεφαλής της βούρτσας παράλληλη με το πρόσωπο, ώστε να μην πιστιλά υπερβολικά η συσκευή.

**Προσέξτε το εξής:** Φροντίστε το δέρμα να είναι συνεχώς υγρό με σαπούνι/νερό και η συσκευή να κινείται συνεχώς με κυκλικές κινήσεις, ώστε να μην έρεθνιστε το δέρμα.

7. Συγκεντρώθετε για περίπου 10 δευτερόλεπτα στο κάθε μάγουλο, 20 δευτερόλεπτα στο μέτωπο και 20 δευτερόλεπτα στη μύτη και το πηγούνι.

**Προσοχή:** Διατηρείτε τη συσκευή μακριά από την ευαίσθητη περιοχή των ματιών.

8. Μετά τη χρήση, απενεργοποιήστε τη συσκευή (0). Ξεπλύνετε το πρόσωπο σας με ζεστό νερό και οτεγγίωστε τα μπονάροντας απαλά με μια πετσέτα.

## **Ελαφρόπετρα: για απολέπιση στις φτέρνες και τα μήλα της πατούσας (για στεγνή χρήση ή για υγρή χρήση στο ντους)**

Ενώ κάνετε ντους ή μετά το μπάνιο/αφόυ μουσιλάστε τα πέλματα, το εξάρτημα ελαφρόπετρας μπορεί να χρησιμοποιηθεί για να αφαιρέσετε το σκληρό δέρμα από τα πέλματα. Πριν τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι το δέρμα του πέλματος έχει μαλακώσει από το νερό.

1. Αν το χρησιμοποιείτε ενώ κάνετε ντους, προσέξτε να μην γλυστρήσετε.
2. Συνδέστε το προϊόν σύμφωνα με τις παραπάνω οδηγίες.
3. Βάλτε το διακόπτη τη συσκευής στη θέση ενεργοποίησης (I). Το εξάρτημα θα αρχίσει να πειριστρέφεται.
4. Εφαρμόστε την ελαφρόπετρα στο σκληρό δέρμα της φτέρνας και του μήλου της πατούσας, διατηρώντας την κεφαλή σε κίνηση. Προσέξτε να μην τρίψετε υπερβολικά το δέρμα. Αφαιρέστε μόνο το ξεραμένο δέρμα. Αν αισθανθείτε οποιονδήποτε πόνο, διακόψτε τη θεραπεία.
5. Αν χρειάζεται, ξεπλύνετε τα πέλματα για να απομακρυνθεί το ξεραμένο δέρμα και συνεχίστε τη θεραπεία μέχρι το δέρμα να είναι απολό στην αφή. Επαναλάβετε με το άλλο πέλμα.
6. Μετά τη χρήση, απενεργοποιήστε τη συσκευή (0). Αφαιρέστε το εξάρτημα ελαφρόπετρας και ξεπλύνετε το με καθαρό νερό για να απομακρύνετε τυχόν ξεραμένο δέρμα. Αφήστε να στεγνώσει.
7. Ξεπλύνετε τα πέλματα μια τελευταία φορά για να απομακρυνθεί το ξεραμένο δέρμα και στεγνώστε τα. Βάλτε μια μικρή ποσότητα λοσιόν/ενυδατικό ποδιών (δεν περιλαμβάνεται) και κάντε μασάζ στο δέρμα των πελμάτων.

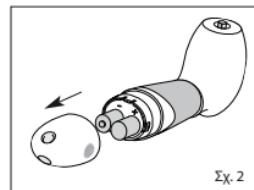
**Για ανταλλακτικά, επικοινωνήστε με το τοπικό κέντρο σέρβις της HoMedics.**

## **ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ:**

- Χρησιμοποιείτε μόνο το καθορισμένο μέγεθος και τύπο μπαταριών.
- Όταν τοποθετείτε τις μπαταρίες, τηρείτε τη σωστή πολικότητα +/- . Η εσφαλμένη τοποθέτηση των μπαταριών μπορεί να προκαλέσει ζημιά στη συσκευή.
- Μην αναμιγνύετε διαφορετικούς τύπους μπαταριών μαζί (π.χ., αλκαλικές μπαταρίες με μπαταρίες ψευδαργύρους-άνθρακα ή παλιές με νέες μπαταρίες).
- Αν η συσκευή δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, αφαιρέστε τις μπαταρίες για να αποφύγετε τη ζημιά λόγω πιθανής διαρροής της μπαταρίας.
- Μην απορρίπτετε τις μπαταρίες σε φωτιά. Οι μπαταρίες μπορεί να εκραγούν ή να παρουσιάσουν διαρροή.

## **ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ**

1. Κρατήστε τη συσκευή με το ένα χέρι. Με το άλλο χέρι, κρατήστε το κάλυμμα του χώρου των μπαταριών και πιέστε με τον αντίχειρα στο σημαδί 'ορεγ' (άνοιγμα).
2. Τραβήξτε τη μπαταριοθήκη προς τα κάτω, με τη φορά του βέλους. (Σχ. 2).
3. Τοποθετήστε 4 μπαταρίες AA στη συσκευή, με τον προσανατολισμό που επισημαίνεται στη συσκευή (τηρήστε τις πολικότητες +/-).
4. Ξαναβάλτε τη μπαταριοθήκη συρταρωτά στη συσκευή, μέχρι να κουμπώσει.
5. Όταν αντικαθιστάτε τις μπαταρίες, επαναλάβετε την παραπάνω διαδικασία για το άνοιγμα. Μόλις αφαιρεθεί το καπάκι των μπαταριών, οι μπαταρίες θα πέσουν από τη μπαταριοθήκη. Απορρίψτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες κατάλληλα, σύμφωνα με την οδηγία ΑΗΗΕ (βλ. σελίδα 63).



**ПРОЧИТАЙТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ. СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.**

## **ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ :**

**ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ ИЗДЕЛИЙ, ОСОБЕННО В ПРИСУТСТВИИ ДЕТЕЙ, ВСЕГДА ДОЛЖНЫ СОБЛЮДАТЬСЯ ОСНОВНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ, ВКЛЮЧАЯ СЛЕДУЮЩИЕ:**

- Данный прибор может использоваться детьми возрастом от 8 лет; лицами с физическими и умственными ограничениями; лицами с ограничениями, связанными с органами чувств, а также лицами, не имеющими опыта и знаний относительно использования такого прибора, под присмотром опытных лиц, или после получения инструкций относительно безопасного использования, а также относительно возможного риска. Не позволяйте детям играть с прибором. Не позволяйте детям осуществлять очистку и обслуживание прибора без присмотра взрослых.
- Используйте этот прибор только по назначению, как описано в этом буклете. НЕ используйте насадки, не рекомендованные компанией HoMedics.
- НЕ используйте прибор, если он поврежден. Отнесите его в центр технического обслуживания компании HoMedics для осмотра и ремонта.
- Держите прибор вдали от нагретых поверхностей.
- НЕ допускайте попадания посторонних объектов в отверстия на приборе.
- НЕ пытайтесь самостоятельно ремонтировать прибор. В нем нет деталей, которые могут быть заменены пользователем. Для ремонта отнесите прибор в центр технического обслуживания компании HoMedics. Любое техническое обслуживание этого прибора должно производится только специалистами, уполномоченными компанией HoMedics.

## **МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ :**

**ПОЖАЛУЙСТА, ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ЭТОТ РАЗДЕЛ ПЕРЕД ТЕМ, КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ПРИБОР.**

- Если Вы беспокоитесь относительно Вашего здоровья, проконсультируйтесь с врачом перед использованием этого прибора.
- Лицам, страдающим аллергией или имеющим проблемы с кровообращением, перед использованием данного прибора необходимо проконсультироваться с врачом.
- Не используйте данный прибор при раздражениях, трещинах, солнечных ожогах и иных проблемах дерматологического характера на обрабатываемых участках кожи.
- Не используйте данный прибор при наличии на обрабатываемых участках кожи сыпи, наростов, варикозных вен, родинок или бородавок.
- Люди с электронными стимуляторами сердца и беременные женщины должны проконсультироваться с врачом перед использованием этого прибора.  
Сухой кактусовой щеткой не рекомендуется пользоваться лицам, страдающим диабетом.
- НЕ используйте прибор на младенцах, больных или на спящих или находящихся в бессознательном состоянии людях. НЕ используйте прибор на нечувствительной коже или на человеке с плохим кровообращением.
- Использование прибора должно быть комфортным и не должно вызывать болевые ощущения. Если использование прибора приводит к появлению раздражения на коже или ногтях или неприятным ощущениям в руках, прекратите его использование. При более сильной реакции проконсультируйтесь с врачом.
- Этот прибор НЕ должны использовать лица, страдающие соматическими недомоганиями, из-за которых они не могут самостоятельно регулировать работу прибора, а также лица, страдающие недостаточной чувствительностью в нижней части тела.
- НЕ используйте прибор непосредственно на опухших или воспаленных участках тела, а также на участках, в которых имеются высыпания.

- Этот прибор не предназначен для профессионального использования. Он должен использоваться в индивидуальных целях для выполнения расслабляющего массажа. НЕ используйте прибор вместо медицинской помощи.
- Если вы чувствуете какой-либо дискомфорт при использовании этого прибора, прекратите его использование и проконсультируйтесь с врачом.
- Не используйте прибор дольше рекомендованного времени (10 минут).

**Этот прибор содержит небольшие детали, которые могут стать причиной удушья. Не давайте его маленьким детям.**

## ИНСТРУКЦИИ ПО УХОДУ

---

### Хранение

Храните прибор и насадки в безопасном, сухом месте, вне досягаемости детей.

### Очистка

Не используйте для очистки корпуса прибора жидкости и абразивные очистители. Регулярно очищайте насадки, используя мягкое моющее средство. Прежде чем устанавливать насадки на прибор, дайте им высохнуть.

### Рекомендации по эксплуатации

Чтобы обеспечить надлежащую работу прибора, рекомендуется выключать его на 15 минут после каждого 10 минут непрерывной работы.

### Инструкции к батареям

 Данный символ означает, что батареи не следует утилизировать совместно с бытовым мусором, поскольку они содержат вещества, способные нанести вред окружающей среде и здоровью. Утилизируйте батареи в специально предназначенных для этого приемных пунктах.

### Пояснение WEEE

 Данная маркировка означает, что в странах Европы не допускается утилизировать прибор вместе с другими бытовыми отходами. Чтобы не нанести ущерба окружающей среде и здоровью населения в результате неверной утилизации отходов, прибор следует сдать на переработку, чтобы обеспечить экологичное повторное использование материальных ресурсов. Верните бывший в употреблении прибор через систему возврата и сбора отходов или свяжитесь с предприятием розничной торговли, где вы приобрели прибор. Там вы сможете сдать этот продукт для экологически безопасной переработки.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НАСАДОК

- Выключите щетку для сухого и увлажненного ухода за лицом и телом, установив переключатель питания в положение (0)
- Возмите одну из сменных насадок прибора и аккуратно наденьте ее на соединительную ось (должен раздаться щелчок) (рис. 1).
- По завершении процедуры выключите прибор. Подождите, пока насадка остановится, снимите ее и установите, если необходимо, другую насадку.
- После использования насадки смажьте с ее поверхности оставшуюся грязь или протрите ее поверхность влажной тканью для очистки.

**Внимание!** Используя насадки, периодически прерывайте обработку кожи и проверяйте результаты.

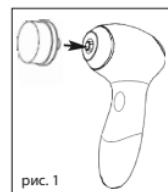


рис. 1

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЩЕТКИ ДЛЯ СУХОГО И УВЛАЖНЕННОГО УХОДА ЗА ЛИЦОМ И ТЕЛОМ

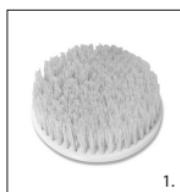
В комплект поставки этой щетки входит четыре насадки. Чтобы начать процедуру, выберите нужную насадку.

**Кактусовая щетка (используется сухой):** изготовлена из полностью натуральной щетины и предназначена для отшелушивания и стимуляции кожи (рис. 1).

**Подушечка (используется увлажненной во время принятия душа):** предназначена для очистки и отшелушивания, может использоваться на всей поверхности тела (рис. 2).

**Щетка для лица (используется увлажненной, в частности во время принятия душа):** благодаря мягкой щетине может применяться даже при очень чувствительной коже (рис. 3).

**Пемза (используется сухой или увлажненной во время принятия душа):** предназначена для отшелушивания пяток и подушечек пальцев ног для сглаживания и смягчения кожи (рис. 4).



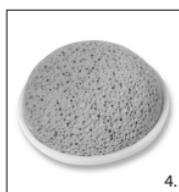
1.



2.



3.



4.

## ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### Отшелушивание и стимуляция кожи с помощью кактусовой щетки (используется сухой)

- Установите насадку в соответствии с приведенными выше инструкциями.
- Включите прибор, установив переключатель питания в положение (!). Насадка начнет вращаться.
- Начните массаж со стоп, затем пройдитесь щеткой по всей поверхности ног, перемещая ее вдоль них. Можно уделять большее внимание щиколоткам, коленям, локтям и другим участкам, на которых кожа может быть более сухой.
- Продолжайте перемещать щетку вверх, промассажируйте ягодицы, а затем круговыми движениями — область живота. Можно уделять чуть большее внимания областям, склонным к возникновению целлюлита.
- Выполняя массаж верхней части спины и грудной клетки, перемещайте щетку по направлению к сердцу.
- В конце промассажируйте руки в направлении от ладоней к плечам.
- Завершив массаж, выключите прибор, установив переключатель питания в положение (0).

**Примечание.**

- Лучше всего выполнять щеточный массаж перед принятием ванны или душа. Может потребоваться некоторое время, чтобы привыкнуть к ощущениям, возникающим во время такого массажа, поэтому во время первого использования прибора не нажмите на него слишком сильно.
- При сильном нажатии щетка может перестать вращаться. Это может привести к сокращению срока службы мотора.
- Особое внимание уделите областям, в которых расположены лимфатические узлы, таким как паховая и подмыщечная области.
- Используйте более легкие нажатия при массаже чувствительных областей, и более сильные при массаже таких областей, как стопы ног.
- Не массируйте области, в которых кожа повреждена или инфицирована. Завершив щеточный массаж, примите душ, чтобы смыть все токсины. Энергично оботритеся полотенцем, чтобы еще больше стимулировать работу лимфатической системы, после чего нанесите на кожу масло на основе природных компонентов для ее увлажнения.

**Очистка и отшелушивание с помощью подушечки (используется увлажненной во время принятия душа)**

1. Установите насадку в соответствии с приведенными выше инструкциями.
2. Намочите подушечку теплой водой и нанесите на нее средство для душа, например гель для душа или мыло (не входит в комплект поставки).
3. Включите прибор, установив переключатель питания в положение (I). Насадка начнет вращаться.
4. Отшелушивание. Начните процедуру с области декольте, слегка нажимая подушечкой на кожу и перемещая ее вдоль поверхности всего тела по направлению к щиколткам.
5. Подушечку также можно использовать для отшелушивания кожи на пятках и стопах, однако будьте осторожны, если при этом вы стоите на скользком полу душевой кабины.
6. Примите прохладный душ, чтобы смыть остатки средства для душа. Прохладная вода способствует закрытию пор, а также придает ощущение бодрости.
7. Завершив использование прибора, выключите его, установив переключатель питания в положение (0). Снимите насадку с подушечкой с прибора и ополосните ее чистой водой, чтобы смыть остатки средства для душа. Отожмите подушечку, чтобы удалить лишнюю воду, и дайте ей высохнуть.

**Очистка кожи лица с помощью щетки для лица (используется увлажненной, в частности во время принятия душа)**

1. Перед использованием этого прибора снимите макияж в области глаз. Этот прибор не предназначен для удаления косметики в этой области.
2. Сполосните кожу теплой водой.
3. Установите насадку в соответствии с приведенными выше инструкциями.
4. Намочите щетку теплой водой и нанесите на нее средство для очистки лица (не входит в комплект поставки).
5. Включите прибор, установив переключатель питания в положение (I). Насадка начнет вращаться.
6. Аккуратно перемещайте щетку круговыми движениями по поверхности лица для глубокой очистки кожи. Головка щетки должна прилегать к коже, чтобы избежать появления брызг.

**Обратите внимание!** Во избежание повреждения кожи на нее должно быть нанесено средство для ее очистки либо она должна быть увлажнена. Кроме того, перемещение насадки должно быть непрерывным и производиться круговыми движениями.

7. Продолжительность обработки должна составлять около 10 секунд для каждой из щек, 20 секунд для лба и 20 секунд для носа и области подбородка.

**Обратите внимание!** Не используйте прибор на чувствительных участках кожи вокруг глаз.

8. Завершив использование прибора, выключите его, установив переключатель питания в положение (0). Вымойте лицо теплой водой и аккуратно вытрите полотенцем.

## **Отшелушивание пяток и подушечек пальцев ног с помощью пемзы (используется сухой или увлажненной во время принятия душа)**

Пемза может использоваться во время принятия душа либо же после принятия ванны или ванночки для ног для удаления огрубевшей кожи на ступнях. Перед ее использованием убедитесь, что кожа на ступнях стала более мягкой в результате контакта с водой.

1. Будьте осторожны при использовании этой насадки во время принятия душа, чтобы не подскользнуться.
2. Установите насадку в соответствии с приведенными выше инструкциями.
3. Включите прибор, установив переключатель питания в положение (I). Насадка начнет вращаться.
4. Приложите насадку к пятке или подушечке пальца, на которых имеется огрубевшая кожа, следя за тем, чтобы она не прекращала вращаться. Будьте осторожны, чтобы удалить только огрубевшую кожу, но не повредить здоровую. При появлении каких-либо болевых ощущений прекратите процедуру.
5. При необходимости ополосните ступни водой, чтобы удалить омертвевшую кожу, а затем продолжайте процедуру, пока кожа не станет мягкой. Выполните описанные выше действия на другой ноге.
6. Завершив использование прибора, выключите его, установив переключатель питания в положение (0). Снимите насадку с пемзой и сполосните ее чистой водой, чтобы удалить остатки омертвевшей кожи. После этого дайте ей высохнуть.
7. В последний раз ополосните ноги, чтобы смыть остатки омертвевшей кожи, и вытрите их. Нанесите лосьон или увлажняющее средство для ног (не входит в комплект поставки) и вотрите его в кожу стоп.

**По вопросам приобретения сменных компонентов обращайтесь в местный центр технического обслуживания Homedics**

## **МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ БАТАРЕЙ**

- Используйте только батареи указанного размера и типа.
- При установке батарей соблюдайте правильную полярность (+/-). Неправильная установка батарей может привести к повреждению изделия.
- Не устанавливайте батареи различного типа (например, щелочные с углекисковыми или старые с новыми).
- Если прибор не будет использоваться в течение длительного времени, извлеките из него батареи, чтобы предотвратить повреждения из-за возможной протечки батарей.
- Не бросайте использованные батарейки в огонь. Они могут взорваться или протечь.

## **УСТАНОВКА БАТАРЕЙ**

1. Возьмите прибор в одну руку. Второй рукой возьмитесь за крышку батарейного отсека и нажмите большим пальцем на значок открытия этого ("open") отсека.
2. Потяните батарейный отсек вниз в направлении, указанном стрелкой. (рис. 2).
3. Вставьте в прибор 4 батареи типоразмера AA в соответствии с рисунком внутри прибора, соблюдая полярность (+/-).
4. Установите батарейный отсек в прибор и зафиксируйте его (должен раздаться щелчок).
5. При замене батарей повторите действия, необходимые для открытия батарейного отсека и описанные выше. Как только крышка батарейного отсека будет снята, батареи сами выпадут из него. Утилизируйте использованные батареи в соответствии с Директивой WEEE (см. стр. 68).

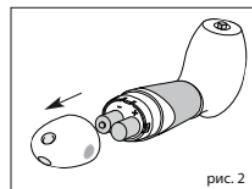


рис. 2

**PRZED UŻYCIEM NALEŻY PRZECZYTAĆ CAŁĄ INSTRUKCJĘ.  
INSTRUKCJĘ NALEŻY ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ.**

## ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA :

**PODCZAS KORZYSTANIA Z URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH, SZCZEGÓLNIC W  
OBECNOŚCI DZIECI, NALEŻY ZAWSZE PRZESTRZEGAĆ PODSTAWOWYCH  
PRZEPISÓW BEZPIECZEŃSTWA - W TYM NASTĘPUJĄCYCH:**

- Urządzenie to może być użytkowane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także przez osoby nieposiadające doświadczenia i odpowiedniej wiedzy, o ile znajdują się one pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub otrzymały od niej instrukcję dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia i są one świadome związań z tym zagrożeniem. Urządzenie to nie jest przeznaczone dla dzieci do zabawy. Czynności związane z czyszczeniem i konserwacją, które należą do obowiązków użytkownika, nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Urządzenie należy używać zgodnie z jego przeznaczeniem opisany w niniejszej instrukcji. **NIE UŻYWAĆ** końcówek innych niż zalecane przez HoMedics.
- **NIGDY** nie używać uszkodzonego urządzenia. Urządzenie należy przekazać do kontroli i naprawy w centrum serwisowym HoMedics.
- Przechowywać z dala od źródła ciepła.
- **NIGDY** nie wrzucać ani nie wkłada żadnych przedmiotów do jakiegokolwiek otworu w urządzeniu.
- **NIE** naprawiać urządzenia samodzielnie. W urządzeniu nie ma części do samodzielnnej naprawy. Jeśli urządzenie wymaga serwisowania, należy przekazać je do centrum serwisowego HoMedics. Wszelkie naprawy urządzenia muszą być przeprowadzane jedynie przez wykwalifikowanych pracowników HoMedics.

## ŚRODKI OSTROŻNOŚCI :

**PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO KORZYSTANIA Z URZĄDZENIA NALEŻY DOKŁADNIE  
PRZECZYTAĆ PONIŻSZE INFORMACJE.**

- W przypadku wątpliwości, przed użyciem urządzenia należy skontaktować się z lekarzem.
  - Osoby ze skłonnością do reakcji alergicznych i chorobami układu krążenia powinny przed użyciem produktu zasięgnąć porady lekarskiej.
  - Nie należy przykładać urządzenia na podrażnioną, oparzoną słońcem lub zniszczoną skórę, ani na skórę z problemami dermatologicznymi.
  - Nie należy korzystać z urządzenia, jeżeli na skórze występują wypryski, kurzajki, brodawki lub żyłaki.
  - Osoby z rozrusznikami serca oraz kobiety ciężarne powinny zasięgnąć porady lekarskiej przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia.
- Nie zaleca się stosowania szczotki ze szczeciny kaktusa do stosowania na sucho w przypadku osób chorych na cukrzycę.
- **NIE WOLNO** stosować produktu u niemowląt, osób niepełnosprawnych, nieprzytomnych lub śpiących. **NIE** WOLNO stosować produktu u osób z skóre pozbawionej czucia lub słabym krążeniu krwi.
  - Stosowanie produktu powinno być łatwe i bezbolesne. W przypadku wystąpienia podrażnień na skórze lub paznokciach bądź uczucia dyskomfortu rąk należy zaprzestać stosowania niniejszego produktu. W przypadku wystąpienia innych bardziej dokuczliwych reakcji należy skonsultować się z lekarzem.
  - To urządzenie **NIGDY** nie powinno być stosowane przez osoby cierpiące na dolegliwości psychiczne, które ograniczają ich zdolność do obsługi urządzenia za pomocą elementów sterowania, lub osób, które posiadają ograniczone czucie w dolnej części ciała.
  - **NIGDY** nie należy przeprowadzać zabiegów na obszarach skóry, które są spuchnięte lub na których występują stany zapalne bądź wysypka.

- Urządzenie to nie jest przeznaczone do użytku profesjonalnego. Urządzenie zostało zaprojektowane do użytku osobistego i jest przeznaczone do przeprowadzania masaży działających kojąco na nadwyróżone mięśnie. NIE stosować produktu jako zamiennik opieki medycznej.
- W przypadku wystąpienia jakiegokolwiek uczucia dyskomfortu podczas użytkowania niniejszego urządzenia należy zaprzestać jego stosowania i skonsultować się z lekarzem.
- Nie stosować urządzenia przez czas dłuższy niż zalecany, wynoszący 10 minut.

**Niniejszy produkt zawiera małe części mogące powodować zadławienie się u dzieci.**

## KONSERWACJA:

### Przechowywanie

Przechowywać końcówki i urządzenie w bezpiecznym, suchym miejscu, poza zasięgiem dzieci.

### Czyszczenie

Nigdy nie stosować płynów ani środków do czyszczenia o właściwościach ściernych do czyszczenia obudowy urządzenia. Czyścić okresowo końcówki przy użyciu łagodnego detergentu. Pozostawić końcówki do wyschnięcia przed ich ponownym zamocowaniem w uchwycie urządzenia.

### Obchodzenie się z urządzeniem

W celu zachowania sprawności urządzenia zaleca się wyłączenie go na 15 minut po każdych 10 minutach pracy ciąglej.

### Dyrektywa dot. baterii

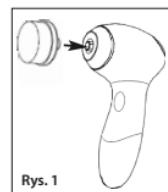
Ten symbol oznacza, że baterii nie można wyrzucać wraz z odpadami domowymi, ponieważ baterie zawierają substancje, które mogą być szkodliwe dla środowiska oraz zdrowia. Baterie należy dostarczyć do wyznaczonych punktów zbiórki.

### Obojęźnienie WEEE

Ten znak wskazuje, że na obszarze UE przyrządu nie wolno pozbywać się wyrzucając do śmieci domowych. Aby chronić środowisko i zdrowie, którym zagraża nieodpowiednia utylizacja odpadów, przyrząd należy recyklingować, aby umożliwić odzysk materiałów, z których został wykonany. Aby dokonać zwrotu użytego przyrządu, należy skorzystać z programów zwrotu i odbioru lub skontaktować się z zakupu urządzenia. Produkt zostanie odebrany do bezpiecznego dla środowiska recyklingu.

## MONTAŻ KOŃCÓWEK

- Ustawić przełącznik systemu szczotkowania twarzy i ciała na sucho i mokro w położeniu wyłączenym (0).
- Wybrać jedną z wymiennych końcówek produktu i delikatnie zamocować ją w zaczepie mocującym do momentu jej zablokowania na miejscu i usłyszenia kliknięcia. (Rys. 1).
- Po zakończeniu ponownie ustawić przełącznik w położeniu wyłączenym. Odczekać do momentu zatrzymania końcówki, a następnie zdementować ją w celu przechowywania lub wymiany na inną końcówkę.
- Po użyciu każdej końcówki należy usunąć wszelkie pozostałości za pomocą szczotki lub przetrzeć powierzchnie każdej z nich przy użyciu wilgotnej szmatki.



Rys. 1

**Ostrzeżenie!** Podczas korzystania z końcówek przerywać zabieg co pewien czas w celu skontrolowania wyników zabiegu.

## KORZYSTANIE ZE SZCZOTKI DO TWARZY I CIAŁA DO STOSOWANIA NA SUCHO I MOKRO

Szczotka do twarzy i ciała do stosowania na sucho i mokro jest dostarczana wraz z czterema końcówkami. Wybrać odpowiednią końcówkę w celu rozpoczęcia zabiegu:

**Szczotka ze szczeciną kaktusa do stosowania na sucho – (stosować na sucho)** 100% naturalnej szczeciny do złuszczania naskórka i stymulowania skóry (końcówka 1)

**Gąbka roślinna – (do stosowania na mokro pod prysznicem)** do oczyszczania i złuszczania naskórka z całego ciała (końcówka 2)

**Szczotka do twarzy – (do stosowania na mokro, również pod prysznicem)** miękkie, delikatne włosie do oczyszczania nawet najbardziej wrażliwej skóry (końcówka 3)

**Pumeks – (do stosowania na sucho lub na mokro pod prysznicem)** do złuszczania naskórka na piętach i podeszwach stóp w celu wygładzenia i zmiękczenia skóry (końcówka 4)



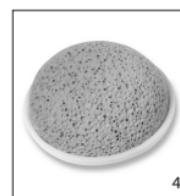
1.



2.



3.



4.

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

### Szczotka ze szczeciną kaktusa do stosowania na sucho: w celu złuszczania naskórka i stymulowania skóry (stosować na sucho)

- Zamocować produkt zgodnie z instrukcją powyżej.
- Włączyć urządzenie (I). Końcówka zacznie się obracać.
- Rozpocząć szczotkowanie od podeszw stóp i stopniowo przesuwać urządzenie w góre nóg, wykonując płynne ruchy. W przypadku miejsc, w których skóra jest bardziej wysuszoną, np. na kostkach, kolanach, lokciach itp. można wydłużyć czas zabiegu.
- Kontynuować szczotkowanie, przesuwając urządzenie przez pośladki i przechodząc kolistymi ruchami na brzuch. Można wydłużyć szczotkowanie w miejscach bardziej podatnych na cellulit.
- W przypadku szczotkowania górnej części pleców i klatki piersiowej należy wykonywać ruchy skierowane w stronę serca.

6. Na końcu należy przeprowadzić zabieg na ramionach, przesuwając urządzenie od palców dłoni przez ramię w stronę barku.
7. Po zakończeniu zabiegu należy wyłączyć urządzenie (0).

**Uwaga!**

- Najlepszy rezultat zapewnia szczotkowanie suchej skóry przed kąpielą w wannie lub przed prysznicem. Przyczyniając się do szczotkowania ciała na sucho może wymagać trochę czasu. W związku z tym na początku należy zacząć od delikatnego szczotkowania i nie należy wywierać szczotką zbyt mocnego nacisku na skórę.
- Zbyt duży nacisk wywierany szczotką na skórę spowoduje zatrzymanie szczotki – może to doprowadzić do skrócenia okresu eksploatacji silnika.
- Zwrócić szczególną uwagę na węzły chłonne, np. w okolicy pachwin i pod pachami.
- Zmniejszyć nacisk szczotki w przypadku bardziej wrażliwych okolic. Większy nacisk można stosować np. na podeszwach stóp.
- Unikać szczotkowania zakażonej lub uszkodzonej skóry. Po szczotkowaniu na sucho zaleca się wzięcie prysznica, aby splukać wszystkie toksyny. Osuszyć mocno skórę ręcznikiem, aby w jeszcze większym stopniu pobudzić układ limfatyczny i zastosować naturalne olejki pochodzenia roślinnego w celu nawilżenia skóry.

**Gąbka roślinna: do stosowania w celu dokładnego oczyszczenia skóry ciała i złuszczenia naskórka (stosować na mokro pod prysznicem)**

1. Zamocować produkt zgodnie z instrukcją powyżej.
2. Zwilżyć gąbkę roślinną ciepłą wodą i nałożyć ulubione mydło (np. żel pod prysznic lub mydło – nieobjęte zestawem)
3. Włączyć urządzenie (I). Końcówka zacznie się obracać.
4. Złuszczanie naskórka: Zaczynając od dekoltu, delikatnie przyłożyć gąbkę roślinną do skóry, przesuwając głowicą obrotową po skórze w dół, w kierunku kostek.
5. Istnieje również możliwość stosowania gąbki roślinnej na pięty i podeszwy stóp, należy jednak zachować ostrożność w przypadku stania na śliskiej powierzchni brodzika prysznicu.
6. Splukać ciało chłodną wodą w celu usunięcia pozostałości mydła. Chłodna woda pomaga zamknąć pory oraz zapewnia poczucie świeżości.
7. Po zakończeniu użytkowania należy wyłączyć urządzenie (0). Zdemontować końcówkę z gąbką roślinną z urządzenia i splukać ją czystą wodą w celu usunięcia pozostałości mydła. Wycisnąć gąbkę, aby usunąć nadmiar wody i pozostawić do wysuszenia.

**Szczotka do twarzy: do oczyszczania twarzy (do stosowania na mokro, również pod prysznicem)**

1. Przed zastosowaniem urządzenia należy zmyć ręcznie makijaż oczu. Urządzenie to nie jest przeznaczone do demakijażu oczu.
2. Zwilżyć twarz ciepłą wodą.
3. Zamocować produkt zgodnie z instrukcją powyżej.
4. Zwilżyć szczotkę ciepłą wodą i nałożyć na szczotkę płyn do mycia twarzy (nieobjęty zestawem).
5. Włączyć urządzenie (I). Końcówka zacznie się obracać.
6. Delikatnie przyłożyć szczotkę do twarzy i wykonując ruchy kuliste głęboko oczyścić skórę twarzy. Trzymać szczotkę prostą pod skórą w celu uniknięcia nadmiernego pryskania spod urządzenia.

**Uwaga!** Zachować odpowiedni stopień zwilżenia skóry produktem/wodą oraz zapewnić stałe wykonywanie ruchów kulistych urządzeniem, aby nie dopuścić do rozciągania skóry.

7. Zabieg powinien trwać około 10 sekund w przypadku każdego policzka, 20 sekund w przypadku czola i kolejne 20 sekund w przypadku nosa i podbródka.

**Uwaga!** Urządzenie trzymać z dala od obszaru wokół oczu.

8. Po zakończeniu użytkowania należy wyłączyć urządzenie (0). Splukać twarz ciepłą wodą i delikatnie osuszyć, przykładając do twarzy ręcznik.

**Pumeks: do stosowania w celu złuszczenia naskórka na piętach i podeszwach stóp  
(stosować na sucho lub mokro pod prysznicem)**

Stojąc pod prysznicem lub po kąpieli / namoczeniu pięt, istnieje możliwość zastosowania końcówki z pumeksem w celu usunięcia zrogowaciałej skóry z pięt. Przed użyciem należy upewnić się, że skóra na stopach została zmiękczona przez wodę.

1. Podczas korzystania z urządzenia pod prysznicem należy zachować ostrożność, aby się nie poślizgnąć.
2. Zamocować produkt zgodnie z instrukcją powyżej.
3. Włączyć urządzenie (I). Końcówka zacznie się obracać.
4. Przyłożyć pumeks do zrogowaciałej skóry na pięcie i podeszwy stopy przy stale obracającej się głowicy. Zachować ostrożność, aby nie pocierać golej skóry – tylko usuwać martwy naskórek. W przypadku odczuwania bólu przerwać zabieg.
5. W razie konieczności splukać stopy wodą w celu usunięcia martwego naskórka, a następnie kontynuować zabieg do momentu uzyskania miękkiej skóry. Powtórzyć zabieg na drugiej stopie.
6. Po zakończeniu użytkowania należy wyłączyć urządzenie (0). Zdemontować końcówkę z pumeksem, a następnie splukać ją wodą w celu usunięcia całego pozostałoego martwego naskórka. Pozostawić do wyschnięcia.
7. Po zakończeniu zabiegu splukać martwy naskórek ze stóp i osuszyć. Nałożyć niewielką ilość kremu/balsamu nawilżającego (nieobjętego zestawem) i wremasować w skórę stóp.

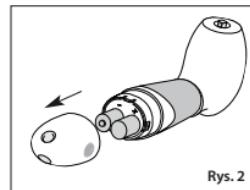
**W celu zakupienia części zamiennych należy skontaktować się z lokalnym centrum serwisowym HoMedics.**

## OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BATERII:

- Stosować wyłącznie baterie o wskazanym rozmiarze i typie.
- Podczas montażu baterii należy zwrócić uwagę na oznaczenia biegunkowości +/- . Nieprawidłowy montaż baterii może spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Nie montować różnych typów baterii jednocześnie (np., alkaliczne z cynkowo-węglowymi lub stare baterie z nowymi).
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie w celu niedopuszczenia do uszkodzenia urządzenia w wyniku wycieku z baterii.
- Nie wrzucać baterii do ognia. Baterie mogą wybuchnąć lub wyciec.

## MONTAŻ BATERII

1. Przytrzymać urządzenie w jednej ręce. Drugą ręką przytrzymać pokrywę przedziału na baterie i naciśnąć kciukiem oznaczenie „open” (otworzyć).
2. Pociągnąć przedział na baterie w dół w kierunku zgodnym ze strzałką. (Rys. 2).
3. Włożyć 4 baterie AA do urządzenia w kierunku wskazanym wewnętrz urządzenia (uwzględnić biegunkowość +/-).
4. Wsunąć przedział na baterie ponownie do urządzenia do momentu usłyszenia kliknięcia.
5. W przypadku wymiany baterii powtórzyć procedurę otwierania opisaną powyżej. Po usunięciu pokrywy przedziału na baterie baterie wypadną z przedziału. Zużyte baterie należy usunąć zgodnie z dyrektywą w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (patrz strona 73).



Rys. 2

**PŘED POUŽITÍM SI PŘEČTĚTE VEŠKERÉ POKYNY.  
NÁVOD USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ.**

## DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ:

**PŘI POUŽÍVÁNÍ ELEKTRICKÝCH ZAŘÍZENÍ, PŘEDEVŠÍM JSOU-LI V BLÍZKOSTI DĚTI, JE NUTNÉ VŽDY DODRŽOVAT ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ, VČETNĚ NÁSLEDUJÍCÍCH:**

- Toto zařízení mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či s nedostatkem zkušeností a znalostí, ovšem pouze pokud jsou pod dohledem nebo pokud obdržely instrukce týkající se bezpečného používání zařízení a chápou možná rizika. Nedovolte dětem, aby si se zařízením hrály. Děti také nesmí bez dozoru provádět čištění a běžnou údržbu zařízení.
- Zařízení používejte k zamýšlenému účelu popsanému v tomto návodu. NEPOUŽÍVEJTE nástavce, které společnost HoMedics nedoporučila.
- NEPOUŽÍVEJTE přístroj, pokud je poškozený. Zařízení vratte servisnímu středisku společnosti HoMedics, které je zkонтroluje a opraví.
- Přístroj nepokládejte na horké povrchy.
- Do otvorů NEVKLÁDEJTE žádné předměty.
- NEPOKOUSĚJTE se zařízení opravovat. Neobsahuje žádné uživatelem opravitelné části. V případě potřeby zařízení do servisního střediska společnosti HoMedics. Veškeré opravy zařízení mohou provádět pouze autorizovaní servisní pracovníci společnosti HoMedics.

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:

### PLEASE READ THIS SECTION CAREFULLY BEFORE USING THE APPLIANCE.

- Máte-li jakékoli obavy týkající se vašeho zdraví, poradte se před použitím zařízení s lékařem.
- Máte-li sklonky k alergickým reakcím nebo trpíte potížemi se špatným krevním oběhem, poradte se před použitím produktu svým lékařem.
- Nepoužívejte na podrážděnou, spálenou nebo rozpraskanou kůži nebo na oblast s dermatologickými problémy.
- Nepoužívejte na místa s kožní vyrážkou, bradavicemi, znaménky nebo křečovými žilami.
- Použít bylo být jednoduché a bezbolestné. Pokud se u vás objeví podráždění nehtů nebo kůže, nebo se při používání necítíte pohodlně, přístroj nepoužívejte. Objeví-li se silná reakce, obraťte se na svého lékaře.
- Osoby s kardiostimulátorem a těhotné ženy by měly před použitím zařízení poradit se svým lékařem. Kaktusový suchý kartáč – nedoporučuje se diabetikům.
- Zařízení nepoužívejte na malé děti, invalidy nebo osoby spící či v bezvědomí. NEPOUŽÍVEJTE na místa s necitlivou kůží nebo u osob se špatným krevním oběhem.
- Použít bylo být jednoduché a bezbolestné. Pokud se u vás při používání produktu objeví podráždění nehtů nebo kůže nebo vám jeho používání bude nepříjemné, přestaňte jej používat. Objeví-li se silná reakce, obraťte se na svého lékaře.
- Toto zařízení NESMÍ používat osoby trpící fyzickým onemocněním, které omezuje jejich schopnost manipulovat s ovládacími prvky, nebo senzorickou poruchou v dolní části těla.
- Zařízení NEPOUŽÍVEJTE přímo na oteklá nebo zanícená místa nebo místa s kožní vyrážkou.
- Toto zařízení je určeno pro osobní, nikoli profesionální použití; slouží ke zmírnění potíží spojených s namoženým svalstvem. NEPOUŽÍVEJTE jako nahradu lékařské péče.
- Pokud máte při používání zařízení nepříjemné pocity, přestaňte zařízení používat a obratěte se na svého lékaře.
- Nepoužívejte déle než je doporučeno – maximálně 10 minut.

**Tento produkt obsahuje malé části, kterými by se malé děti mohly zadusit.**

# ÚDRŽBA:

---

## Skladování

Nástavce a jednotku uchovávejte na bezpečném, suchém místě a mimo dosah dětí.

## Čištění

K čištění pouzdra jednotky nikdy nepoužívejte tekuté prostředky a abrazivní čističe. Nástavce pravidelně čistěte jemným saponátem. Než nástavce nasadíte do ruční jednotky, nechte je zcela oschnout.

## Péče o jednotku

Abyste jednotku udrželi v dobrém provozním stavu, doporučujeme zařízení po 10 minutách nepřetržitého používání na 15 minut vypnout.

## Pokyny k baterii

 Tento symbol znamená, že baterie nesmí být likvidována vyhozením do domácího odpadu, protože obsahuje látky, jež mohou poškodit životní prostředí a zdraví. Za účelem likvidace baterii odevzdějte na určeném sběrném místě.

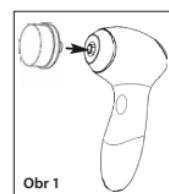
## Vysvětlení OEEZ

 Tato značka udává, že výrobek nesmí být na území EU vyhazován s běžným domácím odpadem. Pro preventci možného znečištění životního prostředí a újmu na zdraví osob nekontrolovaným odpadem  recyklujte výrobek odpovědným způsobem, který podporuje obnovitelné použití surovin. Pokud chcete použitý výrobek vrátit, využijte prosím sběrného systému nebo se obrat na prodejce, od kterého jste výrobek zakoupili. Ti mohou výrobek recyklovat způsobem bezpečným pro životní prostředí.

## PŘIPOJENÍ NÁSTAVCŮ

1. Vypněte systém mokrého a suchého obličejového a tělového kartáče (poloha 0).
2. Vyberte jeden z vyměnitelných nástavců produktu a jemně jej zasuňte do připojovacího kolíku, dokud se s klapnutím neuzamkne na místě (obr. 1).
3. Po skončení přepněte vypínač do polohy vypnuto. Počkejte, dokud se nástavec zcela nezastavi. Poté jej sejměte a uložte nebo jej nahradte jiným nástavcem.
4. Po použití nástavců odstraňte nečistoty kartáčem nebo povrch otřete vlhkým hadříkem.

**Pozor:** Při práci s nástavci průběžně kontrolujte výsledek.



## POUŽÍVÁNÍ MOKRÉHO A SUCHÉHO OBLÍČEJOVÉHO A TĚLOVÉHO KARTÁČE

Mokrý a suchý obličejový a tělový kartáč je dodáván se čtyřmi nástavci. Zvolte požadovaný nástavec začleněte s ošetřením:

**Kaktusový suchý kartáč (suché použití)** 100% přírodní štětiny k exfoliaci a stimulaci pokožky (výřez 1)  
**Lufa (mokré použití ve sprše)** čištění a exfoliacie celého těla (výřez 2)

**Obličejový kartáč (mokré použití ve sprše i mimo ni)** Smrké jemné štětiny pro čištění i té nejcitlivější kůže (výřez 3)

**Pemza (suché použití nebo mokré použití ve sprše)** odstraňuje suchou kůži na patách a polštářcích nohou a vyhlažuje a zméká kůži (výřez 4)



## NÁVOD K POUŽITÍ

### Kaktusový suchý kartáč: k exfoliaci a stimulaci kůže (suché použití)

1. Připojte nástavec dle pokynů výše.
2. Zapněte jednotku (I). Nástavec se začne otáčet.
3. Kartáčujte od chodidel směrem vzhůru dlouhými pohyby. Místům se sušší kůži, jako jsou kotníky, kolena, lokty atd., se můžete věnovat déle.
4. Pokračujte směrem vzhůru přes hýzdě; oblast břicha kartáčujte kruhovými pohyby. Oblastem náhylným na vznik cellulity je vhodné se věnovat déle.
5. Při kartáčování horní části zad a hrudníku kartáčujte směrem k srdci.
6. Ošetření zakončete kartáčováním rukou, od dlaní směrem k ramenům.
7. Po ošetření jednotku vypněte (0).

#### Upozornění:

- Nejhodnější doba na kartáčování suché pokožky je před koupelí či sprchou. Než si na pocit při suchém kartáčování zvyknete, může to chvíli trvat. Proto začněte zlehka a na kartáč příliš netlačte.
- Při příliš velkém tlaku se kartáč přestane otáčet - můžete dojít k poškození motoru.
- Pozornost věnujte zvláště lymfatickým uzlinám, např. tríslům a podpažím.
- Na citlivé oblasti tláče méně, naopak větší tlak využijte v takových oblastech, jako jsou chodidla.
- Místům s poškozenou nebo zanícenou kůží se vyhněte.

Po skončení kartáčování se osprchujte, abyste odplavili toxiny. Abyste lymfatický systém stimulovali ještě více, kůži vytřete do sucha. Nakonec kůži hydratujte pomocí přirodních rostlinných olejů.

### **Lufa: k čištění a exfoliaci celého těla (mokré použití ve sprše)**

1. Připojte nástavec dle pokynů výše.
2. Navlhčete lufu teplou vodou a aplikujte vámi zvolený kosmetický přípravek (např. sprchový gel nebo mýdlo – není součástí dodávky).
3. Zapněte jednotku (I). Nástavec se začne otáčet.
4. Exfoliaci: Jemně aplikujte lufu na kůži a pohybujte rotující hlavicí od dekoltu směrem dolů ke kotníkům.
5. Lufu můžete použít také na paty a chodidla, budte však opatrní, stojte-li v kluzké sprše.
6. Opláchněte tělo chladnou vodou, abyste odstranili zbytky mýdla. Chladná voda pomůže uzavřít póry a vy se budete cítit osvěženi.
7. Po použití jednotku vypněte (0). Sejměte nástavec s lufou ze zařízení a propláchněte jej čistou vodou, abyste odstranili zbytky mýdla. Stlačením odstraňte přebytečnou vodu a nechejte uschnout.

### **Obličejový kartáč: k čištění obličeje (mokré použití ve sprše nebo mimo ni)**

1. Před použitím tohoto zařízení ručně odstraňte veškerý oční make-up. Zařízení neslouží k odstranění očního make-upu.
  2. Navlhčete kůži teplou vodou.
  3. Připojte nástavec dle pokynů výše.
  4. Navlhčete kartáč teplou vodou a aplikujte na něj mýdlo na obličeji (není součástí dodávky).
  5. Zapněte jednotku (I). Nástavec se začne otáčet.
  6. Jemně aplikujte kartáč na kůži a krouživými pohyby kůži obličeje do hloubky vyčistěte. Hlavici kartáče držte kolmo ke kůži. Zabráňte tak nadměrnému rozstřikování kapek.
- Poznámka:** dbejte na to, aby byla kůžě neustále zvlhčována pomocí kosmetického přípravku nebo vody a jednotka se pohybovala krouživými pohyby, aby nedošlo k tahání kůže.
7. Věnujte se přibližně 10 vteřin každému líčku, 20 vteřin čelu a 20 vteřin oblasti nosu a brady.
- Poznámka:** výhneťte se jemné kůži kolem očí.
8. Po použití jednotku vypněte (0). Obličeji opláchněte teplou vodou a jemně osušte ručníkem.

### **Pemza: k exfoliaci pat a polštárků na nohou (suché použití nebo mokré použití ve sprše)**

Při sprchování nebo po koupeli/namočení chodidel lze nástavec s pemzou použít k odstranění tvrdé kůže z chodidel. Před použitím se ujistěte, že je kůže na chodidlech zmékčená koupelí.

1. Používáte-li nástavec při sprchování, dejte pozor, abyste neuklouzli.
2. Připojte nástavec dle pokynů výše.
3. Zapněte jednotku (I). Nástavec se začne otáčet.
4. Aplikujte pemzu na tvrdou kůži na patách a polštářích chodidel. Dbejte na to, aby se hlavice stále pohybovala. Dejte pozor, abyste kůži neseděli – odstraňte pouze starou kůži. Cítejte-li bolest, ošetření ukončete.
5. V případě potřeby chodidla opláchněte vodou, abyste odstranili starou kůži, a pokračujte v ošetření, dokud nebude kůže měkká. Opakujte u druhého chodidla.
6. Po použití jednotku vypněte (0). Sejměte nástavec s pemzou a opláchněte jej čistou vodou, abyste smyli starou kůži. Nechejte oschnout.
7. Naposled opláchněte starou kůži z chodidel a osušte. Na chodidla aplikujte malé množství hydratačního krému/mléka (není součástí dodávky) a vmasírujte je do kůže.

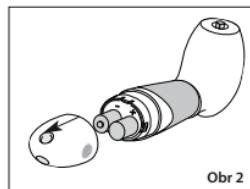
**Ohledně náhradních dílů kontaktujte servisní středisko společnosti HoMedics.**

## UPOZORNĚNÍ K POUŽÍVÁNÍ BATERIÍ:

- Používejte pouze baterie uvedené velikosti a typu.
- Při vkládání baterií dbejte na správnou polaritu. Pokud byste baterie vložili nesprávně, mohlo by dojít k poškození jednotky.
- Nekombinujte různé typy baterií (např. alkalické a zinko-uhlíkové nebo staré a nové baterie).
- Pokud zařízení nebude delší dobu používát, vyjměte z něj baterie, aby z nich do zařízení neunikla kapalina.
- Nevhazujte baterie do ohně. Mohly by explodovat nebo vytéct.

## VLOŽENÍ BATERIÍ

1. Uchopte jednotku do jedné ruky. Druhou rukou uchopte kryt baterií a palcem zatlačte na značku otevření („open“).
2. Stáhněte kryt baterií dolů ve směru šipky (obr. 2).
3. Do jednotky vložte 4 baterie AA ve směru uvedeném uvnitř jednotky (održujete polaritu).
4. Umístěte kryt baterií zpět na jednotku a zavakněte jej na místo.
5. Při výměně baterií opakujte postup uvedený výše. Jakmile sejmete kryt baterií, baterie z prostoru pro baterie vypadnou. Použité baterie zlikvidujte v souladu se směrnicí OEEZ (viz strana 78).



Obr 2

**HASZNÁLAT ELŐTT OLVASSA EL AZ ÖSSZES ÚTMUTATÓT.  
TEGYE EL AZ ÚTMUTATÓKAT A KÉSÖBBI HASZNÁLATHOZ.**

## FONTOS ÓVINTÉZKEDÉSEK:

### ELEKTROMOS KÉSZÜLKÉKEK HASZNÁLATAKOR, KÜLÖNÖSEN GYERMEKEK JELENLÉTÉBEN MINDIG TARTSA BE AZ ALAPVETŐ BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEKET, AZ ALÁBBIAKAT IS IDEÉRTVE:

- A készüléket csak abban az esetben használhatják 8 évesnél fiatalabb gyermekek és csökkent fizikai, érzékelési vagy mentális képességekkel rendelkezők, illetve olyan személyek, akik nincsenek kellő gyakorlat vagy tudás birtokában, ha a biztonságukért felelős személy felügyelete alatt állnak, aki ismerte a készülék biztonságos használatát, illetve ha megtérítették a használattal járó veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek kizárolag felügyelet mellett végezhetik el.
- A készüléket rendeltetésszerűen, a kézikönyvben leírtak szerint használja. NE használjon a HoMedics által nem javasolt kiegészítőket.
- SOHA ne használja a készüléket megrongálódott állapotban. Juttassa vissza a HoMedics Szervizközpontba vizsgálatra és javításra.
- Forró felületektől tartsa távol.
- SOHA ne tegyen semmilyen tárgyat a készülék nyílásáiba.
- NE próbálkozzon megjavítani a készüléket. A termékben nincsenek a felhasználó által javítható alkatrészek. Javításhoz küldje be a HoMedics szervizközpontba. A készülék minden javítását kizárolag a HoMedics arra jogosult szakembere végezheti el.
- SOHA ne hagyja a tükröt olyan helyzetben, ahol visszaverheti a napfényt; a

## BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK:

### KÉRJÜK, A KÉSZÜLKÉK HASZNÁLATA ELŐTT FIGYELMESEN OLVASSA EL EZT A SZAKASZT.

- Ha bármilyen aggodalma van egészségével kapcsolatban, a készülék használata előtt forduljon orvosához.
- Ha Ön hajlamos az allergiás reakciókra, vagy ha keringési problémái vannak, forduljon orvoshoz a készülék használata előtt.
- Ne használja irritált, napégette vagy kirepedt bőrön, illetve bőrgyógyászatilag problémás felületen.
- Ne használja olyan bőrfelületen, ahol kiütés, szemölcs, anyagjegy vagy visszértágulat található.
- Szírvítmusszabályzóval rendelkező személyek, valamint terhes nők a készülék használata előtt forduljanak orvosukhoz. A kaktuszrost-sörtejű szárazkefe használata cukorbetegeknek nem ajánlott.
- NE használja csecsemőn, rokkant, alvó vagy eszemletlen személyen. NE használja érzéketlen bőrön, illetve keringési problémával rendelkező személyen.
- A használatnak könnyűnek és fájdalommentesnek kell lennie. Ha a készülék használatakörökönél vagy bőrének irritációját tapasztalja, vagy kezében kellemetlenséget érez, hagyja abba a készülék használatát. Ennél erőteljesebb reakció esetén forduljon orvoshoz.
- A készüléket SOHA NE használja olyan személy, akinek fizikai gyengesége korlátozhatja a kezelőszervek megfelelő használatát, vagy a teste alsó részén érzékelési hiányosságokkal küzd.
- SOHA NE használja közvetlenül a megdagadt vagy begyulladt területeken, illetve kiütéses bőrön.
- Ez egy személyes használatra tervezett nem professzionális készülék, amelynek célja a fáradt izmok ellazító masszározása. NE használja orvosi kezelések helyett.
- Ha a készülék használata közben kellemetlenséget érez, fejezte be a használatot, és forduljon orvoshoz.
- Ne használja a javasolt 10 percnél hosszabb ideig.

**A termék apró alkatrészeket tartalmaz, amelyek gyermekek esetén lenyelési kockázatot jelentenek.**

## KARBANTARTÁS:

### Tárolás

A tartozékokat és magát az eszközt tárolja biztonságos, száraz, gyermekek számára nem hozzáférhető helyen.

### Tisztítás

Soha ne használjon folyadékokat vagy sürolószeret a készülékház tisztításához. A tartozékokat rendszeresen tisztítsa enyhe tisztítószerrel. Várja meg a tartozékok száradását, mielőtt behelyezi őket a kézi egységbe.

### A készülék gondozása

To maintain unit in good working condition, it is recommended that the appliance is switched off for 15 minutes after 10 minutes of continued use.

### **Elemekre vonatkozó irányelv**

 Ez a szimbólum azt jelzi, hogy az elemek nem dobhatók háztartási hulladék közé, mivel olyan anyagokat tartalmaznak, amelyek károsak lehetnek a környezetre és az egészségre. Kérjük, vigye a használt elemeket a kijelölt gyűjtőhelyre.

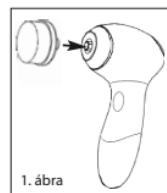
### **WEEE-magyarázat**

 Ez a jelölés azt jelzi, hogy ezt a terméket az Európai Unióban nem szabad a háztartási hulladék közé dobni. Az ellenőrizetlen hulladékkezelésből származó környezeti vagy egészségügyi kár elkerülése végett, és a tárgyi készletek fenntartható kezelése jegyében felelősségteljesen hasznosítsa újra. A használt eszköz visszaküldéséhez kérjük, használja a visszaküldő és gyűjtő rendszereket, vagy lépjön kapcsolatba azzal a forgalmazóval, ahonnan a készüléket vásárolta. A terméket ezek a szolgáltatók környezetvédelmileg biztos újrahasznosító helyre viszik.

## KELLÉKEK FELSZERELÉSE

1. Kapcsolja ki („0” állás) a nedves/száraz arc- és testmasszírozó kefét.
2. Válassza ki a termék egyik cserélhető tartozékát, és óvatosan nyomja a csatlakoztatóskére, amíg kattanást nem hall. (1. ábra).
3. Ha végzett a használattal, kapcsolja ki a készüléket. Várho meg, amíg a tartozék mozgása leáll, majd vegye le azt a készülékről (tárolás vagy csere céljából).
4. Az egyes tartozékokról a használatot követően kefével vagy nedves törlökendővel távolítsa el a szennyeződéseket.

**Figyelem:** A tartozékok használatakor rendszeres időközönként állítsa le a készüléket, és ellenőrizze az eredményt.



1. ábra

## A NEDVES/SZÁRAZ ARC- ÉS TESTMASSZÍROZÓ KEFE HASZNÁLATA

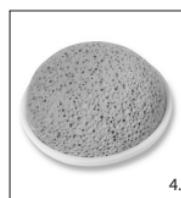
A nedves/száraz arc- és testmasszírozó keféhez négy tartozékot mellékelünk. A kezelés megkezdéséhez válassza ki a kiáltott tartozékot:

**Kaktuszsortéts szárazkefe - (száraz használathoz)** 100% természetes sörtek a bőr tisztításához és stimulálásához (1. rátét)

**Luffaszívacs - (nedves használathoz a zuhany alatt)** Teljes tisztítás és testradír (2. rátét)

**Arckefe - (nedves használathoz a zuhany alatt vagy másol)** Lágy, kíméletes sörtek a legérzékenyebb bőrfelületek tisztításához (3. rátét)

**Horzsakő - (száraz használathoz, vagy nedves használathoz a zuhany alatt)** A sarkak és a lábfej domború felületeinek hámiasztása a sima és lágy bőrért (4. rátét)



## HASZNÁLATI UTASÍTÁS

### Kaktuszsortéts szárazkefe: bőrradír és stimulálás (száraz használat)

1. Helyezze fel a tartozékot a fenti utasítások szerint.
2. Kapcsolja be a készüléket (I). A felhelyezett tartozék forogni kezd.
3. A kefe használatát a talpakan kezdjével és haladjon forogni a lábon hosszú, lendületes mozdulatokkal. Koncentráltan hosszabb ideig a bokára, térdre, könyökre stb., ahol a bőr szárazabb lehet.
4. Folytassa a testen felfelé haladva a fenék fölötti részen, majd körkörös mozdulatokkal haladjon végig a hason. Időzzön el a narancsbőr kialakulására hajlamosabb területeken.
5. A hát felső részén és a mellkason a szív irányába végezze a mozdulatokat.
6. Végül a karokkal fejezze be a kezelést, a tenyéről a váll irányába haladva.
7. A kezelést követően kapcsolja ki a készüléket (0).

### Ne feledj:

- A szárazkefe használata fürdés vagy zuhanyzás előtt a legjobb. Időbe telik, mire megsokja a szárazkefe kelteit érzést, ezért legyen óvatos az elején, és ne nyomja bőréhez túl erősen.
- Túlzott nyomás alkalmazása esetén a kefe forgása leállhat, és ez a motor élettartamának csökkenéséhez vezethet.
- Fordítson különösen figyelmet a nyirokcsomókra, pl. a lágyéki és a hónalji területeken.
- Kisebb nyomást alkalmazzon az érzékeny területeken, és legyen határozottabb a talpakan.
- A sérült vagy fertőzött bőrfelületeket hagyja ki.

A szárazkefe használata után zuhanyozzon le, hogy lemossa a méreganyagokat. Alaposan törölje magát szárazra, hogy tovább stimulálja a nyirokrendszerét, és bőrét természetes növényi alapú olajokkal hidratálja.

### **Luffaszivacs: teljes tisztítás és testadrír (nedves használathoz a zuhany alatt)**

- Helyezze fel a tartozékot a fenti utasítások szerint.
- Nedvesítse meg a luffaszivacscot meleg vízzel, és vigyen fel tetszés szerinti tisztítószert (például tusfürdőt vagy szappant – nincs mellékelve a termékhez)
- Kapcsolja be a készüléket (I). A felhelyezett tartozék forogni kezd.
- Bőrrádir: A bőrtázsnnál kezdve kíméletesen nyomja a luffaszivacscot a bőrhöz, és a forgó fejet folyamatosan mozgatva haladjon lefelé, a bokák irányába.
- A luffaszivacscot a sarkán és a talpán is használhatja, de legyen óvatos, hogy el ne csússzon a zuhanyzóban.
- A szappanmaradványok eltávolításához mossa le a testét hideg vizsel. A hideg víz segíti a pórusok bezáródását, és felfriszt.
- A használatot követően kapcsolja ki a készüléket (0). Vegye le a luffaszivacscot a készülékről, és a szappanmaradványok eltávolításához öblítse le a tartozékot tiszta vízzel. Nyomodja ki a vizet a szivacsból, majd hagyja megszáradni.

### **Arckeletek: az arc tisztításához (nedves használat a zuhany alatt vagy másol)**

- A készülék használata előtt távolítsa el a szemfestést az arcáról. Az eszköz nem alkalmas a szemfesték eltávolítására.
  - Nedvesítse be a bőrét meleg vízzel.
  - Helyezze fel a tartozékot a fenti utasítások szerint.
  - Nedvesítse be a kefét meleg vízzel, és vigyen fel arclemosót (nincs a készülékhez mellékelve) a kefére.
  - Kapcsolja be a készüléket (I). A felhelyezett tartozék forogni kezd.
  - A bőr mélytisztításához finoman mozgassa a kefét az arcon körkörös mozdulatokkal. A kefe fejét folyamatosan tartsa a bőrön, hogy elkerülje a folyadékspriccelést.
- Ne feledj:** Ügyeljen arra, hogy a bőr minden nedves legyen (víz és arclemosó), valamint hogy a készülék folyamatosan körkörös mozgással haladjon, hogy ne feszítse a bőrt.
- Az arcának kb. 10-10 másodpercig, a homlokon kb. 20 másodpercig, az orr és az áll területén pedig kb. 20 másodpercig időzzön.
- Ne feledj:** Az érzékeny szemkörnyéki területet hagyja ki.
- A használatot követően kapcsolja ki a készüléket (0).

### **Horzsakő: hámlasztás a sarkakon és a láb domború részein (száraz használathoz, vagy nedves használathoz a zuhany alatt)**

Zuhanyzás közben, illetve fürdés vagy lábáztatás után a horzsakővel eltávolíthatja a lábfejről a bőrkeményedéseket. Használat előtt győződjön meg arról, hogy a lábfej bőre kellően megpuhult a víztől.

- Ha zuhanyzás közben használja, ügyeljen, hogy el ne csússzon.
- Helyezze fel a tartozékot a fenti utasítások szerint.
- Kapcsolja be a készüléket (I). A felhelyezett tartozék forogni kezd.
- A horzsakővel haladjon végig a sarok és a lábfej domború részeinek megkeményedett bőrfelületén, folyamatosan mozgatva a készüléket. Ügyeljen arra, hogy ne dörzsölje ki a bőrt, csak az elhalt bőrsejteket távolítsa el. Ha fájdalmat érez, hagyja abba a kezelést.
- Szükség esetén öblítse le a lábfejet vízzel, hogy eltávolítsa az elhalt bőrt, és addig folytassa a kezelést, amíg a bőr puha nem válik. Véggezze el a kezelést a másik lábfején is.
- A használatot követően kapcsolja ki a készüléket (0). Vegye le a horzsakövet a készülékről, és mossa el tiszta vízben, hogy eltávolítsa róla az elhalt bőrdarabokat. Hagyja megszáradni.
- Még egyszer mossa le a lábfejet az elhalt bőr eltávolításához, majd száritsa meg. Vigyen fel kis mennyiségiű lábkrémét/hidratálót (nincs mellékelve a készülékhez), és masszírozza bele a lábfej bőrébe.

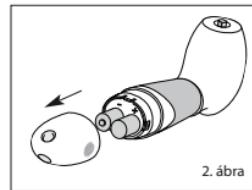
**Ha pótalkatrészekre van szüksége, forduljon a HoMedics szervizközpontjához.**

## ELEMEKRE VONATKOZÓ ÓVINTÉZKEDÉSEK:

- Csak a megadott méretű és típusú elemet használja.
- Az elemek behelyezéskor figyeljen a megfelelő +/- polaritásra. Az elemek helytelen behelyezése a készülék károsodását okozhatja.
- Ne használjon egyszerre különböző típusú elemeket (pl. alkálielemeket szén-cink elemekkel, illetve régi elemeket újakkal).
- Ha a készüléket hosszú ideig nem használja, vegye ki az elemeket az esetleges elemszivárgás megelőzése érdekében.
- Az elemeket tilos tűzbe dobni. Az elem tűzbe dobva felrobbanhat vagy szivároghat.

## ELEMEK BEHELYEZÉSE

1. Tartsa a készüléket az egyik kezében. A másik kezével fogja meg az elemfedeleit, és nyomja a hüvelykujját a nyitást jelző feliratra (open).
2. Húzza lefelé az elemtartót a nyil irányába. (2. ábra).
3. Helyezzen 4 db AA elemet a készülékbe, a jelzett irányban (ügyeljen a +/- pólusok megfelelő elhelyezkedésére)
4. Csúsztassa vissza az elemtartót a készülékbe, amíg a helyére nem rögzül.
5. Az elemek cseréjekor ismételje meg a fenti eljárást. Az elemfedél eltávolítását követően az elemek kiesnek a tartóból. A használt elemeket a WEEE irányelv előírásai szerint ártalmatlanítsa (lásd a 83. oldalt).



2. ábra

**PRED POUŽITÍM SI PREČÍTAJTE VŠETKY POKYNY.  
ULOŽTE TIETO POKYNY NA BUDÚCE POUŽITIE.**

## **DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA:**

**PRI POUŽIVANÍ ELEKTRICKÝCH SPOTREBIČOV, HLAVNE V PRÍPADE, ŽE SÚ PRÍTOMNÉ DETI, MUSÍTE VŽDY DODRŽIAVAŤ ZÁKLADNÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA VRÁTANE NASLEDUJÚCICH:**

- Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami či s nedostatkom skúseností a znalostí, avšak iba pokiaľ sú pod dohľadom alebo pokiaľ im boli poskytnuté inštrukcie týkajúce sa bezpečného používania zariadenia a chápú možné riziká. Nedovolte detom, aby sa s zariadením hrali. Deti nesmú bez dozoru zariadenie čistiť a prevádzkať bežnú údržbu.
- Používajte zariadenie na účel, na ktorý bolo zamýšľané, ako je opísané v tejto brožúre. NEPOUŽÍVAJTE iné vybavenie, ako je vybavenie odporúčané spoločnosťou HoMedics.
- NIKDY neprevádzkujte zariadenie, ktoré bolo poškodené. Poškodené zariadenie vráťte do servisného strediska spoločnosti HoMedics na preskúšanie a opravu.
- Nekladte zariadenie na horúce povrchy.
- Do otvorov v zariadení NIKDY nevkladajte ani nevhadzujte žiadne predmety.
- NESNAŽTE sa zariadenie opraviť. Neobsahuje žiadne časti, ktoré by mohol opraviť používateľ. V prípade potreby opravy pošlite zariadenie do servisného strediska spoločnosti HoMedics. Servis tohto zariadenia môže vykonávať iba autorizovaný servisný personál spoločnosti HoMedics.

## **BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA:**

**PRED POUŽITÍM SPOTREBIČA SI POZORNE PREČÍTAJTE TÚTO ČASŤ.**

- Ak máte akékoľvek obavy o svoje zdravie, poradte sa pred použitím tohto zariadenia s lekárom.
- Ak máte sklon k alergickým reakciám alebo ak máte problémy s krvným obehom, poradte sa s lekárom pred použitím tohto produktu.
- Nepoužívajte produkt na podráždenú, slnkom spálenú alebo popraskanú pokožku ani na žiadnej oblasti s dermatologickými problémami.
- Výrobok nepoužívajte na kožné vyrážky, bradavice, materské znamienka ani kŕčové žily.
- Jedinci s kardiotimulátorom a tehotné ženy by sa pred použitím tohto zariadenia mali poradiť s lekárom. Kaktusová suchá kefka nie je vhodná pre diabetikov.
- NEPOUŽÍVAJTE zariadenie na deti, invalidov a osoby spiace a v bezvedomí. NEPOUŽÍVAJTE zariadenie na miestach s necitlivou pokožkou alebo ak má osoba slabú cirkuláciu krvného obehu.
- Použitie by malo byť ľahké a bezbolestné. Ak pri používaní výrobku dôjde k podráždeniu pokožky alebo nechtorých ďalších neprijemných pocitov na rukách, prestáňte výrobok používať. Ak dôjde k extrémnejšej reakcii, poradte sa s lekárom.
- Toto zariadenie nesmie ZA ŽIADNYCH OKOLNOSTÍ používať osoba trpiaca ochorením, ktoré by ju obmedzilo v schopnosti ovládať ovládacie prvky, alebo ktorá má obmedzené zmyslové schopnosti v dolnej polovici tela.
- Zariadenie NIKDY nepoužívajte priamo na opuchnuté alebo zapálené miesta ani na ekzémy či kožné vyrážky.
- Ide o neprofesionálne zariadenie určené na osobnú potrebu na poskytnutie uvoľňujúcej masáže unaveného svalstva. Nepoužívajte ho ako náhradu za lekárské ošetroenie.
- Ak pri používaní tohto zariadenia cítite akékoľvek nepohodlie, prestáňte zariadenie používať a poradte sa s lekárom.
- Zariadenie nepoužívajte dlhšie ako odporúčaných 10 minút.

**Tento produkt obsahuje malé súčasti, ktoré môžu zapríčiniť udusenie malých detí.**

## ÚDRŽBA:

---

### Skladovanie

Uchovávajte príslušenstvo a zariadenie na bezpečnom a suchom mieste, mimo dosahu detí.

### Čistenie

Na čistenie krytu prístroja nikdy nepoužívajte tekuté prostriedky ani abrazívne čistič. Nadstavce pravidelne čistite saponátom. Predtým, ako nadstavce nasadíte do ručného zariadenia, nechajte ich úplne uschnúť.

### Údržba prístroja

Ak chcete zariadenie udržať v dobrom prevádzkovom stave, odporúčame vám vypnúť ho na 15 minút po každých 10 minútach nepretržitého používania.

### Pokyny ohľadne batérie

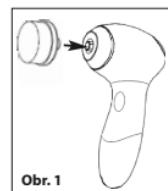
Tento znak znamená, že batérie sa nesmú likvidovať spolu s domácom odpadom, pretože obsahujú látky, ktoré môžu znečísť životné prostredie alebo poškodiť zdravie. Batérie likvidujte v strediskách určených pre zber odpadu.

### WEEE popis

Tento symbol znamená, že výrobok by sa v rámci celej EU nemá vyhazovať do domáceho odpadu. Aby nedošlo k možnému znečisteniu životného prostredie alebo poškodeniu zdravia v dôsledku nekontrolovaného odpadu, je potrebné pristupovať k recyklovaniu zodpovedne a propagovať tak opäťovné použitie zdrojových materiálov. Ak chcete výrobok vrátiť, postupujte podľa systému na vrátenie a zber alebo kontaktujte predajcu, kde ste výrobok kúpili. Výrobok od vás prevezmú a bezpečne ho recyklujú.

## PRIPOJENIE NADSTAVCOV

1. Prepnite systém kefky na suchú a mokrú tvár a telo do polohy vypnuté (0).
  2. Vyberte niektorý vymeniteľný nadstavec produktu a opatrné ho nasuňte na pripájací kolík, kým s cvaknutím nezapadne na určené miesto. (Obr. 1)
  3. Po skončení nastavte prepínač zariadenia späť do vypnutej polohy. Počkajte, kým sa nadstavec nezastaví, potom ho odpojte a uskladnite alebo vymenite za iný nadstavec.
  4. Po použití všetkých kusov príslušenstva odstráňte kefkou všetky zvyšky alebo utrite povrch jednotlivých súčasťí vlhcou handričkou a odstráňte zvyšky.
- Upozornenie:** Pri práci s nadstavcami priebežne kontrolujte výsledok.



Obr. 1

## POUŽITIE KEFKY NA SUCHÚ A MOKRÚ TVÁR A TELO

Kefka na suchú a mokrú tvár a telo sa dodáva so štyrmi nadstavcami. Vyberte požadovaný nadstavec a začnite ošetroenie:

**Kaktusová suchá kefka – (suché použitie)** 100 % prírodné štetiny na odstránenie odumretých buniek a stimuláciu pokožky (nadstavec 1)

**Hubka – (mokré použitie v sprche)** Celkové čistenie tela a odstránenie odumretých buniek (nadstavec 2)

**Kefka na tvár – (mokré použitie v sprche alebo mimo) je)** Mäkké jemné štetiny na čistenie najcitlivejšej pokožky (nadstavec 3)

**Pemza – (suché použitie alebo mokré použitie v sprche)** Odstránenie odumretých buniek na päťach a oblinách chodidla na zjedmenie a zmäkčenie pokožky (nadstavec 4)



1.



2.



3.



4.

## POKÝNY NA POUŽITIE

### Kaktusová suchá kefka: na odstránenie odumretých buniek a stimuláciu pokožky (suché použitie)

1. Pripojte nadstavec podľa uvedených pokynov.
2. Zapnite zariadenie (I). Nadstavec začne rotovať.
3. Začnite kefovanie od chodidiel a pokračujte na nohách. Aplikujte dlhé ľahy. Môžete sa sústrediť na členky, kolenná, lakte a ďalšie miesta, kde je pokožka suchšia.
4. Pokračujte cez zadok na trup tela a prechádzajte po celom bruchu krúživými pohybmi. Dlhšie sa zamerajte na oblasti náhylnejšie na celulítidu.
5. Pri kefovani hornej časti chrbta a hrude sa sústredte na to, aby ľahy smerovali k srdcu.
6. Skončite na rukách a postupujte od dlaní smerom k predlaktiu a pleciam.
7. Po skončení zariadenie vypnite (0).

**Upozornenie:**

- Suchú pokožku je najlepšie kefovať pred kúpaním alebo sprchovaním. Na pocit pri suchom kefovani si môžete zvykať dlhšie. Preto je lepšie začať jemne a netlačiť.
- Keď pritiačíte priliš, kefka sa prestane otáčať a môže dôjsť k poškodeniu motorčeka.
- Venujte osobitnú pozornosť miestam, na ktorých sa nachádzajú lymfatické užliny – slabinám a podpazušiu.
- Na citlivé oblasti tlačte menej a na oblasti ako sú chodidlá tlačte viac.

- Nepoužívajte kefu na miestach, kde je pokožka poškodená alebo infikovaná.  
Po suchom kefování sa osprchujte a zmyte všetky toxiny. Dôkladne sa osušte, čím ešte viac stimulujte lymfatickú sústavu. Zvlhčte pokožku prírodnými rastlinnými olejmi.

### **Hubka: – Celkové čistenie tela a odstránenie odumretých buniek (mokré použitie v sprche)**

- Pripojte nadstavec podľa uvedených pokynov.
- Navlhčte hubku teplou vodou a použite kozmetický prostriedok podľa vlastného výberu (napríklad sprchový gél alebo mydlo – nie sú súčasťou zariadenia).
- Zapnite zariadenie (I). Nadstavec začne rotovať.
- Odstránenie odumretých buniek: Začnite od dekoltu, opatrnne prechádzajte hubkovým nadstavcom po pokožke a pohybujte rotujúcou hlavou po pokožke nadol smerom k členkom.
- Hubkový nadstavec môžete použiť aj na päty a chodidlá. Dávajte väsk pozor, ak stojíte v klzkej sprche.
- Opláchnite telo studenou vodou a odstráňte zvyšky mydla. Studená voda pomôže uzavrieť póry a osviežiť vás.
- Po skončení zariadenie vypnite (0). Odmontujte hubkový nadstavec zo zariadenia a opláchnite ho čistou vodou, aby ste odstránili zvyšky mydla. Vyžmýkajte hubku, aby ste odstránili prebytočnú vodu a nechajte uschnúť.

### **Kefka na tvár: na čistenie tváre (mokré použitie v sprche alebo mimo nej)**

- Pred použitím zariadenia ručne odstráňte mejkap očí. Zariadenie nie je určené na odstraňovanie mejkapu očí.
  - Navlhčte tvár teplou vodou.
  - Pripojte nadstavec podľa uvedených pokynov.
  - Navlhčte kefkou teplou vodou a naneste na ňu prostriedok na umývanie tváre (nie je súčasťou zariadenia).
  - Zapnite zariadenie (I). Nadstavec začne rotovať.
  - Opatrne pohybujte krúživými pohybmi po pokožke na hĺbkové vyčistenie. Držte hlavicu kefky naplocho na pokožke. Zariadenie tak nebude nadmerne striekáť.
- Upozornenie:** Kontrolujte, či je pokožka stále vlhká s prostredkom na umývanie/vodou a či sa zariadenie pohybuje krúživými pohybmi, aby ste si neodreli tvári.
- Zamerajte sa asi 10 sekúnd na líca, 20 sekúnd na čelo a 20 sekúnd na oblasť nosa a brady.
- Pozor:** Vynechajte jemnú oblasť očí.
- Po skončení zariadenie vypnite (0). Opláchnite si tvár teplou vodou a opatrne vysušte uterákom.

### **Pemza: na odstránenie odumretých buniek a na päťach a oblinách chodidel (suché použitie alebo vlhké použitie v sprche)**

Pri sprchovaní alebo po kúpeli/namočení chodidel je nadstavec s pemzou možné použiť na odstránenie stvrdnejtej pokožky z chodidel. Pred použitím nadstavca skontrolujte, či je koža na chodidlach mäkká od vody.

- Pri použití v sprche dávajte pozor, aby ste sa nepošmykli.
- Pripojte nadstavec podľa uvedených pokynov.
- Zapnite zariadenie (I). Nadstavec začne rotovať.
- Použite pemzu na stvrdnutú kožu na päťach a oblinách chodidel. Pohybujte pri tom hlavicou. Dajte pozor, aby ste neodstránili živú kožu – odstraňujte len odumretú kožu. Ak pocítite, bolesť, prestaňte s ošetroním.
- Podľa potreby opláchnite chodidlá vodou na odstránenie odumrenej pokožky a pokračujte, kým koža nebude mäkká. Rovnako postupujte na druhej nohe.
- Po skončení zariadenie vypnite (0). Vytiahnite pemzový nadstavec a opláchnite ho čistou vodou na odstránenie odumrejej pokožky. Nechajte oschnúť.
- Naposledy opláchnite odumretú kožu z chodidel a osušte. Naneste malé množstvo telového mlieka/krému (nie je súčasťou zariadenia) a vmasírujte ho do kože na chodidlach.

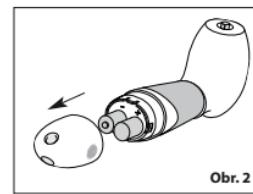
**Náhradné súčasti si vyžiadajte v miestnom servisnom stredisku spoločnosti HoMedics.**

## UPOZORNENIE TÝKAJÚCE SA POUŽÍVANIA BATÉRIÍ:

- Používajte len batérie predpísanej veľkosti a typu.
- Pri vkladaní batérii dbajte na správne polarity +/- . Keby ste batérie vložili nesprávne, zariadenie by sa mohlo poškodiť.
- Nekombinujte rôzne typy batérií (napr. alkalické a zinko-uhlíkové alebo staršie a nové batérie).
- Ak zariadenie nebude dlhší čas používať, vyberte z neho batérie, aby nevytiekli do zariadenia.
- Batérie nehádzte do ohňa. Mohli by explodovať alebo z nich môže vytieciť elektrolyt.

## VLOŽENIE BATÉRIÍ

1. Chytte zariadenie do jednej ruky. Druhou rukou podržte kryt batérie a zatlačte palcom na znaku „open“ (otvoriť).
2. Zatiahnite priečinok na batérie nadol v smere šípky. (Obr. 2)
3. Vložte do zariadenia 4 batérie typu AA v smere zobrazenom vnútri zariadenia (dodržujte polarity +/- ).
4. Nasuňte priečinok späť na zariadenie tak, aby zaklapol na určené miesto.
5. Pri výmene batérií zopakujte uvedený postup otvorenia. Po odstránení krytu priečinka na batérie batérie vypadnú z priečinka. Použité batérie zlikvidujte v súlade so smernicou OEEZ (pozrite stranu 88).



Obr. 2

# ELLE MACPHERSON

THE BODY™

By  
**HOMEDICS®**

CE

IB-ELM-WDB300-EU-0314-01